



**BMW
MOTORRAD**

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

R 1250 GS Adventure



MAKE LIFE A RIDE

Дані транспортного засобу

Модель

Ідентифікаційний номер транспортного засобу

Код фарби

Первинна реєстрація

Номер державної реєстрації

Дані дилера

Контактна особа з обслуговування

Пані/пан

Телефонний номер

Адреса дилера/телефон (печатка фірми)

ВАШ BMW.

Щиро дякуємо за рішення придбати мотоцикл BMW Motorrad і вітаємо Вас у колі водіїв BMW. Уважно ознайомтеся зі своїм новим транспортним засобом, аби безпечно почуватися на дорозі.

Про цей посібник з експлуатації

Перед початком експлуатації свого нового BMW, прочитайте цей посібник з експлуатації. Тут Ви знайдете важливі вказівки щодо керування транспортним засобом, які дадуть Вам змогу повною мірою скористатися технічними перевагами Вашого BMW.

Крім того, Ви отримаєте інформацію щодо технічного обслуговування та догляду, які мають важливе значення для експлуатаційної та дорожньої безпеки, а також якнайкращого збереження вартості транспортного засобу.

Якщо колись Ви захочете продати свій BMW, не забудьте також передати цей посібник з експлуатації. Він є важливою складовою Вашого транспортного засобу.

Бажаємо отримати задоволення від Вашого BMW. Щасливої та безпечної дороги. З повагою, Ваш

BMW Motorrad.

01 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ	2	03 ІНДИКАТОРИ	24
Перелік позначень та скорочень	4	Контрольні та сигнальні лампи	26
Скорочення та символи	4	TFT-дисплей із вікном Pure Ride	27
Оснащення	5	TFT-дисплей із вікном меню	28
Технічні характеристики	5	Попереджувальна індикація	29
Актуальність	6		
Джерела додаткової інформації	6	04 КЕРУВАННЯ	62
Сертифікати та дозволи на експлуатацію	6	Замок запалювання	64
Накопичувач даних	6	Запалювання з Keyless Ride	66
		Аварійний вимикач	71
02 ОГЛЯДИ	14	Освітлення	72
Загальний вигляд з лівого боку	16	Система динамічного регулювання тяги (DTC)	76
Загальний вигляд з правого боку	17	Електронне налаштування ходової частини (D-ESA)	78
Під багатомісним сидінням	19	Режим руху	81
Лівий комбінований перемикач	20	Режим руху Pro	84
Правий комбінований перемикач	21	Темпомат	85
Комбінація приладів	22	Противідкатна система	88
		Система охоронної сигналізації (DWA)	91
		Система контролю тиску в шинах (RDC)	95
		Система обігріву	95
		Речовий відсік	98

05 TFT-ДИСПЛЕЙ	100	07 ЇЗДА	146
Загальні вказівки	102	Вказівки з техніки безпеки	148
Принцип	103	Регулярна перевірка	152
Вікно Pure Ride	110	Запуск	153
Загальні налаштування	111	Обкатування	156
Bluetooth	113	Експлуатація на бездоріжжі	157
Мій мотоцикл	117	Перемикання	159
Навігація	121	Гальма	160
Мультимедіа	123	Зупинка мотоцикла	162
Телефон	124	Заправте мотоцикл	163
Відобразить версії програмного забезпечення	125	Закріплення мотоцикла для транспортування	169
Викличте інформацію про ліцензії	125		
06 НАЛАШТУВАННЯ	126	08 ДОКЛАДНИЙ ОПИС СИСТЕМИ	172
Дзеркала	128	Загальні вказівки	174
Фари	129	Антиблокувальна система (ABS)	174
Вітрозахисний щиток	130	Система динамічного регулювання тяги (DTC)	178
Зчеплення	131	Система контролю за гальмуванням двигуна (MSR)	180
Гальма	132	Dynamic ESA	181
Перемикання передач	134	Режим руху	182
Підніжки	135	Система Dynamic Brake Control	187
Кермо	137	Система контролю тиску в шинах (RDC)	188
Сидіння	137		
Багатомісне сидіння Rallye	141		
Попередній натяг пружин	142		
Амортизація	143		

Допоміжна система перемикачів	189
Противідкатна система	191
ShiftCam	192
Адаптивне поворотне світло	193

09 ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

Загальні вказівки	198
Набір бортового інструменту	198
Стійка переднього колеса	199
Моторна олива	200
Гальмівна система	202
Зчеплення	207
Охолоджувальна рідина	207
Шини	208
Ободи	210
Колеса	210
Повітряний фільтр	217
Прилади освітлення	219
Запустіть двигун від зовнішнього джерела живлення	223
Акумуляторна батарея	224
Запобіжники	229
Штекер діагностичного гнізда	231

10 АКСЕСУАРИ

Загальні вказівки	236
Розетки	236
Порт заряджання	
USB	237
Кофр	238
Топкейс	240
Навігаційна система	242

11 ДОГЛЯД

Засоби для догляду	250
Миття мотоцикла	250
Очищення чутливих деталей транспортного засобу	251
Догляд за лакофарбовим покриттям	253
Консервація	253
Виведення мотоцикла з експлуатації	254
Введіть мотоцикл в експлуатацію	254

12 ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Таблиця несправностей	258
Нарізні з'єднання	261
Пальне	264
Моторна олива	265
Двигун	265
Зчеплення	266
Коробка передач	266
Задній привод	267
Рама	268
Ходова частина	268

Гальма	270
Колеса та шини	270
Електрообладнання	272
Система охоронної сигналізації	273
Розміри	274
Вагові характеристики	276
Динамічні показники	276

ДОДАТОК	300
----------------	------------

Декларація про відповідність радіокомпонентів	301
---	-----

ЗМІСТ	306
--------------	------------

13 ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування BMW Motorrad	280
Історія обслуговування BMW Motorrad	280
Послуги із забезпечення мобільності BMW Motorrad	281
Роботи з техобслуговування	281
Графік техобслуговування	283
Контроль після обкатування транспортного засобу BMW Motorrad	285
Підтвердження технічного обслуговування	286
Підтвердження обслуговування	298

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

01

ПЕРЕЛІК ПОЗНАЧЕНЬ ТА СКОРОЧЕНЬ	4
СКОРОЧЕННЯ ТА СИМВОЛИ	4
ОСНАЩЕННЯ	5
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
АКТУАЛЬНІСТЬ	6
ДЖЕРЕЛА ДОДАТКОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ	6
СЕРТИФІКАТИ ТА ДОЗВОЛИ НА ЕКСПЛУАТАЦІЮ	6
НАКОПИЧУВАЧ ДАНИХ	6

4 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

ПЕРЕЛІК ПОЗНАЧЕНЬ ТА СКОРОЧЕНЬ

Ми приділили особливу увагу зручності орієнтування в цьому посібнику з експлуатації. Спеціальні теми найшвидше можна знайти в докладному предметному покажчику в кінці. Первісний огляд транспортного засобу надається в 2-му розділі. У розділі «Обслуговування» документуються всі виконані роботи з техобслуговування та ремонту. Документальне підтвердження виконання профілактичних робіт з техобслуговування є умовою для отримання післягарантійної підтримки.

СКОРОЧЕННЯ ТА СИМВОЛИ

 **ОБЕРЕЖНО** Небезпека з низьким ступенем ризику. Може спричинити виникнення незначних або помірних травм, якщо їй не запобігти.

 **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ** Небезпека з середнім ступенем ризику. Може спричинити смерть або важкі травми, якщо їй не запобігти.

 **НЕБЕЗПЕЧНО** Небезпека з високим ступенем ризику. Спричиняє смерть або

важкі травми, якщо їй не запобігти.

 **УВАГА** Спеціальні вказівки та застережні заходи. Недотримання може завдати шкоди транспортному засобу або його обладнанню та таким чином призвести до анулювання гарантії.

 Спеціальні вказівки для кращого користування транспортним засобом: інформація про експлуатацію, керування, налаштування, а також технічне обслуговування.

• Вказівки щодо діяльності.

» Результат діяльності.

 Посилання на сторінку з додатковою інформацією.

◁ Позначка закінчення інформації про деталі або обладнання.

 Момент затягування.

 Технічні дані.

LA Комплектація для конкретної країни.

SA	Спеціальне оснащення. Спеціальне оснащення BMW Motorrad устано- влюється вже під час виробництва транс- портних засобів.
SZ	Спеціальне приладдя. Спеціальне приладдя BMW Motorrad можна придбати та встано- вити у свого партнера BMW Motorrad.
ABS	Антиблокувальна сис- тема.
D-ESA	Електронне налашту- вання ходової частини.
DTC	Система динамічного регулювання тяги.
DWA	Система охоронної сигналізації.
EWS	Електронний імобі- лайзер.
MSR	Система регулювання гальмуючого моменту двигуна.
RDC	Система контролю тиску в шинах.

ОСНАЩЕННЯ

Купуючи мотоцикл BMW Motorrad, Ви оби-
раєте модель з індивідуальною
комплектацією. У цьому посіб-
нику з експлуатації описуються
додаткове обладнання (SA) і
деяке спеціальне приладдя
(SZ), що пропонується BMW.
Слід розуміти, що описані
також варіанти оснащення,
які Ви, можливо, не обрали.
Також можливі відмінності від
зображеного мотоцикла, зале-
жно від країни призначення.
Інформація про оснащення мо-
тоцикла, яке не описується,
надається в окремому посіб-
нику.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Усі значення габаритів, ва-
гові характеристики та поту-
жності, наведені в посібнику з
експлуатації, посилаються на
стандарт DIN (Deutsches Institut
für Normung e. V.) і дотримую-
ться його положень щодо до-
пусків.

Технічні характеристики та спе-
цифікації, які містить цей по-
сібник з експлуатації, є почат-
ковими даними. Дані конкре-
тного транспортного засобу

6 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

можуть відрізнятися, наприклад через обране спеціальне оснащення та варіант чи метод вимірювання, що використуються в окремій країні. Детальні значення можна знайти в документації на дозвіл та на попереджувальних табличках на транспортному засобі або запитати у вашого партнера BMW Motorrad, іншого кваліфікованого сервісного партнера або СТО. Дані, зазначені в технічному паспорті транспортного засобу, завжди мають перевагу над даними цього посібника з експлуатації.

АКТУАЛЬНІСТЬ

Високий рівень безпеки та якості мотоциклів BMW забезпечується постійним удосконаленням конструкції, оснащення та аксесуарів. Це може призвести до деяких розбіжностей між цим посібником з експлуатації і Вашим мотоциклом. BMW Motorrad також не може виключати помилки. Тому слід мати на увазі, що інформація, ілюстрації і описи, що містяться в посібнику, не можуть бути підставою для висунення претензій юридичного характеру.

ДЖЕРЕЛА ДОДАТКОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Партнер BMW Motorrad

Партнер BMW Motorrad завжди готовий дати відповіді на Ваші запитання.

Інтернет

Посібник з експлуатації Вашого транспортного засобу, посібники з обслуговування та монтажу можливого приладдя та загальна інформація про BMW Motorrad, наприклад про технічне оснащення, містяться за посиланням **bmw-motorrad.com/manuals**.

СЕРТИФІКАТИ ТА ДОЗВОЛИ НА ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Сертифікати на транспортний засіб та службові дозволи на експлуатацію можливого приладдя доступні за посиланням **bmw-motorrad.com/certification**.

НАКОПИЧУВАЧ ДАНИХ

Загальні відомості

У транспортному засобі встановлені електронні блоки керування. Електронні блоки керування опрацьовують дані, які вони отримують, наприклад, від

датчиків транспортного засобу, один від одного або генерують автоматично. Деякі блоки керування потрібні для безпечного функціонування транспортного засобу або ж допомагають під час їзди. Такими є, наприклад, системи підтримки водія. Окрім того, блоки керування мають функції поліпшення комфорту, інформування та розваг.

Інформацію щодо збережених або переданих даних можна отримати від виробника транспортного засобу, наприклад, в окремій брошурі.

Встановлення зв'язку з окремою особою

Кожен транспортний засіб має унікальний ідентифікаційний номер. Залежно від країни власника транспортного засобу можна визначити у відповідній державній установі за допомогою ідентифікаційного номера транспортного засобу та номерного знака. Окрім того, існують додаткові можливості для визначення водія або власника транспортного засобу через дані, зчитані з самого засобу, наприклад, через особистий запис користувача ConnectedDrive.

Права на захист даних, що не підлягають розголошенню

Відповідно до чинного законодавства про право на захист даних, що не підлягають розголошенню, користувачі транспортного засобу мають відповідні права щодо виробника транспортного засобу або підприємства, що збирає чи опрацьовує персональні дані.

Користувачі транспортного засобу мають право на безкоштовне отримання повної інформації про місця, де зберігаються їхні персональні дані.

Цими місцями можуть бути:

- виробник транспортного засобу;
- кваліфіковані сервісні партнери;
- спеціалізована СТО;
- постачальники послуг

Користувачі транспортного засобу мають право вимагати інформацію про те, які саме персональні дані збережено, з якою метою вони використовуються та звідки вони походять. Для отримання такої інформації потрібен власник або свідоцтво власності.

Право на отримання інформації поширюється також на отри-

8 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

мання відомостей про дані, які були передані іншим підприємствам або організаціям.

Сайт виробника транспортного засобу містить відповідні застосовні вказівки про захист даних. У цих вказівках зазначено право на видалення або виправлення даних. Виробник транспортного засобу також надає в Інтернеті свої контактні дані та дані уповноважених осіб, що відповідають за захист даних.

За потреби виробник транспортного засобу може доручити зчитати дані, збережені в транспортному засобі, на платній основі партнерові BMW Motorrad, іншому кваліфікованому сервісному партнерові або СТО.

Зчитування даних транспортного засобу виконується через визначене законом діагностичне гніздо для бортової системи діагностики (OBD), яка розташована у транспортному засобі.

Передбачені законом вимоги щодо розголошення даних

Виробник транспортного засобу в межах чинного права

зобов'язаний надавати доступ до збережених даних органам влади. Такий доступ надається в окремих випадках у необхідному обсязі, наприклад під час розслідування кримінально караного діяння.

Державні установи в межах чинного права уповноважені в окремих випадках самостійно зчитувати дані з транспортного засобу.

Робочі параметри транспортного засобу

Для експлуатації транспортного засобу блоки керування опрацьовують дані.

До них належать, наприклад:

- сповіщення про стан транспортного засобу та його окремих компонентів, наприклад частота обертання та окружна швидкість коліс, затримка руху;
- стан навколишнього середовища, наприклад температура

Дані опрацьовуються лише в транспортному засобі та зазвичай є тимчасовими. Ці дані не зберігаються протягом усього періоду експлуатації.

Електронні вузли, наприклад блоки керування, мають компоненти, призначені для зберігання технічної інформації.

Відомості про стан транспортного засобу, навантаження деталей, події чи помилки можуть зберігатися постійно або деякий час.

Ці відомості зазвичай включають інформацію про стан деталі, модуля, системи або середовища, наприклад:

- робочий стан системних компонентів, наприклад рівень наповнення, тиск у шинах;
- функціональні відмови та дефекти важливих системних компонентів, наприклад освітлення та гальмування;
- реакції транспортного засобу в спеціальних дорожніх ситуаціях, наприклад застосування систем регулювання стійкості під час руху;
- інформація про події, що загрожують транспортному засобу

Ці дані необхідні для здійснення функцій блоків керування. Окрім того, ці дані використовуються виробником транспортного засобу для розпізнавання, усунення функціональних помилок та оптимізації функцій транспортного засобу.

Більша частина цих даних є тимчасовою та опрацьовується самим транспортним засобом.

Лише мала частина даних зберігається за потреби в пам'яті подій або помилок.

Під час надання сервісних послуг, таких як ремонти, обслуговування, гарантійні випадки та вжиття заходів із забезпечення якості, із транспортного засобу може зчитуватися технічна інформація разом з ідентифікаційним номером.

Зчитувати цю інформацію може партнер BMW Motorrad, інший кваліфікований сервісний партнер або ж СТО. Для зчитування використовується визначена законом розетка для бортової системи діагностики (OBD), яка розташована у транспортному засобі.

Дані збирають, опрацьовують та використовують відповідні установи в сервісній мережі. Дані містять інформацію про технічний стан транспортного засобу і використовуються для пошуку помилок, дотримання гарантійних зобов'язань та підвищення якості.

Окрім того, виробник має право на відстеження технічних характеристик виробу в межах своєї відповідальності за продукцію. Для здійснення цих зобов'язань виробнику потрібні технічні дані транспортного

10 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

засобу. Дані з транспортного засобу також можуть використовуватися для перевірки вимог клієнта щодо гарантійних зобов'язань.

Пам'ять помилок та подій у транспортному засобі можуть скидати в межах ремонтних або сервісних робіт партнер BMW Motorrad, інший кваліфікований сервісний партнер або СТО.

Введення та передача даних у транспортному засобі

Загальні відомості

Залежно від оснащення в транспортному засобі можна зберігати, змінювати в будь-який час або скидати комфортні та індивідуальні налаштування.

Дані можна за потреби вводити до комунікаційної системи транспортного засобу, наприклад через смартфон.

Такими даними, залежно від оснащення, є:

- мультимедійні дані, такі як музика для прослуховування;
- дані адресної книги для використання з комунікаційною системою або вбудованою навігаційною системою;

- введені в навігаційну систему пункти призначення;
- дані, отримані під час використання інтернет-служб. Ці дані можуть зберігатися на транспортному засобі локально або ж міститися на пристрої, який під'єднано до транспортного засобу, наприклад смартфоні, USB-накопичувачі, MP3-плеєрі. У разі, коли ці дані зберігаються в транспортному засобі, їх можна видалити в будь-який час.

Передача цих даних третім особам виконується виключно за власним бажанням в межах використання онлайн-служб. Це залежить від обраних налаштувань для використання служб.

Включення мобільних пристроїв у загальну систему

Залежно від оснащення підключеними до транспортного засобу мобільними пристроями, наприклад смартфонами, можна керувати через органи керування транспортного засобу.

При цьому зображення та звук із мобільного пристрою може виводитися на мультимедійну систему. Одночасно на мобільний пристрій передається

певна інформація. Залежно від виду включення в загальну мережу це можуть бути, наприклад, дані про місцеперебування та додаткові загальні дані про транспортний засіб. Це дозволяє оптимально використовувати вибрані додатки, такі як навігація або відтворення музики.

Спосіб подальшого опрацювання даних визначає постачальник відповідної використовуваної програми. Об'єм можливих налаштувань залежить від окремої програми та операційної системи мобільного пристрою.

Служби

Загальні відомості

Якщо транспортний засіб може підключатися до радіомережі, то ця функція дозволяє обмін даними між транспортним засобом та додатковими системами. Підключення до радіомережі виконується за допомогою власного блоку прийому-передачі, вбудованого в транспортний засіб, або ж окремо встановлених мобільних пристроїв, наприклад смартфонів. Під час перебування в радіомережі можуть використовуватися так звані онлайн-функції.

Серед них — онлайн-служби та додатки, які надає виробник транспортного засобу або інші постачальники.

Служби, що надає виробник транспортного засобу

Функції, надані через онлайн-служби виробником транспортного засобу, описані у відповідному місці, наприклад у посібнику з експлуатації чи на сайті виробника. Додатково там надається важлива інформація щодо захисту даних. Для здійснення функцій онлайн-служб можуть використовуватися персональні дані. Обмін даними відбувається через захищене з'єднання, що забезпечується, наприклад, відповідними ІТ-системами виробника транспортного засобу.

Збір, опрацювання та використання персональних даних, що виходять за межі, встановлені службами, виконуються виключно на підставі законодавчого дозволу, узгодженої домовленості або окремої згоди. Існує також можливість активації або деактивації загального інформаційного каналу. Це не стосується функцій, передбачених законом.

12 ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

Служби інших постачальників

Під час використання онлайн-служб інших постачальників ці служби перебувають у відповідальності окремого постачальника та підпадають під дію положень його вимог щодо використання та закону про захист даних. Виробник транспортного засобу на впливає на зміст даних обміну. Інформацію про вид, об'єм, мету збору та використання персональних даних у межах служб, що надаються третіми особами, можна отримати у відповідного постачальника служби.

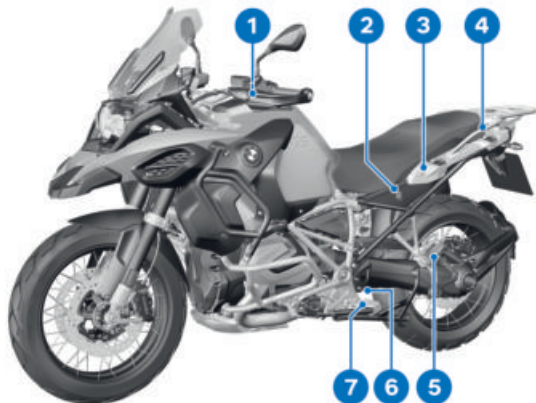
ОГЛЯДИ

02

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД З ЛІВОГО БОКУ	16
ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД З ПРАВОГО БОКУ	17
ПІД БАГАТОМІСНИМ СИДІННЯМ	19
ЛІВИЙ КОМБІНОВАНИЙ ПЕРЕМИКАЧ	20
ПРАВІЙ КОМБІНОВАНИЙ ПЕРЕМИКАЧ	21
КОМБІНАЦІЯ ПРИЛАДІВ	22

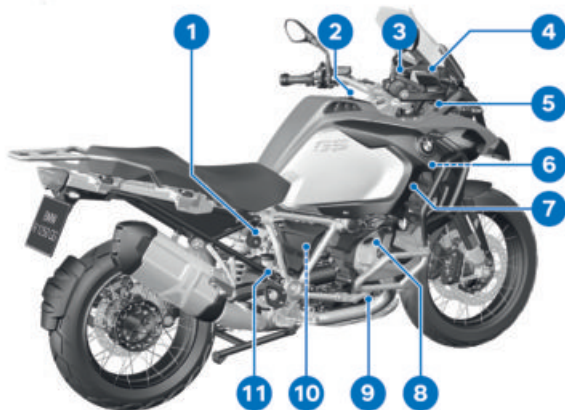
16 ОГЛЯДИ

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД З ЛІВОГО БОКУ



- 1** Горловина паливного бака (➡ 164)
- 2** Розетка 12 В
- 3** Замок багатомісного сидіння (➡ 137)
- 4** Поручень пасажира
- 5** Підніжка пасажира
- 6** Регулювання заднього амортизатора (знизу на амортизаційній стійці) (➡ 143)
- 7** Підніжка водія

ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД З ПРАВОГО БОКУ

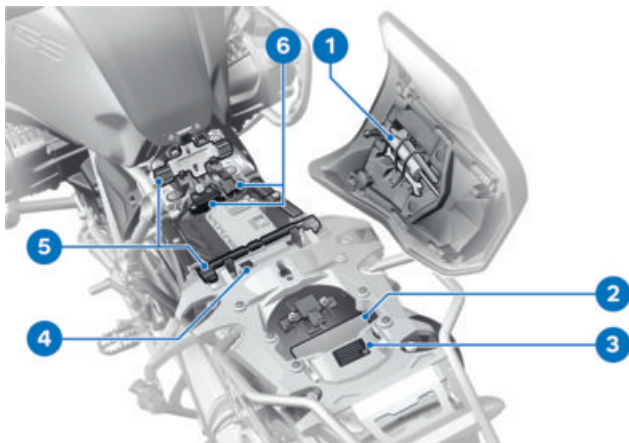


- 1** Відрегулюйте попередній натяг задньої пружини (►►► 142)
- 2** Повітряний фільтр (під центральною панеллю облицювання) (►►► 217)
- 3** Передній розширювальний бачок гальмівної системи (►►► 205)
- 4** Регулювання висоти вітрозахисного щитка (►►► 130)
- 5** Порт заряджання USB (►►► 237)
- 6** Ідентифікаційний номер транспортного засобу (на підшипнику рульової колонки)
Заводська табличка (на підшипнику рульової колонки)
- 7** Індикатор рівня охолоджуючої рідини (►►► 207)
Резервуар охолоджуючої рідини (►►► 208)
- 8** Отвір для наливання оливи (►►► 201)
- 9** Індикатор рівня моторної оливи (►►► 200)

18 ОГЛЯДИ

- 10** За боковим облицюванням (права нижня труба рами):
Акумуляторна батарея (■➡ 224)
Вивід плюсового полюса акумуляторної батареї (■➡ 223)
Штекер діагностичного гнізда (■➡ 231)
- 11** Задній розширювальний бачок гальмівної системи (■➡ 206)

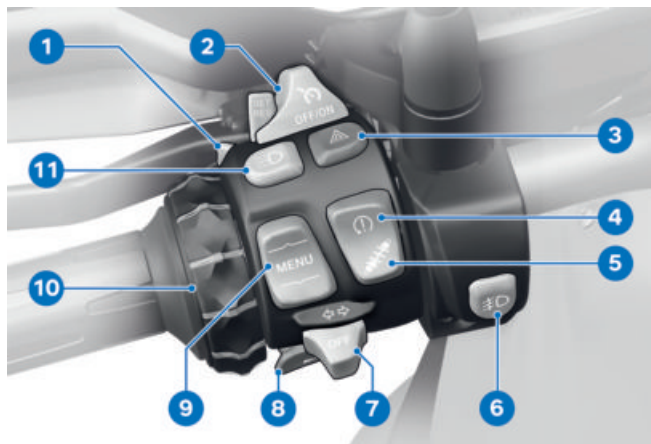
ПІД БАГАТОМІСНИМ СИДІННЯМ



- 1 Бортовий інструмент
(198)
- 2 Посібник з експлуатації
- 3 Таблиця тиску в шинах
- 4 Таблиця навантажень
- 5 Регулювання висоти сидіння водія (139)
- 6 Запобіжники (229)

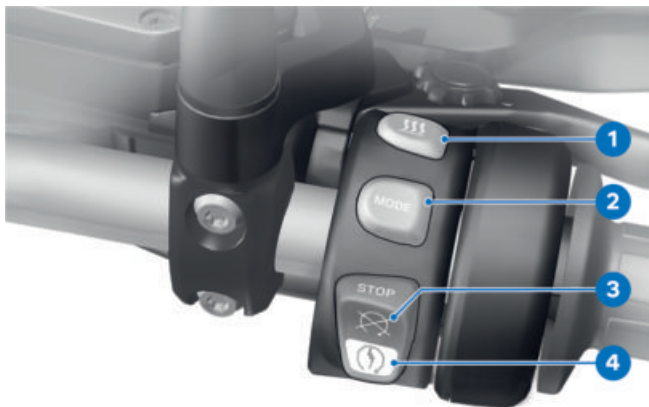
20 ОГЛЯДИ

ЛІВИЙ КОМБІНОВАНИЙ ПЕРЕМИКАЧ



- 1 Дальнє світло та короткий світловий сигнал (➡ 72)
- 2 Темпомат (➡ 86)
- 3 Аварійна світлова сигналізація (➡ 76)
- 4 DTC (➡ 76)
- 5 Dynamic ESA (➡ 78)
- 6 Додаткова фара (➡ 73)
- 7 Показчик поворотів (➡ 76)
- 8 Звуковий сигнал
- 9 Двопозиційна кнопка MENU (➡ 103)
- 10 Багатофункціональний контролер (➡ 103)
- 11 Денні ходові вогні (➡ 74)

ПРАВИЙ КОМБІНОВАНИЙ ПЕРЕМИКАЧ



- 1 Система обігріву (☞ 95)
- 2 Режим руху (☞ 81)
- 3 Аварійний вимикач (☞ 71)
- 4 Кнопка запуску (☞ 153)

22 ОГЛЯДИ

КОМБІНАЦІЯ ПРИБАДІВ



- 1** Контрольні та сигнальні лампи (➡ 26)
- 2** TFT-дисплей (➡ 27)
- 3** Контрольний світловий індикатор
DWA (➡ 92)
Keyless Ride (➡ 67)
- 4** Фотодіод (для адаптації
яскравості підсвічування
приладів)

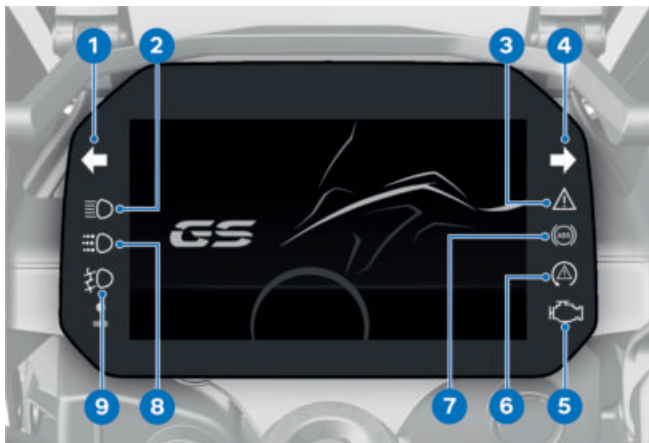
ІНДИКАТОРИ

03

КОНТРОЛЬНІ ТА СИГНАЛЬНІ ЛАМПИ	26
TFT-ДИСПЛЕЙ ІЗ ВІКНОМ PURE RIDE	27
TFT-ДИСПЛЕЙ ІЗ ВІКНОМ МЕНЮ	28
ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНА ІНДИКАЦІЯ	29

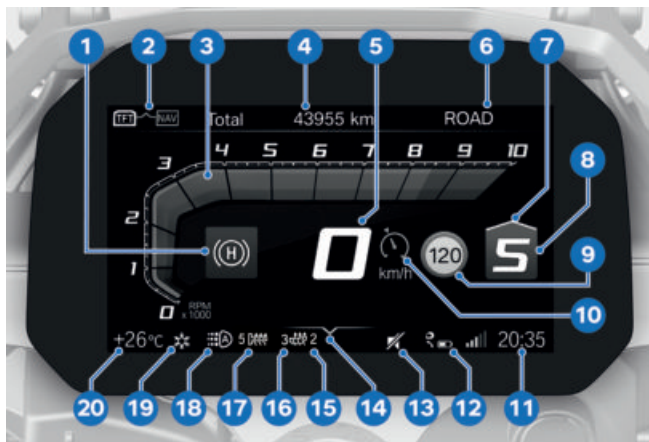
26 ІНДИКАТОРИ

КОНТРОЛЬНІ ТА СИГНАЛЬНІ ЛАМПИ



- 1 Показчик повороту ліво-
руч (➡ 76)
- 2 Дальнє світло (➡ 72)
- 3 Загальна сигнальна лампа
(➡ 29)
- 4 Показчик повороту пра-
воруч (➡ 76)
- 5 Сигнальна лампа
«Несправність привода»
(➡ 46)
- 6 DTC (➡ 55)
- 7 ABS (➡ 54)
- 8 Денні ходові вогні (➡ 74)
- 9 Додаткова фара (➡ 73)

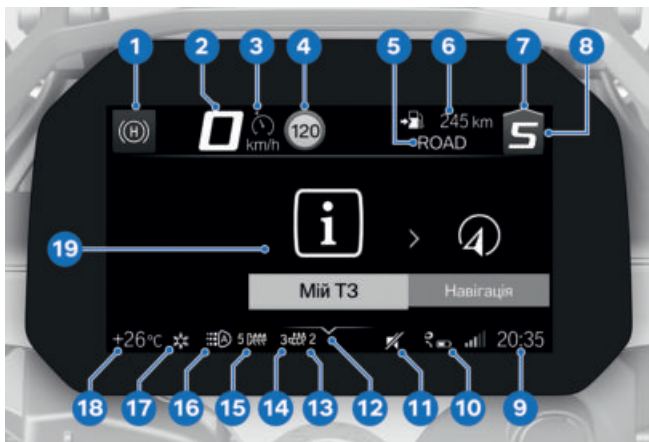
TFT-ДИСПЛЕЙ ІЗ ВІКНОМ PURE RIDE



- | | |
|--|--|
| 1 Hill Start Control (►►► 58) | 12 Стан з'єднання (►►► 114) |
| 2 Зміна засобу управління (►►► 107) | 13 Вимкнення звуку (►►► 111) |
| 3 Тахометр (►►► 110) | 14 Довідка з керування |
| 4 Рядок інформації для водія (►►► 108) | 15 Система підігріву сидіння пасажирів (►►► 97) |
| 5 Спідометр | 16 Система підігріву сидіння водія (►►► 96) |
| 6 Режим руху (►►► 81) | 17 Ручки з підігрівом (►►► 95) |
| 7 Рекомендація перемикачів на вищу передачу (►►► 111) | 18 Автоматичні денні ходові вогні (►►► 75) |
| 8 Індикатор обраної передачі | 19 Попередження про ожеледицю (►►► 38) |
| 9 Speed Limit Info (►►► 110) | 20 Температура зовнішнього повітря |
| 10 Темпомат (►►► 86) | |
| 11 Годинник (►►► 112) | |

28 ІНДИКАТОРИ

ТФТ-ДИСПЛЕЙ ІЗ ВІКНОМ МЕНЮ



- | | |
|---|---|
| 1 Hill Start Control (☰➡ 58) | 11 Вимкнення звуку (☰➡ 111) |
| 2 Спідометр | 12 Довідка з керування |
| 3 Темпомат (☰➡ 86) | 13 Система підігріву сидіння пасажирів (☰➡ 97) |
| 4 Speed Limit Info (☰➡ 110) | 14 Система підігріву сидіння водія (☰➡ 96) |
| 5 Режим руху (☰➡ 81) | 15 Ручки з підігрівом (☰➡ 95) |
| 6 Рядок інформації для водія (☰➡ 108) | 16 Автоматичні денні ходові вогні (☰➡ 75) |
| 7 Рекомендація перемикавання на вищу передачу (☰➡ 111) | 17 Попередження про ожеледицю (☰➡ 38) |
| 8 Індикатор обраної передачі | 18 Температура зовнішнього повітря |
| 9 Годинник (☰➡ 112) | 19 Зона меню |

ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНА ІНДИКАЦІЯ

Відображення

Попередження відображаються за допомогою відповідної сигнальної лампи.

Попередження відображаються за допомогою загальної сигнальної лампи в поєднанні з діалоговим вікном на TFT. Залежно від терміновості попередження загальна сигнальна лампа світиться жовтим або червоним світлом.



Загальна сигнальна лампа відображається відповідно до найтерміновішого попередження.

На наступних сторінках наведено огляд можливих попереджень.



Індикація системи автоматичної діагностики

Відображення повідомлень на дисплеї може відрізнятися. Залежно від пріоритету використовуються різні кольори й символи:

- Зелений CHECK OK **1**: немає повідомлень, оптимальні значення.
- Біле коло з малою «i» **2**: інформація.
- Жовтий попереджувальний трикутник **3**: попереджувальне повідомлення, значення не оптимальне.
- Червоний попереджувальний трикутник **3**: попереджувальне повідомлення, значення критичне

30 ІНДИКАТОРИ



Індикація параметрів

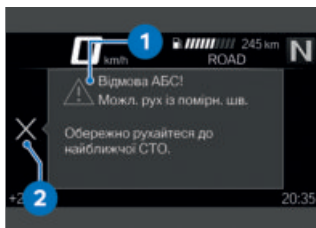
Символи **4** можуть відображатися по-різному. Залежно від оцінки використовуються різні кольори. Замість числових значень **8** з одиницями вимірювання **7** також відображаються тексти **6**:

Колір символу

- Зелений: (OK) Поточне значення оптимальне.
- Синій: (Cold!) Поточна температура низька.
- Жовтий: (Low!/High!) Поточне значення занадто низьке або занадто високе.
- Червоний: (Hot!/High!) Поточна температура занадто висока або значення занадто високе.
- Білий: (---) Немає чинного значення. Замість значення відображаються risks **5**.

 Визначення окремих значень іноді можливе тільки після досягнення певної три-

валості або швидкості руху. Якщо виміряне значення ще не може відобразитися через невиконані умови вимірювання, замість нього відображаються risks. Доки немає дійсного виміряного значення, показник не відображається у вигляді кольорового символу.



Діалогове вікно системи автоматичної діагностики

Повідомлення виводяться у вигляді діалогового вікна системи автоматичної діагностики **1**.

- Якщо є кілька повідомлень системи автоматичної діагностики з однаковим пріоритетом, повідомлення чергуються в тому ж порядку, в якому вони з'являлися, доки не будуть підтверджені.
- Якщо символ **2** відображається активним, можна виконати підтвердження, нахиливши мультиконтролер ліворуч.

- При надходженні нові повідомлення системи автоматичної діагностики виводяться на додаткових сторінках в меню мій ТЗ (105). Повідомлення може викликатись повторно, поки не буде усунуто помилку.

32 ІНДИКАТОРИ

Попереджувальні сигнали

Контрольні та сигнальні лампи	Текст на дисплеї	Значення
	 відображається.	Попередження про ожеледицю (▮▮▮➔ 38)
 світиться жовтим.	 Відстань завелика для радіоключа.	Радіочастотний ключ за межами радіусу дії (▮▮▮➔ 38)
 світиться жовтим.	 Відмова безключового доступу!	Keyless Ride — система не працює (▮▮▮➔ 39)
 світиться жовтим.	 Батарейка радіокл. розряджена.	Замініть елемент живлення радіочастотного ключа (▮▮▮➔ 39)
	 відображається жовтим.	Напруга бортової мережі занадто низька (▮▮▮➔ 40)
	 Напруга бортової мережі за низька.	
 світиться жовтим.	 відображається червоним.	Критична напруга бортової мережі (▮▮▮➔ 40)
	 Напруга бортової мережі критична!	
 блимає жовтим.	 відображається червоним.	Критична напруга заряджання (▮▮▮➔ 41)
	 Напруга бортової мережі критична!	
 світиться жовтим.	 Відображається несправний прилад освітлення.	Несправність приладів освітлення (▮▮▮➔ 41)

Контрольні та сигнальні лампи	Текст на дисплеї	Значення
 блимає жовтим.	 Відображається несправний прилад освітлення.	Несправність приладів освітлення (➡ 41)
 світиться жовтим.	 Відмова регулювання світла!	Відмова системи управління фарами (➡ 42)
	 Низький заряд АКБ DWA.	Акумуляторна батарея DWA майже розряджена (➡ 43)
	 АКБ DWA розряджена.	Акумуляторна батарея системи охоронної сигналізації розряджена (➡ 43)
	 Відмова DWA.	DWA — система не працює (➡ 43)
 світиться жовтим.	 Рівень моторного мастила. Перевірте рівень моторного мастила.	Рівень моторного мастила занижений (➡ 44)
 світиться жовтим.	 Висока темп. двигуна!	Висока температура двигуна (➡ 45)
 світиться червоним.	 Двигун перегрівся!	Перегрівання двигуна (➡ 46)
 світиться.	 Двигун!	Несправність привода (➡ 46)

34 ІНДИКАТОРИ

Контрольні та сигнальні лампи	Текст на дисплеї	Значення
 блимає червоним.	 Серйозна помилка в с-мі керув. двигуна!	Критична несправність привода (▣► 46)
 блимає.		
 світиться жовтим.	 Відмова системи керування двигуна.	Відмова системи керування двигуном (▣► 47)
 світиться.		
 світиться жовтим.	 Помилка в системі керування двигуна.	Двигун в аварійному режимі (▣► 47)
 блимає червоним.	 Серйозна помилка в с-мі керув. двигуна!	Серйозна несправність в системі керування двигуном (▣► 48)
 світиться жовтим.	 відображається жовтим кольором.	Тиск у шинах у граничному діапазоні допустимих значень (▣► 50)
	 Тиск у шинах нижче за номінальний.	
 блимає червоним.	 відображається червоним кольором.	Тиск у шинах за межами допустимих значень (▣► 50)
	 Тиск у шинах нижче за номінальний.	
	 Контр. тиску в шинах. Втрата тиску.	
	 "----"	Помилка передачі (▣► 51)

Контрольні та сигнальні лампи	Текст на дисплеї	Значення
 СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.	 "---"	Несправний датчик або системна помилка (▮▮▮ 52)
 СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.	 Відмова контролю тиску в шинах!	Відмова системи контролю тиску в шинах (RDC) (▮▮▮ 52)
 СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.	 Батарея датчиків RDC розряджена.	Елемент живлення датчика тиску в шинах майже розряджений (▮▮▮ 53)
	 Несправн. датч. розхил	Датчик падіння несправний (▮▮▮ 53)
 СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.	 Несправний контроль бокової підставки.	Система контролю бічної стійки несправна (▮▮▮ 53)
 блимає регулярно.		Самодіагностика ABS не завершена (▮▮▮ 53)
 СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.	 Обмежена функція АБС!	Помилка ABS (▮▮▮ 54)
 СВІТИТЬСЯ.		
 СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.	 Відмова АБС!	Відмова ABS (▮▮▮ 54)
 СВІТИТЬСЯ.		
 СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.	 Відмова АБС Pro!	Відмова ABS Pro (▮▮▮ 55)

36 ІНДИКАТОРИ

Контрольні та сигнальні лампи	Текст на дисплеї	Значення
 світиться.		Відмова ABS Pro (➡ 55)
 миготить нерегулярно.		Регулювання ABS тільки на передньому колесі (➡ 55)
 блимає швидко.		Втручання DTC (➡ 55)
 блимає повільно.		Самодіагностика DTC не завершена (➡ 56)
 світиться.	 Off!	DTC вимкнена (➡ 56)
	 Анти-букс.система вимкнена.	
 світиться жовтим.	 Антибуксувал. сист.- функції обмежені!	Функціональність DTC обмежено (➡ 56)
 світиться.		
 світиться жовтим.	 Антибуксувальна система несправна!	Помилка DTC (➡ 57)
 світиться.		
 світиться жовтим.	 Несправне регулюван. амортизац.стіжки!	Помилка D-ESA (➡ 57)
	 Досягнутий резерв пального в баку.	Досягнуто резервного запасу пального (➡ 58)

Контрольні та сигнальні лампи	Текст на дисплеї	Значення
	 відображається зеленим кольором.	Hill Start Control активовано (▮▮▮ 58)
	 блимає жовтим.	Hill Start Control автоматично деактивовано (▮▮▮ 58)
	 відображається. HSC недоступн. Двигун не працює.	Hill Start Control неможливо активувати (▮▮▮ 58)
	 Індикатор передач блимає.	Самоналаштування передачі не виконано (▮▮▮ 59)
	МИГОТИТЬ зеленим.	Аварійна світлова сигналізація ввімкнена (▮▮▮ 59)
	МИГОТИТЬ зеленим.	
	 відображається білим кольором. Обслуговування!	Настав термін техобслуговування (▮▮▮ 60)
	СВІТИТЬСЯ жовтим.	Термін обслуговування, що минув (▮▮▮ 60)
	 відображається жовтим кольором. Обслуговування прострочене!	

38 ІНДИКАТОРИ

Температура зовнішнього повітря

Температура зовнішнього повітря відображається в рядку стану на TFT-дисплеї.

Якщо транспортний засіб не рухається, тепло, що виділяється двигуном, може стати причиною спотворення результатів вимірювання зовнішньої температури. Якщо вплив тепла від двигуна завищений, замість значень тимчасово відображаються ризики.



Якщо температура зовнішнього повітря нижче граничного значення приблизно 3°C , то виникає небезпека утворення ожеледиці.

У разі першого падіння температури нижче цього значення в рядку стану на TFT-дисплеї блимає індикатор зовнішньої температури разом із символом сніжинки.

Попередження про ожеледицю



відображається.

Можлива причина:



Температура зовнішнього повітря, виміряна на транспортному засобі, нижче наступного значення:

прибл. 3°C



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Небезпека виникнення чорного льоду приблизно 3°C

Небезпека аварії

- При низькій зовнішній температурі повітря на мостах і в затінених місцях проїжджої частини може виникнути ефект ожеледиці.

- Їдьте обережно.

Радіочастотний ключ за межами радіусу дії

— з Keyless Ride^{SA}



світиться жовтим.



Відстань зовелика для радіоключа. Повторне ввімкнення запалювання неможливе.

Можлива причина:

Зв'язок між радіочастотним ключем та електронною системою керування двигуном порушений.

- Перевірте елемент живлення в радіочастотному ключі.
— з Keyless Ride^{SA}
- Замініть елемент живлення радіочастотного ключа.
(▣▣▣ 70)
- Скористайтеся запасним ключем для продовження руху.
— з Keyless Ride^{SA}
- Елемент живлення радіочастотного ключа розрядився або радіочастотний ключ загублено. (▣▣▣ 69)
- Якщо під час руху з'являється діалогове вікно системи Check-Control, зберігайте спокій. Можна продовжувати рух, двигун не вимикається.
- Доручить заміну несправного радіочастотного ключа партнеру BMW Motorrad.

Keyless Ride — система не працює

— з Keyless Ride^{SA}



світиться жовтим.



Відмова безключового доступу! Не зупиняйте двигун. Повторний старт може не відбутися.

Можлива причина:

Блок керування Keyless Ride діагностував помилку зв'язку.

- Не глушіть двигун. Якогомога швидше зверніться на СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.
- » Запуск двигуна з Keyless Ride більше не можливий.
- » DWA більше неможливо активувати.

Замініть елемент живлення радіочастотного ключа

— з Keyless Ride^{SA}



світиться жовтим.



Батарейка радіокл. розряджена. Функція обмежена. Замініть батарею.

Можлива причина:

- Елемент живлення радіочастотного ключа має неповну ємність. Функціонування радіочастотного ключа забезпечується лише на деякий час.
- Замініть елемент живлення радіочастотного ключа.
(▣▣▣ 70)

40 ІНДИКАТОРИ

Напруга бортової мережі занадто низька



відображається жовтим.



Напруга бортової мережі занижена. Вимкніть непотрібних користувачів.

Напруга бортової мережі занадто низька. У разі продовження руху електронні системи мотоцикла розрядять акумуляторну батарею.

Можлива причина:

Енергоємні споживачі енергії, наприклад, обігрівальний жилет в режимі експлуатації, звелика кількість працюючих споживачів, підключених одночасно або батарея несправна.

- Відключіть зайві споживачі або від'єднайте їх від бортової мережі.
- У випадку повторного виникнення помилки, або у випадку її появи без підключених споживачів, якомога швидше усуньте помилку, звернувшись на СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Критична напруга бортової мережі



світиться жовтим.



відображається червоним.



Напруга бортової мережі критична! Користувачі вимкнені. Перевірте стан АКБ.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відмова систем транспортного засобу

Небезпека аварії

- Не продовжуйте поїздки.

Напруга бортової мережі критична. У разі продовження руху електронні системи мотоцикла розрядять акумуляторну батарею.

Можлива причина:

Енергоємні споживачі енергії, наприклад, обігрівальний жилет в режимі експлуатації, звелика кількість працюючих споживачів, підключених одночасно або батарея несправна.

- Відключіть зайві споживачі або від'єднайте їх від бортової мережі.
- У випадку повторного виникнення помилки, або у випадку її появи без підключених спо-

живачів, якомога швидше усуньте помилку, звернувшись на СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Критична напруга заряджання



блимає жовтим.



відображається червоним.



Напруга бортової мережі критична! АКБ не заряджається. Перевірте стан АКБ.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відмова систем транспортного засобу

Небезпека аварії

- Не продовжуйте поїздки.

Акумуляторна батарея не заряджається. У разі продовження руху електронні системи мотоцикла розрядять акумуляторну батарею.

Можлива причина:

Несправний генератор чи привод генератора або перегорів запобіжник регулятора генератора.

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій

СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Несправність приладів освітлення



світиться жовтим.



Відображається неправильний прилад освітлення:



Дальнє світло несправне!



Покажч.повор.ліворуч спереду несправний! або Покажч.повор.прав. спереду несправний!



Ближнє світло несправне!



Габаритний ліхтар спереду несправний!

—з денними ходовими вогнями SA



Ден.ход.вогні несправні!<

—з додатковою фарею SA



Додаткова фара ліворуч несправна! або Додаткова фара праворуч несправна!<



Задній ліхтар несправний!



Стоп-сигнал несправний!

42 ІНДИКАТОРИ



Покаж.повор.ліворуч
ззаду несправний!
або Покаж.повор.прав.
ззаду несправний!



Ліхтар номерного
знака несправний!

Зверніться на СТО для
перевірки.



блимає жовтим.

з адаптивним поворотним сві-
тлом SA



Відображається несправ-
ний прилад освітлення:



Активна фара неспра-
вна. <



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

**Непомітний на дорозі
транспортний засіб через
відмову на ньому приладів
освітлення**

Загроза безпеці

- Якомога швидше замінійте несправні прилади освітлення. Зверніться для цього на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Можлива причина:

Несправність одного або де-
 кількох приладів освітлення.

- Знайдіть несправні прилади освітлення за допомогою ві-
 зуального контролю.
- Замініть усі прилади осві-
 тлення, звернувшись для
 цього на спеціалізовану СТО,
 найкраще — до партнера
 BMW Motorrad.

Відмова системи управління фарами



світиться жовтим.



Відмова регулювання
світла! Зверніться
на СТО для перевірки.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

**Через несправність освіт-
 лювальних приладів мото-
 цикл стає малопомітним на
 дорозі**

Загроза безпеці

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалі-
 зованій СТО, найкраще в
 партнера BMW Motorrad.

Освітлювальні прилади мотоци-
кла не працюють частково або
 повністю.

Можлива причина:

Система управління освітленням діагностувала помилку зв'язку.

- Якогомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Акумуляторна батарея DWA майже розряджена

— Із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}

 Низький заряд АКБ DWA. Обмежень немає. Зверніться на СТО.

 Це повідомлення про помилку лише короткочасно відображається одразу після Pre-Ride-Check.

Можлива причина:

Акумуляторна батарея системи охоронної сигналізації має не повну ємність. Функціонування системи охоронної сигналізації в разі від'єднання акумуляторної батареї транспортного засобу забезпечується лише на деякий час.

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Акумуляторна батарея системи охоронної сигналізації розряджена

— Із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}

 АКБ DWA розряджена. Сигнал відсутній.

Зверніться на СТО.

 Це повідомлення про помилку лише короткочасно відображається одразу після Pre-Ride-Check.

Можлива причина:

Акумуляторна батарея системи охоронної сигналізації вичерпала свою ємність. Функціонування системи охоронної сигналізації не забезпечується в разі від'єднання акумуляторної батареї транспортного засобу.

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

DWA — система не працює

— Із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}

 Відмова DWA. Зверніться на СТО для перевірки.

44 ІНДИКАТОРИ

Можлива причина:

Блок керування DWA діагностував помилку зв'язку.

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

- » DWA більше не можна активувати або деактивувати.

- » Можливе помилкове спрацювання сигналу тривоги.

Електронний контроль рівня оливи



Електронний контроль рівня мастила оцінює рівень мастила у двигуні за допомогою OK або Low!

Електронний контроль рівня мастила потребує виконання наступних умов і за потреби необхідно виконати кілька вимірювань:

- Водій сидить на мотоциклі і мотоцикл перед цим рухався зі швидкістю не менше мін. 10 км/год. км/год.

- Двигун працює на холостому ходу щонайменше 20 секунд.

- Двигун прогріто до робочої температури.

- Транспортний засіб перебуває у вертикальному положенні та на рівній поверхні.

- Бічні стійки складені і транспортний засіб не стоїть на відкидній стійці.

- Амортизатор відрегульований відповідно до стану завантаження, або D-ESA встановлено в режим завантаження Auto.

Якщо вимірювання виконано не в повному обсязі або згадані умови не виконуються, вимірювання рівня мастила неможливе. Замість вказівки відображатимуться риси (---).

Рівень моторного мастила занизький



світиться жовтим.



Рівень моторного мастила. Перевірте рівень моторного мастила.

Можлива причина:

Електронний датчик рівня мастила визначив занизький рівень моторного мастила. Якщо мотоцикл не стоїть вертикально і на рівній поверхні, це повідомлення може з'явитися навіть у разі, якщо рівень мастила правильний. Під час наступної зупинки для заправлення:

- Перевірте рівень моторної оливи. (▣▣▣ 200)

У разі заниженого рівня мастила у віконці вказівника рівня мастила:

- Долийте моторне мастило. (▣▣▣ 201)

У разі правильного рівня мастила у віконці вказівника рівня мастила:

- Перевірте, чи виконуються умови для електронного контролю рівня мастила.

Якщо ця вказівка багаторазово з'являється навіть у разі, коли рівень мастила ненабагато нижчий від позначки **MAX**:

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Висока температура двигуна



світиться жовтим.



Висока темп. двигуна! Для охолодження продовжуйте помірний рух.



УВАГА

Рух з перегрітим двигуном

Пошкодження двигуна

- Обов'язково вживайте наведених нижче заходів.

Можлива причина:

Рівень охолоджуючої рідини занижений.

- Перевірте рівень охолоджувальної рідини. (▣▣▣ 207)

У разі заниженого рівня охолоджуючої рідини:

- Дайте двигуну охолонути.
- Долийте охолоджувальну рідину (▣▣▣ 208).
- Перевірте систему охолодження на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Можлива причина:

Температура охолоджувальної рідини надто висока.

- Якщо можливо, рухайтесь в діапазоні часткових навантажень для охолодження двигуна.

Якщо температура охолоджуючої рідини часто буває високою:

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій

46 ІНДИКАТОРИ

СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перегрівання двигуна



світиться червоним.



Двигун перегрівся!

Обережно зупиніться і вимкніть двигун.



УВАГА

Рух з перегрітим двигуном

Пошкодження двигуна

- Обов'язково вживайте наведених нижче заходів.

Можлива причина:

Рівень охолоджуючої рідини занижений.

- Перевірте рівень охолоджувальної рідини. (►► 207)

У разі заниженого рівня охолоджуючої рідини:

- Дайте двигуну охолонути.
- Долийте охолоджувальну рідину (►► 208).
- Перевірте систему охолодження на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Можлива причина:

Двигун перегрівся.

- Обережно зупиніться і заглишіть двигун, щоб він охолов.
- При частому перегріванні двигуна, якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Несправність привода



світиться.



Двигун! Зверніться на СТО для перевірки.

Можлива причина:

Система керування двигуном визначила помилку, яка впливає на викид шкідливих речовин.

- Усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.
- » Можна продовжити поїздки, викид шкідливих речовин вище заданих значень.

Критична несправність привода



блимає червоним.



блимає.



Серйозна помилка в с-мі керув. двигуна! Можл. рух із помірн. шв. Можл. пошкодження. Зверн. на СТО для перевірки.

Можлива причина:

Система керування двигуном виявила несправність, яка може призвести до пошкодження вихлопної системи.

- Якогого швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

» Рух можна продовжити, але цього робити не рекомендується.

Відмова системи керування двигуном



світиться жовтим.



світиться.



Відмова системи керування двигуна.

Відмова багатьох систем. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Перерваний зв'язок з системою керування двигуном.

- Якогого швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Двигун в аварійному режимі



світиться жовтим.



Помилка в системі керування двигуна.

Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Незвичні ходові властивості в аварійному режимі двигуна

Небезпека аварії

- Уникайте сильного прискорення та обгінних маневрів.

Можлива причина:

Система керування двигуном виявила помилку, яка негативно впливає на потужність або на чутливість до зміни положення дросельної заслінки двигуна. Двигун працює в аварійному режимі. У винятко-

48 ІНДИКАТОРИ

вих випадках двигун глухне й більше не запускається.

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

» Можна продовжити рух, потужність двигуна або діапазон частоти обертання можуть бути недоступні в звичайному обсязі.

Серйозна несправність в системі керування двигуном



блимає червоним.



Серйозна помилка в с-мі керув. двигуна! Можл. рух із помірн. шв. Можл. пошкодження. Зверн. на СТО для перевірки.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пошкодження двигуна в аварійному режимі

Небезпека аварії

- Їдьте повільно, уникайте сильного прискорення та об'їзних маневрів.
- Якщо можливо, організуйте транспортування транспортного засобу на спеціалізовану СТО для усунення помилки, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Можлива причина:

Система керування двигуном визначила помилку, яка може призвести до серйозних подальших помилок. Двигун в аварійному режимі.

- Поїздки можна продовжити, але не рекомендується.
- Якщо можна, уникайте високих діапазонів навантаження та частоти обертання.
- Якнайшвидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Тиск у шинах

— із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

Для індикації тиску в шинах поруч із панеллю меню МІЙ ТЗ та повідомленнями системи автоматичної діагностики є панель ТИСК У ШИНАХ:



Значення ліворуч стосуються переднього колеса, а значення праворуч — заднього.

Над фактичним і заданим тиском у шинах відображається різниця тиску.

Одразу після увімкнення запалювання відображаються лише риски. Передача значень тиску в шинах починається лише після першого перевищення такої мінімальної швидкості:



Датчик RDC не активний

мін. 30 км/год. (Лише після перевищення мінімальної швидкості датчик RDC передає сигнал на транспортний засіб.)



Значення тиску в шинах відображаються на TFT-дисплеї та завжди стосуються такої температури повітря в шинах:

20 °C



Якщо додатково відображається жовтий або червоний символ шини, йдеться про попередження. Різниця тиску також виділяється знаком оклику відповідного кольору.



Якщо відповідне значення знаходиться в граничному діапазоні допустимих значень, додатково світиться жовтим загальна сигнальна лампа.



Якщо визначений тиск у шинах знаходиться за межами допустимих значень, загальна сигнальна лампа блимає червоним світлом.

50 ІНДИКАТОРИ

Докладнішу інформацію щодо системи BMW Motorrad RDC дивіться в розділі «Докладний опис системи», починаючи зі сторінки (188).

Тиск у шинах у граничному діапазоні допустимих значень



світиться жовтим.



відображається жовтим кольором.



Тиск у шинах нижче за номінальний. Перевірте тиск у шинах.

Можлива причина:

Виміряний тиск у шинах знаходиться в граничному діапазоні допустимих значень.

- Відкоригуйте тиск у шинах.
- Перед узгодженням тиску в шинах ознайомтеся з інформацією щодо температурної компенсації та коригування тиску в шинах у розділі «Докладний опис системи»:

— із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

» Температурна компенсація (188) <

— із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

» Коригування тиску в шинах (189) <

» Номінальні значення тиску в шинах можна знайти в наступних місцях:

— Зворотній бік обкладинки посібника з експлуатації

— Комбінація приладів у вікні ТИСК У ШИНАХ

— Попереджувальна табличка під багатомісним сидінням

Тиск у шинах за межами допустимих значень



блимає червоним.



відображається червоним кольором.



Тиск у шинах нижче за номінальний. негайно зупиніться! Перевірте тиск у шинах.



Контр. тиску в шинах. Втрата тиску. негайно зупиніться! Перевірте тиск у шинах.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Тиск у шинах за межами допустимого значення.

Небезпека аварії, погіршення динамічних властивостей транспортного засобу.

- Узгоджуйте стиль водіння.

Можлива причина:

Виміряний тиск у шинах знаходиться за межами допустимих значень.

- Перевірте шини на пошкодження та придатність до руху.

Якщо шина ще придатна до руху:

- За першої нагоди відкоригуйте тиск у шинах.
- Перед узгодженням тиску в шинах ознайомтеся з інформацією щодо температурної компенсації та коригування тиску в шинах у розділі «Докладний опис системи»:

— із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

» Температурна компенсація (▣▣▣ 188)◁

— із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

» Коригування тиску в шинах (▣▣▣ 189)◁

» Номінальні значення тиску в шинах можна знайти в наступних місцях:

— Зворотній бік обкладинки посібника з експлуатації

— Комбінація приладів у вікні **ТИСК У ШИНАХ**

— Попереджувальна табличка під багатомісним сидінням

» Номінальні значення тиску в шинах можна знайти в наступних місцях:

— Зворотній бік обкладинки посібника з експлуатації

— Комбінація приладів у вікні **ТИСК У ШИНАХ**

— Попереджувальна табличка на лівому пері вилки

- Перевірте шини на пошкодження на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.



При експлуатації в умовах бездоріжжя попереджувальне повідомлення RDC можна вимкнути.

У випадку невпевненості щодо придатності шини до руху:

- Не продовжуйте рух.
- Зверніться до аварійної служби.

Помилка передач



"---"

Можлива причина:

Транспортний засіб не досяг мінімальної швидкості (▣▣▣ 188).



Датчик RDC не активний

мін. 30 км/год. (Лише після перевищення мінімальної швидкості датчик RDC передає сигнал на транспортний засіб.)

- Простежте за індикацією системи RDC на більш високій швидкості. Тільки якщо додатково засвічується загальна сигнальна лампа, йдеться про суттєву несправність. У цьому випадку:
- Усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Можлива причина:

Радіозв'язок із датчиками RDC порушено. Можлива причина — поблизу знаходяться радіотехнічні пристрої, які порушують зв'язок між блоком керування RDC і датчиками.

- Простежте за індикацією системи RDC в іншому оточенні. Тільки якщо додатково засвічується загальна сигнальна лампа, йдеться про суттєву несправність. У цьому випадку:
- Усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Несправний датчик або системна помилка



СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.



"----"

Можлива причина:

Установлено колеса без датчиків RDC.

- Доповніть комплект коліс датчиками RDC.

Можлива причина:

1 або 2 датчики RDC вийшли з ладу або існує системна помилка.

- Усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Відмова системи контролю тиску в шинах (RDC)



СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.



Відмова контролю тиску в шинах! Функціональність обмеж. Зверніться на СТО для перевірки.

Можлива причина:

Блок керування RDC діагностував помилку зв'язку.

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

» Попередження про тиск у шинах недоступні.

Елемент живлення датчика тиску в шинах майже розряджений



СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.



Батарейка датчиків RDC розряджена. Функціональність обмеж. Зверніться на СТО для перевірки.



Це повідомлення про помилку лише короткочасно відображається одразу після Pre-Ride-Check.

Можлива причина:

Акумуляторна батарея датчика тиску в шинах має неповну ємність. Функціонування системи контролю тиску в шинах забезпечується лише на деякий час.

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Датчик падіння несправний



Несправн. датч. розхил Зверніться на СТО для перевірки.

Можлива причина:

Датчик падіння не функціонує.

- Зверніться до спеціалізованої СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Система контролю бічної стійки несправна



СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.



Несправний контроль бокової підставки.

Можна продовжити рух.

Зупин. двиг. після зупинки! Перевірте на СТО.

Можлива причина:



Пошкоджено перемикач бічної стійки або кабель

У разі зниження швидкості нижче мінімального значення двигун вимикається. Подальший рух неможливий.

мін. 5 км/год.

- Зверніться на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Самодіагностика ABS не завершена



блимає.

54 ІНДИКАТОРИ

Можлива причина:



Самодіагностика ABS не завершена

Функція ABS недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість: 5 км/год.)

- Повільно рушайте з місця. Пам'ятайте, що до завершення самодіагностики функція ABS недоступна.

Помилка ABS



світиться жовтим.



світиться.



Обмежена функція ABS! Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування ABS розпізнав помилку. Відмова частково-інтегральної гальмівної системи та функції Dynamic Brake Control. Функція ABS доступна з обмеженнями.

- Можна продовжити рух. Враховуйте додаткову інформацію щодо особливих ситуацій, які

можуть призвести до появи повідомлення про помилку ABS (► 176).

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Відмова ABS



світиться жовтим.



світиться.



Відмова ABS! Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування ABS розпізнав помилку. Функція ABS недоступна.

- Можна продовжити рух. Враховуйте додаткову інформацію щодо особливих ситуацій, які можуть призвести до появи повідомлення про помилку ABS (► 176).
- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Відмова ABS Pro



СВІТИТЬСЯ ЖОВТИМ.



СВІТИТЬСЯ.



Відмова ABS Pro!

Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Система контролю функції ABS Pro виявила помилку. Функція ABS Pro недоступна. Функція ABS залишається доступною. Підтримка ABS здійснюється лише в разі гальмування під час руху по прямій.

- Можна продовжити рух. Враховуйте додаткову інформацію щодо особливих ситуацій, які можуть призвести до появи повідомлення про помилку ABS Pro (■► 176).
- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Регулювання ABS тільки на передньому колесі

— з режимами руху Pro^{SA}



миготить нерегулярно.

Можлива причина:

Регулювання заднього колеса ABS вимикається у вибраному в даний момент режимі руху. Гальмо заднього колеса може блокувати заднє колесо.

- Перевірте налаштування режиму руху.
- Детальнішу інформацію щодо конфігурації режиму руху див. у розділі «Докладний опис системи» (■► 182).

Втручання DTC



блимає швидко.

Можлива причина:

Система DTC розпізнала нестійкість на задньому колесі й зменшує крутний момент. Контрольна та сигнальна лампа блимає довше, ніж триває втручання DTC. Завдяки цьому водій має візуальне підтвердження здійсненого втручання навіть після виходу з критичної ситуації.

- Можна продовжити рух. Рухайтесь обережно.

56 ІНДИКАТОРИ

Самодіагностика DTC не завершена



блимає повільно.

Можлива причина:



Самодіагностика DTC не завершена

Функція DTC недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість із працюючим двигуном: мін. 5 км/год.)

- Повільно рушайте з місця. Пам'ятайте, що до завершення самодіагностики функція DTC недоступна.

DTC вимкнена



світиться.



Off!



Антибукс. система вимкнена.

Можлива причина:

Система DTC була вимкнена водієм.

- Увімкніть DTC. (☛ 77)

Функціональність DTC обмежено



світиться жовтим.



світиться.



Антибуксувал.

сист.- функції обмежені! Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування DTC розпізнав помилку.



УВАГА

Пошкодження деталей

Пошкодження, наприклад датчиків, з порушенням функціонування внаслідок цього

- Не перевозьте речі під сидінням водія або пасажирів.
- Фіксуйте бортовий інструмент.

- Запобігайте пошкодженню датчика миттєвої кутової швидкості.
- Пам'ятайте, що функція DTC доступна лише з обмеженнями.
- Можна продовжити рух. Враховуйте додаткову інформацію щодо ситуацій,

які можуть спричинити помилку DTC (►► 179).

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Помилка DTC



світиться жовтим.



світиться.



Антибуксувальна система несправна!

Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування DTC розпізнав помилку.



УВАГА

Пошкодження деталей

Пошкодження, наприклад датчиків, з порушенням функціонування внаслідок цього

- Не перевозьте речі під сидінням водія або пасажирів.
- Фіксуйте бортовий інструмент.

- Запобігайте пошкодженню датчика миттєвої кутової швидкості.

- Пам'ятайте, що функція DTC недоступна або доступна лише з обмеженнями.

- Можна продовжити рух. Враховуйте додаткову інформацію щодо ситуацій, які можуть спричинити помилку DTC (►► 179).

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Помилка D-ESA

— з Dynamic ESA^{SA}



світиться жовтим.



Несправне регулюван. амортизац. стійки! Можл. рух із помірн. шв. Обережно рухайтесь до найближчої СТО.

Можлива причина:

Блок керування D-ESA розпізнав помилку. Причинами можуть бути демпфірування та/або неправильне регулювання пружини. У режимі навантаження Auto причиною може бути також порушення функції корекції ходових положень. Можливо, що в цьому стані мотоцикл має дуже жорстке демпфірування, що погіршує комфорт руху, осо-

58 ІНДИКАТОРИ

бливо на дорогах із поганим покриттям. Також може бути неправильно налаштований попередній натяг пружин.

- Якомога швидше усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Досягнуто резервного запасу пального



Досягнутий резерв пального в баку. Заїдьте на найближчу заправку.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Перебої у роботі двигуна або його вимкнення через нестачу пального

Небезпека аварії, пошкодження каталізатора

- Не їздіть до повного спорожнення паливного бака.

Можлива причина:

У паливному баку ще знаходиться щонайбільше резерв пального.



Резервна кількість пального

прибл. 4 л

- Заправте паливом. (► 164)

Hill Start Control активовано



відображається зеленим кольором.

Можлива причина:

Система Hill Start Control (► 191) була активована водієм.

- Вимкніть Hill Start Control.
- Керуйте системою Hill Start Control. (► 88)

Hill Start Control автоматично деактивовано



блімає жовтим.

Можлива причина:

Система Hill Start Control була автоматично деактивована.

- Бічна стійка була відкинута.
 - » З відкинутою бічною стійкою Hill Start Control деактивована.
- Двигун був зупинений.
 - » При зупиненому двигуні Hill Start Control деактивована.
- Керуйте системою Hill Start Control. (► 88)

Hill Start Control неможливо активувати



відображається.

HSC недоступн. Двигун не працює.

Можлива причина:

Систему Hill Start Control неможливо активувати.

- Складіть бічну стійку.
- » Система Hill Start Control функціонує лише зі складеною бічною стійкою.
- Запустіть двигун.
- » Система Hill Start Control функціонує лише з працюючим двигуном.

Самоналаштування передач не виконано

— з допоміжною системою перемикання Pro^{SA}



Індикатор передач блимає.

Можлива причина:

— з допоміжною системою перемикання Pro^{SA}

Самоналаштування датчика коробки передач виконано не повністю.

- Увімкніть холостий хід N і, не рушаючи з місця, дайте двигуну попрацювати щонайменше 10 секунд, щоб виконати самоналаштування холостого ходу.
- Вмикайте всі передачі з використанням зчеплення та рухайтесь щонайменше 10 секунд на кожній увімкненій передачі.

» Блімання індикатора передач припиняється, якщо самоналаштування датчика коробки передач успішно виконано.

— Якщо самоналаштування датчика коробки передач повністю виконано, допоміжна система перемикання Pro функціонує, як описано (► 189).

- Якщо процес самоналаштування не виконується успішно, усуньте помилку на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Аварійна світлова сигналізація ввімкнена



миготить зеленим.



миготить зеленим.

Можлива причина:

Аварійна світлова сигналізація була ввімкнена водієм.

- Керуйте аварійною світловою сигналізацією. (► 76)

Індикатор технічного обслуговування



Якщо термін обслуговування минув, разом із вказаною датою або пробігом світиться жовтим світлом загальна сигнальна лампа.

Якщо термін обслуговування минув, відображається жовте

60 ІНДИКАТОРИ

повідомлення системи автоматичної діагностики. Додатково на панелях меню МІЙ ТЗ та ОБСЛУГОВУВАННЯ індикатори обслуговування, терміну обслуговування та залишкового пробігу виділяються знаком оклику.

 Якщо індикатор технічного обслуговування з'являється раніше, ніж за місяць до терміну обслуговування, слід налаштувати поточну дату знову. Ця ситуація може виникати через від'єднання клем акумуляторної батареї.

Настав термін техобслуговування

 відображається білим кольором.

Обслуговування! Зверніться на СТО для проведення техобслуговування. Можлива причина:

Настав термін обслуговування на підставі пробігу або дати.

- Регулярно виконуйте обслуговування на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

» Зберігається експлуатаційна безпека транспортного засобу й безпека дорожнього руху.

» Забезпечується оптимальне збереження вартості транспортного засобу.

Термін обслуговування, що минув



світиться жовтим.



відображається жовтим кольором.

Обслуговування прострочене! Зверніться на СТО для проведення техобслуговування.

Можлива причина:

Термін обслуговування на підставі пробігу або дати прострочений.

- Регулярно виконуйте обслуговування на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

» Зберігається експлуатаційна безпека транспортного засобу й безпека дорожнього руху.

» Забезпечується оптимальне збереження вартості транспортного засобу.

КЕРУВАННЯ

04

ЗАМОК ЗАПАЛЮВАННЯ	64
ЗАПАЛЮВАННЯ З KEYLESS RIDE	66
АВАРІЙНИЙ ВИМИКАЧ	71
ОСВІТЛЕННЯ	72
СИСТЕМА ДИНАМІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ ТЯГИ (DTC)	76
ЕЛЕКТРОННЕ НАЛАШТУВАННЯ ХОДОВОЇ ЧАСТИНИ (D-ESA)	78
РЕЖИМ РУХУ	81
РЕЖИМ РУХУ PRO	84
ТЕМПОМАТ	85
ПРОТИВІДКАТНА СИСТЕМА	88
СИСТЕМА ОХОРОННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ (DWA)	91
СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (RDC)	95
СИСТЕМА ОБІГРІВУ	95
РЕЧОВИЙ ВІДСІК	98

64 КЕРУВАННЯ

ЗАМОК ЗАПАЛЮВАННЯ

Ключ від транспортного засобу

Ви отримуєте 2 ключі від транспортного засобу. У разі втрати ключа дотримуйтеся вказівок щодо електронного іммобілайзера (EWS) (►► 65).

Для замка запалювання, кришки паливного бака, а також замка багатомісного сидіння використовується однаковий ключ мотоцикла.

За бажанням ключами від транспортного засобу можна також відчиняти кофри й топкейси. Для цього зверніться до спеціалізованої СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Заблокуйте замок кермової колонки

- Поверніть кермо ліворуч до упору.



- Поверніть ключ від транспортного засобу в положення **1**, трохи посунувши при цьому кермо.
- » Запалювання, освітлення й усі функціональні контури вимкнено.
- » Замок кермової колонки заблокований.
- » Ключ від транспортного засобу можна витягнути.

Увімкніть запалювання



- Поверніть ключ запалювання в положення **1**.
- » Стоянкове світло та всі функціональні контури увімкнені.

- » Виконується перевірка Pre-Ride-Check. (■► 154)
- » Виконується самодіагностика ABS. (■► 154)
- » Виконується самодіагностика DTC. (■► 155)

Вимкнення запалювання



- Поверніть ключ від транспортного засобу в положення **1**.
- » Після вимкнення запалювання комбінація приладів ще на короткий час залишається ввімкненою та за наявності показує повідомлення про помилки.
- » Замок кермової колонки не заблокований.
- » Можлива обмежена за часом експлуатація додаткових пристроїв.
- » Можливе заряджання акумуляторної батареї через розетку.
- » Ключ від транспортного засобу можна витягнути.

— з денними ходовими вогнями^{SA}

- Після вимкнення запалювання через короткий час згасають денні ходові вогні.
◁

— з додатковою фарею^{SA}

- Після вимкнення запалювання через короткий час згасають додаткові фари.◁

Електронний іммобілайзер EWS

Електронна система в мотоциклі через кільцеву антену в замку запалювання визначає збережені в ключі транспортного засобу дані. Система керування двигуном дозволяє запуск двигуна лише за умови розпізнавання цього ключа як «авторизованого мотоциклом».



Якщо на ключі від мотоцикла, який використовується для запуску, закріплено інший ключ від мотоцикла, електроніка може «помилитися» та не дозволити запуск двигуна. Завжди зберігайте ключі від мотоцикла окремо один від одного.

66 КЕРУВАННЯ

У разі втрати ключ від транспортного засобу можна заблокувати в партнера BMW Motorrad.

Для цього необхідно принести всі інші ключі, які належать до мотоцикла. Заблокованим ключем для транспортного засобу вже неможливо запустити двигун, але цей заблокований ключ можна знову розблокувати.

Додатковий ключ можна отримати лише через партнера BMW Motorrad. Він зобов'язаний перевірити ваші документи, оскільки ключі для транспортного засобу є частиною системи безпеки.

ЗАПАЛЮВАННЯ З KEYLESS RIDE

—з Keyless Ride^{SA}

Ключ від транспортного засобу

 Контрольна лампа для радіочастотного ключа блимає, доки здійснюється його пошук.

Якщо розпізнається радіочастотний або запасний ключ, вона згасає.

Якщо радіочастотний або запасний ключ не розпізнається, вона світиться короткий час.

Ви отримуєте радіочастотний ключ і запасний ключ. У разі втрати ключа дотримуйтеся вказівок щодо електронного іммобілайзера (EWS) (►► 65). Запалювання, кришка паливного бака, а також система охоронної сигналізації активуються радіочастотним ключем. Замок багатомісного сидіння, топкейси й кофри можна відчиняти вручну.

 Якщо дальність дії радіочастотного ключа перевищено (наприклад, у кофрі або топкейсі), то транспортний засіб запустити неможливо. У разі подальшої відсутності радіочастотного ключа запалювання вимикається приблизно через 90 секунд, щоб зберегти заряд акумуляторної батареї. Рекомендується мати радіочастотний ключ при собі (наприклад у кишені куртки) та про всякий випадок брати з собою запасний ключ.



Відстань дії радіочастотного ключа Keyless Ride

—з Keyless Ride^{SA}

прибл. 1 м<

Зabloкуйте замок кермової колонки

Умова

Поверніть кермо ліворуч до упору. Радіочастотний ключ знаходиться в зоні приймання.



- Утримуйте кнопку **1** затиснутою.
- » Замок кермової колонки блокується з відчутним клацанням.
- » Запалювання, освітлення й усі функціональні контури вимкнено.
- Для розблокування замка кермової колонки короткочасно натисніть кнопку **1**.

Увімкніть запалювання

Умова

Радіочастотний ключ знаходиться в зоні приймання.



- Можливі **два** варіанти активації запалювання.

Варіант 1:

- Короткочасно натисніть кнопку **1**.
- » Стоянкове світло та всі функціональні контури увімкнені.
- з денними ходовими вогнями^{SA}
- » Денні ходові вогні увімкнено. <
- з додатковою фарею^{SA}
- » Додаткові фари ввімкнено. <
- » Виконується перевірка Pre-Ride-Check. (■► 154)
- » Виконується самодіагностика ABS. (■► 154)

Варіант 2:

- Замок кермової колонки заблоковано, тримайте кнопку **1** натиснутою.
- » Замок кермової колонки розблоковується.
- » Стоянкове світло та всі функціональні контури увімкнені.

68 КЕРУВАННЯ

— з денними ходовими вогнями^{SA}

» Денні ходові вогні увімкнено.
◁

— з додатковою фарею^{SA}

» Додаткові фари ввімкнено. ◁

» Виконується перевірка Pre-Ride-Check. (▮▮▮ 154)

» Виконується самодіагностика ABS. (▮▮▮ 154)

Вимкнення запалювання Умова

Радіочастотний ключ знаходиться в зоні приймання.



• Можливі **два** варіанти деактивації запалювання.

Варіант 1:

- Короткочасно натисніть кнопку **1**.
- » Освітлення вимикається.
- » Замок кермової колонки не заблокований.

Варіант 2:

- Поверніть кермо ліворуч до упору.
- Утримуйте кнопку **1** затиснутою.
- » Освітлення вимикається.
- » Замок кермової колонки блокується.

Електронний іммобілайзер EWS

Електроніка в мотоциклі через кільцеву антену в замку з радіокеруванням визначає збережені в радіочастотному ключі дані. Система керування двигуном дозволяє запуск двигуна лише за умови розпізнавання радіочастотного ключа як «авторизованого».



Якщо на радіочастотному ключі, який використовується для запуску, закріплено інший радіочастотний ключ, електроніка може «помилитися» та не дозволити запуск двигуна.

Завжди зберігайте радіочастотні ключі окремо один від одного.

Загублений радіочастотний ключ можна заблокувати через партнера BMW Motorrad. Для цього необхідно принести всі інші ключі, які належать до мотоцикла.

Заблокованим радіочастотним ключем неможливо запустити двигун, але заблокований радіочастотний ключ можна знову розблокувати.

Додатковий ключ можна отримати лише через партнера BMW Motorrad. Він зобов'язаний перевірити ваші документи, оскільки радіочастотні ключі є частиною системи безпеки.

Елемент живлення радіочастотного ключа розрядився або радіочастотний ключ загублено



- У разі втрати ключа дотримуйтеся вказівок щодо електронного іммобілайзера (**EWS**).

- Якщо радіочастотний ключ загублено під час поїздки, транспортний засіб можна запустити за допомогою запасного ключа.
- Якщо елемент живлення радіочастотного ключа розряджений, транспортний засіб можна запустити за допомогою контакту радіочастотного ключа зі щитком заднього колеса.
- Утримуйте запасний ключ **1** або розряджений радіочастотний ключ **2** на облицюванні заднього колеса на висоті антени **3**.



Запасний ключ або розряджений радіочастотний ключ при розрядженні необхідно **прикласти** до щитка заднього колеса.



Проміжок часу, впродовж якого має запуститися двигун. Після цього потрібно виконати повторне розблокування.

30 с

- » Виконується перевірка Pre-Ride-Check.
- Радіочастотний ключ розпізнано.
- Можна запустити двигун.
- Запустіть двигун. (153)

70 КЕРУВАННЯ

Замініть елемент живлення радіочастотного ключа

Якщо радіочастотний ключ не реагує на короточасні або тривалі натискання кнопок:

- Елемент живлення радіочастотного ключа має неповну ємність.



Батарейка радіокл. розряджена. Функція обмежена. Замініть батарею.



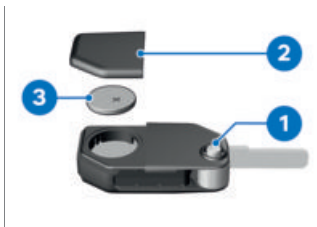
НЕБЕЗПЕЧНО

Проковтування елементу живлення

Ризик травмування або смерті

- Ключ мотоцикла містить елемент живлення кнопкового типу в якості батареї. Батарейки або елементи живлення кнопкового типу можна проковтнути, і це може спричинити серйозні травми або смерть протягом двох годин, наприклад, через внутрішні хімічні опіки.
- Зберігайте ключ мотоцикла та акумуляторні батареї в недоступному для дітей місці.
- Якщо ви підозрюєте, що проковтнули батарею або елемент живлення кнопкового типу або він знаходиться у вашому тілі, негайно зателефонуйте у лікарню.

- Замініть елемент живлення.



- Натисніть кнопку **1**.
 - » Борідка ключа розкривається.
- Натисніть на кришку **2** елемента живлення вгору.
- Вийміть елемент живлення **3**.
- Використані елементи живлення утилізуйте відповідно до законодавчих норм, не викидайте їх у побутове сміття.



УВАГА

Невідповідні або неналежним чином вкладені акумуляторні батареї

Пошкодження деталей

- Використовуйте приписану акумуляторну батарею.
- Уставляючи акумуляторну батарею, зважайте на правильну полярність.
- Новий елемент живлення встановіть плюсовим полюсом вгору.



Тип елемента живлення

Для радіочастотного ключа Keyless Ride

CR 2032

- Встановіть кришку **2** елемента живлення.
- » Контрольна лампа в комбінації приладів миготить.
- » Радіочастотний ключ знову готовий до використання.

АВАРІЙНИЙ ВИМИКАЧ



1 Аварійний вимикач



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Натискання аварійного вимикача під час руху

Небезпека падіння через заблоковане заднє колесо

- Не натискайте аварійний вимикач під час руху.

72 КЕРУВАННЯ

За допомогою аварійного вимикача можна в простий спосіб швидко вимкнути двигун.



- A** Двигун вимкнено
B Робоче положення

ОСВІТЛЕННЯ

Ближнє світло й стоянкові вогні

Стоянкові вогні автоматично вмикаються після вмикання запалювання.

 Стоянкове світло створює навантаження на акумуляторну батарею, вмикайте запалювання тільки на обмежений час.

Ближнє світло автоматично вмикається після запуску двигуна.

—з денними ходовими вогнями^{SA}

Протягом дня альтернативно до ближнього світла можуть вмикатися денні ходові вогні.

Дальнє світло та короткий світловий сигнал

- Увімкніть запалювання.
( 64)



- Щоб увімкнути дальнє світло, натисніть перемикач **1** уперед.
- Щоб задіяти короткий світловий сигнал, потягніть перемикач **1** назад.

Функція супровідного освітлення

- Вимкніть запалювання.
( 65)



- Одразу після вимкнення запалювання потягніть перемикач **1** назад та утримуйте його, доки не увімкнеться функція супровідного освітлення.
- » Освітлювальні прилади мотоцикла вмикаються на одну хвилину й автоматично знову вимикається.
- Цю функцію можна використовувати, наприклад, для того, щоб після зупинки мотоцикла освітлювати собі шлях до дверей будинку.

Паркувальні вогні

- Вимкніть запалювання.
(65)



- Одразу після вимкнення запалювання натисніть ліворуч та утримуйте кнопку **1**, доки не увімкнуться паркувальні вогні.
- Увімкніть і знову вимкніть запалювання, щоб вимкнути паркувальні вогні.

Додаткова фара

—з додатковою фарею^{SA}

Умова

Додаткові фари активні лише в разі активації ближнього світла.

Додаткові фари допущені до експлуатації як протитуманні фари, тож їх дозволяється використовувати лише за поганих погодних умов. Слід дотримуватися Правил дорожнього руху, дійсних у конкретній країні.

- Запустіть двигун. (153)

74 КЕРУВАННЯ



- Натисніть кнопку **1**, щоб увімкнути додаткові фари.



світяться.

- Натисніть кнопку **1** ще раз, щоб вимкнути додаткові фари.

Денні ходові вогні з ручним керуванням

— з денними ходовими вогнями SA

Умова

Автоматичний режим денних ходових вогнів вимкнено.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Умикання денних ходових вогнів у темряві.

Небезпека аварії

- Не використовуйте денні ходові вогні в темряві.



Денні ходові вогні сприймаються зустрічним транспортом краще в порівнянні з ближнім світлом. Через

це покращується видимість вдень.

- Запустіть двигун. (→ 153)
- У меню Налаштування, Налаштування ТЗ, Освітлення вимкніть функцію С-ма ден. ход. вогнів.



- Натисніть кнопку **1**, щоб увімкнути денні ходові вогні.



світяться.

» Ближнє світло та передні стоянкове світло вимикаються.

- У темряві або в тунелях:
Знову натисніть кнопку **1**, щоб вимкнути денні ходові вогні й увімкнути ближнє світло та стоянкові вогні.



Якщо при ввімкнених денних ходових вогнях вмикається дальнє світло, денні ходові вогні прибл. через дві секунди вимикаються, а дальнє та ближнє світло й передні стоянкові вогні вмикаються.

Якщо дальнє світло знову вмикається, денні ходові вогні не вмикаються автоматично; за потреби їх слід знов увімкнути вручну.

Автоматичні денні ходові вогні

— з денними ходовими вогнями^{SA}



Перемикання між денними ходовими вогнями та ближнім світлом фар, зокрема і з передніми стоянковими вогнями, може виконуватися автоматично.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Автоматичні денні ходові вогні не замінюють оцінки умов освітлення самим водієм

Небезпека аварії

- Вимикайте автоматичні денні ходові вогні при поганому освітленні.

- Увімкніть у меню Налаштування, Налаштування ТЗ, Освітлення функцію С-ма ден. ход. вогнів.



відображається.

певного значення, автоматично вмикається ближнє світло (наприклад, у тунелях). За достатньої освітленості навколишнього середовища знову вмикаються денні ходові вогні.



світлиться.

Ручне керування освітленням у разі ввімкненого автоматичного режиму

— з денними ходовими вогнями^{SA}

- У разі натискання кнопки денних ходових вогнів денні ходові вогні вмикаються, а ближнє світло та стоянкові вогні вмикаються (наприклад, під час в'їзду в тунель, коли денні ходові вогні в автоматичному режимі сповільнено реагують через освітленість навколишнього середовища).
- Якщо ще раз натиснути кнопку денних ходових вогнів, автоматичний режим знову активується, тобто денні ходові вогні знову вмикаються за умови відповідної освітленості навколишнього середовища.

» Якщо освітленість навколишнього середовища стає нижче

Аварійна світлова сигналізація

- Увімкніть запалювання.
( 64)

 Аварійна світлова сигналізація навантажує акумуляторну батарею. Уникайте аварійну світлову сигналізацію лише протягом обмеженого часу.



- Натисніть кнопку **1**, щоб увімкнути аварійну світлову сигналізацію.
- » Запалювання можна вимкнути.
- Для вимкнення аварійної світлової сигналізації за потреби ввімкніть запалювання й знову натисніть кнопку **1**.

Показчик поворотів

- Увімкніть запалювання.
( 64)
- Викличте меню Налаштування, Налаштування

ТЗ потім виберіть пункт
меню Освітлення.

- Увімкніть або вимкніть Комфорт. сигн. повороту.



- Натисніть кнопку **1** ліворуч або праворуч, щоб увімкнути покажчик поворотів.
- » Якщо комфортний покажчик повороту увімкнено, він автоматично вимикається після досягнення довжини шляху, яка залежить від швидкості.
- Або: щоб вимкнути покажчик поворотів, натисніть кнопку **1**.

СИСТЕМА ДИНАМІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ ТЯГИ (DTC)

Вимкнення DTC

- Увімкніть запалювання.
( 64)

 Система динамічного регулювання тяги (DTC) може вимикатися також під час руху.



- Утримуйте кнопку **1** натисненою, доки не зміниться режим індикації контрольної лампи DTC.

Одразу після натискання кнопки **1** відображається стан системи DTC ON.



світиться.

Відображається можливий стан системи DTC OFF!

- Відпустіть кнопку **1** після перемикання стану.

Новий стан системи DTC OFF! відображається на короткий час.



продовжує світитися.

» Функцію DTC вимкнено.

Увімкнення DTC



- Утримуйте кнопку **1** натисненою, доки не зміниться режим індикації контрольної лампи DTC.

Одразу після натискання кнопки **1** відображається стан системи DTC OFF!



згасає, у разі незавершеної самодіагностики вона починає блимати.

Відображається можливий стан системи DTC ON.

- Відпустіть кнопку **1** після перемикання стану.



залишається вимкненою або продовжує блимати.

Новий стан системи DTC ON відображається на короткий час.

» Функцію DTC увімкнено.

- Детальнішу інформацію щодо системи динамічного регулювання тяги (DTC) див.

78 КЕРУВАННЯ

у розділі «Докладний опис системи» (▮▮▮ 178).

ЕЛЕКТРОННЕ НАЛАШТУВАННЯ ХОДОВОЇ ЧАСТИНИ (D-ESA)

Можливості налаштування Dynamic ESA

—з Dynamic ESA^{SA}

Електронна система налаштування ходової частини Dynamic ESA може автоматично адаптувати мотоцикл до навантаження. Якщо попередній натяг пружин встановлено на режим Auto, водію не треба турбуватися про регулювання, пов'язані з навантаженням.

Детальнішу інформацію щодо Dynamic ESA див. розділ «Докладний опис системи» (▮▮▮ 181).

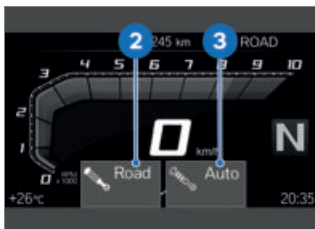
Викличте індикацію налаштування ходової частини

—з Dynamic ESA^{SA}

- Увімкніть запалювання.
(▮▮▮ 64)



- Короткочасно натисніть кнопку **1** для відображення поточного налаштування.



Одразу після натискання кнопки **1** відображаються налаштування ходової частини для амортизації **2** та попередній натяг пружин **3**.

» Незабаром індикація автоматично знову зникає з дисплея.

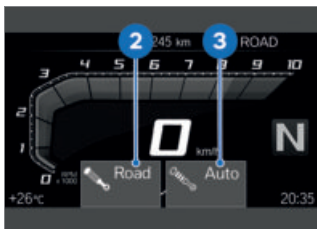
Налаштуйте амортизацію

—з Dynamic ESA^{SA}

- Увімкніть запалювання.
(▮▮▮ 64)



- Короткочасно натисніть кнопку **1** для відображення поточного налаштування.



Одразу після натискання кнопки **1** відображаються налаштування ходової частини для амортизації **2** та попередній натяг пружин **3**.

Для налаштування амортизації:

- Кілька разів короткочасно натисніть кнопку **1**, доки не з'явиться потрібне налаштування.



Демпфірування можна налаштовувати під час руху.



Відображається стрілка вибору **4**.

» Стрілка вибору **4** зникає після перемикавання стану.

Можливі такі налаштування:

- Road: амортизація для комфортного руху дорогами
- Dynamic: амортизація для динамічного руху дорогами
- Enduro: Амортизація для руху бездоріжжям. Доступне лише в режимах руху ENDURO або ENDURO PRO і також не може регулюватися додатково в цих режимах.

Якщо у вибраному режимі руху налаштування неможливе, то з'являється наступне повідомлення: У режимі руху ENDURO амортиз. не регул.

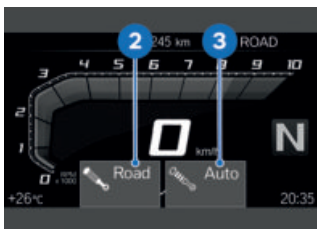
80 КЕРУВАННЯ

Налаштуйте попередній натяг пружин

- Увімкніть запалювання.
(▶▶▶ 64)



- Короткочасно натисніть кнопку **1** для відображення поточного налаштування.



Одразу після натискання кнопки **1** відображаються налаштування ходової частини для амортизації **2** та попередній натяг пружин **3**.

Для налаштування попереднього натягу пружин:

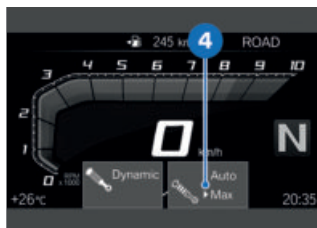
- Запустіть двигун. (▶▶▶ 153)
- Декілька разів натисніть кнопку **1** з утримуванням, доки не з'явиться бажане налаштування.

 BMW Motorrad рекомендує налаштування Auto.

Min можна використовувати для кращого доступу до землі, а Max, наприклад, для експлуатації на бездоріжжі.

 Налаштування Min, Auto та Max можна вибрати тільки після зупинки.

Наступне повідомлення з'являється, якщо налаштування неможливе: Регул. навантаження лише під час зупинки.



Відображається стрілка вибору **4**.

» Стрілка вибору **4** зникає після перемикання стану.

Можливі такі налаштування:

- Min: мінімальний попередній натяг пружин
- Auto: автоматичне регулювання попереднього натягу пружин
- Max: максимальний попередній натяг пружин

» Якщо кнопку **1** тривалий час не натискають, амортизація та попередній натяг пружин налаштовуються відповідно до відображених показників.



Відображаються на короткий час нові налаштування ходової частини для амортизації **2** та попереднього натягу пружин **3**.

• При дуже низьких температурах перед підвищенням попереднього натягу пружин розвантажить мотоцикл, за потреби попросить пасажирів встати з мотоцикла.

- » Після завершення регулювання налаштування ходової частини зникають з дисплея.
- » У режимі навантаження Auto попередній натяг пружин налаштовується лише після рушення з місця.

РЕЖИМ РУХУ

Застосування режимів руху

Компанія BMW Motorrad розробила для мотоцикла сценарії застосування, які можна вибрати відповідно до конкретної ситуації:

Стандарт

- ECO: Поїздки, оптимізовані по дальності.
- RAIN: Поїздки на мокрому від дощу дорожньому покритті.
- ROAD: Поїздки на сухому дорожньому покритті.

—з режимами руху Pro^{SA}

3 режимами руху Pro

- ENDURO: Поїздки бездоріжжям з шинами з дорожнім протектором.
- DYNAMIC: Динамічні поїздки на сухому дорожньому покритті.
- ENDURO PRO: Поїздки бездоріжжям із шинами з великим малюнком протектора з

82 КЕРУВАННЯ

урахуванням налаштувань, виконаних водієм.

—DYNAMIC PRO: Динамічні поїздки на сухому дорожньому покритті з урахуванням налаштувань, виконаних водієм.

Для кожного з цих сценаріїв пропонується відповідна оптимальна комбінація характеристик двигуна і регулювання DTC, ABS та MSR.

—з Dynamic ESA^{SA}

У вибраному сценарії можна також узгоджувати налаштування ходової частини.

Детальнішу інформацію щодо режимів руху див. у розділі «Докладний опис системи» (182).

Попередній вибір режиму руху

Поточні режими руху можна змінювати шляхом попереднього вибору. Одночасно можна обирати між двома і чотирма режимами руху.

Заводське налаштування:

ECO, RAIN і ROAD

—З режимами руху Pro

Додатково: ENDURO, DYNAMIC, ENDURO PRO та DYNAMIC PRO

Попередньо оберіть режим руху

• Увімкніть запалювання.

(182) 64)

• Відкрийте меню Налаштування, Налаштування ТЗ, Попер. вибір режиму руху.

• Оберіть режим руху.

Можна обирати з таких режимів руху:

—ECO: Для поїздки, оптимізованих по дальності.

—RAIN: для поїздки по мокрій від дощу дорозі.

—ROAD: для поїздки по сухій дорозі.

—з режимами руху Pro^{SA}

Додатково можна вибрати наступні режими руху:

—DYNAMIC: для динамічних поїздки по сухій дорозі.

—ENDURO: для поїздки бездоріжжям із шинами з дорожнім протектором.

—DYNAMIC PRO: для динамічних поїздки по сухій дорозі з урахуванням налаштувань, що виконав водій.

—ENDURO PRO: поїздки бездоріжжям на шинах з великим малюнком для пересіченої місцевості з урахуванням на-

лаштувань, виконаних водієм.

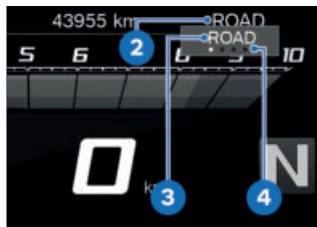


Виберіть режим руху

- Увімкніть запалювання.
(➡ 64)
- Попередньо оберіть режиму руху. (➡ 82)



- Натисніть кнопку 1.



Активний режим руху **2** зміщується на задній план і відображається перший режим руху **3**, який можна вибрати. Допоміжна індикація **4** показує, скільки доступно режимів руху.



УВАГА

Вмикання режиму бездоріжжя (ENDURO та ENDURO PRO) під час руху дорогами

Небезпека падіння через лабільні стани руху під час гальмування або прискорення в діапазоні регулювання системи ABS та DTC

- Вмикайте режим бездоріжжя (ENDURO та ENDURO PRO) лише під час поїздки бездоріжжям.

- Натискайте кнопку **1**, доки не з'явиться бажаний режим руху.

— з режимами руху Pro^{SA}



В заводських налаштуваннях регулювання ABS для заднього колеса деактивовано, якщо активований режим руху ENDURO PRO.◀

—з режимами руху Pro^{SA}

 Залежно від режиму руху або його конфігурації втручання систем регулювання динаміки мотоцикла може бути обмежене.

Можливі обмеження позначаються спливаючим повідомленням, наприклад, відображається **Увага! Налаштування ABS..**

Контрольна лампа ABS миготить нерівномірно.

Детальнішу інформацію щодо систем регулювання динаміки мотоцикла, таких як ABS, див. у розділі «Докладний опис системи».

» Якщо транспортний засіб не рухається, обраний режим руху активується прибіл. за дві секунди.

» Активація нового режиму руху під час поїздки виконується за таких умов:

—Рукоятка керування дроселем у положенні холостого ходу.

—Гальмо не задіяне.

—Темпомат не активовано.

» Налаштований режим руху з відповідною адаптацією характеристик двигуна, DTC, ABS і MSR зберігається також після вимикання запалювання.

РЕЖИМ РУХУ PRO

—з режимами руху Pro^{SA}

Можливість налаштування

Налаштування режимів руху Pro можлива тільки в тому випадку, якщо вони були обрані в меню попереднього вибору режимів руху.

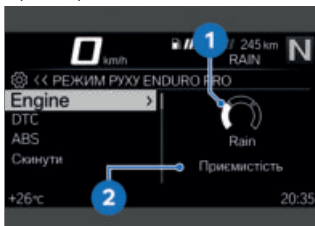
Виберіть режим руху Pro

- Увімкніть запалювання.
( 64)
- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування ТЗ, Попер. вибір режиму руху.
- Виберіть Режим руху ENDURO PRO або Режим руху DYNAMIC PRO.
- Виклик Конфігурація.

Налаштування Enduro Pro

—з режимами руху Pro^{SA}

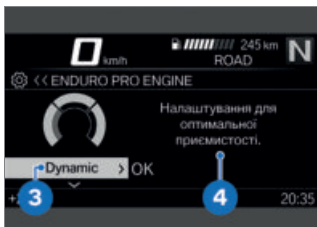
- Виберіть режим руху Pro.
( 84)



Вибрано систему Engine. По-точне налаштування відобра-

жається у вигляді діаграми **1** з поясненнями щодо системи **2**.

- Виберіть систему й підтвердіть вибір.



Можна переглянути доступні налаштування **3** і відповідні пояснення **4**.

- Налаштуйте систему.
- » Системи Engine, DTC та ABS можна налаштовувати таким же чином.
- Налаштування можна скинути до заводських налаштувань:
- Скиньте налаштування режиму руху. (►► 85)

Налаштуйте Dynamic Pro

- Виберіть режим руху Pro. (►► 84)
- Системи налаштовуються аналогічно опису Режим руху ENDURO PRO.

Скиньте налаштування режиму руху

- Виберіть режим руху Pro. (►► 84)
- Виберіть і підтвердіть Скинути.
- » Для РЕЖИМУ РУХУ ENDURO PRO застосовуються наступні заводські налаштування:

— ДВИГУН: Road

— DTC: Enduro Pro

— ABS: Enduro Pro

- » Для РЕЖИМУ РУХУ DYNAMIC PRO застосовуються наступні заводські налаштування:

— ДВИГУН: Dynamic

— DTC: Dyna Pro

— ABS: Dynamic

ТЕМПОМАТ

— з регулюванням швидкості^{SA}

Індикація при налаштуванні (Speed Limit Info неактивн.)



Символ **1** регулювання швидкості темпомата відображає-

86 КЕРУВАННЯ

ться у вікні Pure Ride та у верхньому рядку інформації.

Індикація при налаштуванні (Speed Limit Info активн.)



Символ **1** регулювання швидкості темпомата відображається у вікні Pure Ride та у верхньому рядку інформації.

Увімкніть темпомат

Умова

Обрано режим руху ECO, RAIN, ROAD або DYNAMIC.

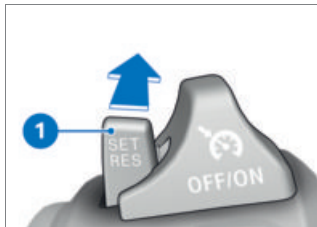
 В режимах руху ENDURO та ENDURO PRO темпомат не доступний.



- Змістіть перемикач **1** вправо.

» Кнопкою **2** можна оперувати.

Збережіть швидкість



- Короткочасно натисніть кнопку **1** вперед.



Діапазон регулювання швидкості (залежно від передачі)

20...210 км/год.



відображається.

» Поточна швидкість руху підтримується та зберігається.

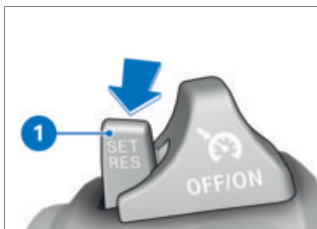
Пискортесь



- Короткочасно натисніть кнопку **1** вперед.

- » З кожним натисканням швидкість збільшується на 1 км/год.
- Утримуйте кнопку **1** натиснутою вперед.
- » Швидкість плавно підвищується.
- » Якщо кнопку **1** відпустити, підтримуватиметься та зберігатиметься досягнута швидкість.

Сповільниться



- Короткочасно натисніть кнопку **1** назад.
- » З кожним натисканням швидкість зменшується на 1 км/год.
- Утримуйте кнопку **1** затиснутою назад.
- » Швидкість плавно зменшується.
- » Якщо кнопку **1** відпустити, підтримуватиметься та зберігатиметься досягнута швидкість.

Деактивуйте темпомат

- Щоб деактивувати систему регулювання швидкості, витисніть гальмо, зчеплення або поверніть рукоятку керування дроселем (відведіть назад за базове положення).

 При перемиканні на знижену передачу за допомогою допоміжної системи перемикання передач Pro регулювання швидкості автоматично деактивується з міркувань безпеки.

 У разі втручання ABS або DTC регулювання швидкості автоматично деактивується з міркувань безпеки. Якщо водій деактивує DTC, деактивується також регулювання швидкості.

 зникає.

88 КЕРУВАННЯ

Відновіть попередню швидкість

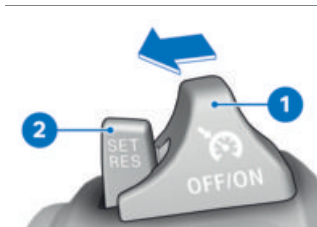


- Щоб відновити збережену швидкість, короткочасно натисніть кнопку **1** назад.

 Регулювання швидкості не деактивується при прискоренні. При відпусканні ручки керування дроселем швидкість зменшується до збереженого значення, навіть якщо передбачається подальше зниження швидкості.

 відображається.

Вимкніть темпомат



- Зсуньте перемикач **1** ліворуч.

» Систему вимкнено.

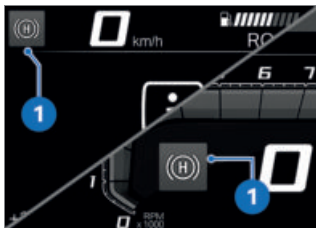


зникає.

» Кнопка **2** заблокована.

ПРОТИВІДКАТНА СИСТЕМА

Індикація



Символ **1** противідкатної системи відображається у вікні Pure Ride та у верхньому рядку стану.

Керування системою Hill Start Control

Умова

Транспортний засіб стоїть, двигун працює.



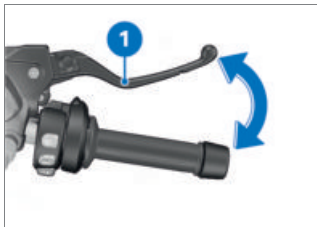
УВАГА

Відмова противідкатної системи

Небезпека аварії

- Зафіксуйте мотоцикл, загальмувавши вручну.

 Протівідкатна система Hill Start Control є лише системою забезпечення комфорту, що полегшує рушання з місця на схилах, і тому не повинна помилково використовуватись замість стоянкового гальма.



- Сильно натисніть і плавно відпустіть важіль стоянкового гальма **1** або гальмівну педаль.

 відображається зеленим кольором.

- » Hill Start Control активовано.
- Для вимкнення системи Hill Start Control ще раз натисніть важіль стоянкового гальма **1** або гальмівну педаль.

 зникає.

- Альтернативно рушайте з місця на 1-й або на 2-й передачі.

 Для запуску за допомогою Hill Start Control під час запуску потрібно натиснути рукоятку керування дроселем.

 зникає.

» Hill Start Control деактивовано.

- Детальнішу інформацію щодо Hill Start Control див. розділ «Докладний опис системи» (➡ 191).

Увімкніть й вимкніть Hill Start Control

- Увімкніть запалювання. (➡ 64)
- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування ТЗ.
- Увімкніть або вимкніть Hill Start Control.

Керування системою Hill Start Control Pro

— з режимами руху Pro^{SA}

Умова

Транспортний засіб стоїть, двигун працює.

УВАГА

Відмова противідкатної системи

Небезпека аварії

- Зафіксуйте мотоцикл, загальмувавши вручну.

 Противідкатна система Hill Start Control Pro є лише системою забезпечення комфорту, що полегшує рушення з місця на схилах, і тому не повинна помилково використовуватися замість стоянкового гальма.

 На схилах понад 40 % не слід використовувати противідкатну систему Hill Start Control Pro.



- Сильно натисніть і плавно відпустіть важіль стоянкового гальма **1** або гальмівну педаль.
- Або: натисніть гальмо протягом однієї секунди до зупинки

транспортного засобу на схилі щонайменше 3 %.

 відображається зеленим кольором.

» Hill Start Control Pro активовано.

- Для вимкнення системи Hill Start Control Pro ще раз натисніть важіль стоянкового гальма **1** або гальмівну педаль.

 Якщо Hill Start Control Pro деактивовано за допомогою важеля стоянкового гальма, автоматична функція Hill Start Control деактивується впродовж наступних 4 м.

 зникає.

- Альтернативно рушайте з місця на 1-й або на 2-й передачі.

 Для запуску за допомогою Hill Start Control Pro під час запуску потрібно натиснути рукоятку керування дроселем.

 зникає.

» Hill Start Control Pro деактивовано.

- Детальнішу інформацію щодо Hill Start Control Pro див. роз-

діл «Докладний опис системи»
(III► 191).

Налаштуйте Hill Start Control Pro

— з режимами руху Pro^{SA}

- Увімкніть запалювання.
(III► 64)
- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування ТЗ.
- Виберіть HSC Pro.
- Для вимкнення Hill Start Control Pro виберіть Вимк...
- » Hill Start Control Pro деактивовано.
- Щоб вручну увімкнути Hill Start Control Pro, оберіть Вручну.
- » Hill Start Control Pro можна активувати, сильно натиснувши ручний важіль або гальмівну педаль.
- Щоб увімкнути автоматичну функцію Hill Start Control Pro, оберіть Автом...
- » Hill Start Control Pro можна активувати, сильно натиснувши ручний важіль або гальмівну педаль.
- » Якщо гальмо натискається протягом однієї секунди до зупинки транспортного засобу, а схил становить щонайменше 3 %, Hill Start Control Pro активується автоматично.

» Вибране налаштування залишається також після вимкнення запалювання.

СИСТЕМА ОХОРОННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ (DWA)

— із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}

Активация

- Увімкніть запалювання.
(III► 64)
- Відрегулюйте DWA. (III► 94)
- Вимкніть запалювання.
(III► 65)
- » Якщо система охоронної сигналізації DWA активована, після вимкнення запалювання відбувається її автоматична активація.
- » Активация потребує прибіл. 30 секунд.
- » Показники поворотів засвічуються двічі.
- » Звуковий сигнал підтвердження лунає двічі (якщо запрограмовано).
- » DWA активна.

Якщо акумуляторна батарея DWA розряджена, усі функції зберігаються, неможливе тільки спрацювання сигналу тривоги в разі від'єднання від акумуляторної батареї транспортного засобу.

Сигнал тривоги триває приблизно 26 секунд. У разі спрацювання лунає звуковий сигнал тривоги і блимають покажчики поворотів. Вид аварійного звукового сигналу можна налаштувати в партнера BMW Motorrad.

— з Keyless Ride^{SA}



Сигнал тривоги, що спрацював, можна вимкнути в будь-який момент без деактивації DWA, натиснувши кнопку **1** радіочастотного ключа.

Якщо сигнал тривоги спрацював за відсутності водія, під час увімкнення запалювання на це вказує однократний аварійний звуковий сигнал. Потім світлодіод DWA протягом хвилини сигналізує про причину сигналу тривоги.

Світлові сигнали світлодіода системи DWA:

- 1-кратне блимання: Датчик руху 1
- 2-кратне блимання: Датчик руху 2
- 3-кратне блимання: Запалювання увімкнено неавторизованим ключем від транспортного засобу
- 4-кратне блимання: від'єднання системи охоронної сигналізації DWA від акумуляторної батареї транспортного засобу
- 5-кратне блимання: Датчик руху 3

Деактивуйте

- Аварійний вимикач у робочому положенні.
- Увімкніть запалювання.
(64)
- » Покажчики поворотів засвічуються один раз.

94 КЕРУВАННЯ

- » Звуковий сигнал підтвердження лунає один раз (якщо запрограмовано).
- » DWA вимкнено.
- з Keyless Ride^{SA}



- Натисніть кнопку **1** радіочастотного ключа один раз.

 Якщо функція аварійної сигналізації деактивується за допомогою радіочастотного ключа і після цього не вмикається запалювання, то функція аварійної сигналізації автоматично активується прибл. через 30 секунд, якщо Автом. встан. на сигн. знаходиться у ввімкненому стані.

- » Показчики поворотів засвічуються один раз.
- » Звуковий сигнал підтвердження лунає один раз (якщо запрограмовано).
- » DWA вимкнено.◁

Відрегулюйте DWA

- Увімкніть запалювання.
(▣ 64)
- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування ТЗ, DWA.
- » Можливі такі налаштування:
- Скоригуйте Поперед. сигнал
- Увімкніть й вимкніть Датчик нахилу
- Увімкніть й вимкніть Звук встан. на сигнал.
- Увімкніть й вимкніть Автом. встан. на сигн.
- » Можливості налаштування
(▣ 94)

Можливості налаштування

Поперед. сигнал: налаштування наростаючого, спадаючого або переривчастого звукового сигналу тривоги.

Датчик нахилу: увімкнення датчика нахилу для контролю нахилу транспортного засобу. DWA реагує, наприклад, у разі крадіжки або буксирування.

 Відключіть датчик нахилу при транспортуванні мотоцикла, щоб запобігти його спрацюванню DWA.

Звук встан. на сигнал.: звук підтвердження після активації/деактивації системи DWA

додатково до блимання покажчиків повороту.

Автом. встан. на сигн.: автоматична активація функції сигналізації в разі вимкнення запалювання.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (RDC)

— з режимами руху Pro^{SA}

— із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

Увімкнення або вимкнення попередження про номінальний тиск

- При досягненні мінімального тиску шин, може відображатись попередження про номінальний тиск.
- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування ТЗ, RDC.
- Увімкніть або вимкніть Попередж. розрах. тиск.

СИСТЕМА ОБІГРІВУ

Керування ручками з підігрівом

— із системою обігрівання ручок^{SA}

— без системи обігріву сидіння^{SA}

 Система обігрівання ручок активна лише з працюючим двигуном.

 Підвищене споживання струму через систему обігрівання ручок під час руху в низькому діапазоні частоти обертання може призвести до розрядження акумуляторної батареї. У разі недостатньо зарядженої акумуляторної батареї система обігрівання ручок вимикається задля збереження можливості запуску.

- Запустіть двигун. ( 153)



- Декілька разів натисніть кнопку **1**, доки необхідний рівень нагрівання **2** не з'явиться перед символом системи обігрівання ручок **3**.

Для обігрівання ручок керма на кермі доступні 2 ступені.

 Низький ступінь нагріву



Високий ступінь нагріву

» Найвищий рівень нагрівання призначено для швидкого нагрівання ручок, потім слід переключити назад на 1-й ступінь.

» Якщо зміни більше не виконуються, налаштовується обраний рівень нагрівання.

- Для вимкнення системи обігрівання ручок натискайте кнопку **1**, доки символ цієї системи **3** не зникне з дисплея.

Керуйте обігрівом

— із системою обігрівання ручок ^{SA}

— із системою обігріву сидіння ^{SA}



Ручки з підігрівом та обігрів сидіння активні, лише коли двигун увімкнений.

- Запустіть двигун. (153)



- Натисніть кнопку **1**.
- » Відкривається меню ОБІГРІВ.
- Виберіть Обігрів ручок або Обігрів сидіння.
- Оберіть бажаний рівень нагрівання та підтвердіть вибір.
- » Обраний рівень нагрівання відобразиться на дисплеї зліва, біля символів обігріву **2**.
- Щоб вийти з меню ОБІГРІВ, натисніть **1**.
- Для вимкнення або повторного увімкнення обігріву з раніше обраними рівнями нагрівання, натисніть і утримуйте кнопку **1**.
- Налаштовані ступені нагріву зберігаються і після вимкнення запалювання.

Керуйте системою обігріву сидіння пасажира

- із системою обігрівання ручок^{SA}
- із системою обігріву сидіння^{SA}
- Запустіть двигун. (153)

 Підігрів сидіння активний лише з працюючим двигуном.



- Виберіть за допомогою перемикача **1** бажаний рівень нагрівання.



Підігрів сидіння пасажира має два ступеня. 2-й ступінь призначено для швидкого нагрі-

вання сидіння, потім слід пере-
мкнутися на 1-й ступінь.

- Перемикач **2** у середньому положенні: обігрів вимкн.
- Перемикач **3** натиснуто на одну крапку: низька потужність підігріву.
- Перемикач **4** натиснуто на дві крапки: висока потужність підігріву.



Обраний рівень нагрівання **1**
та символ обігріву сидіння **2**
відобразатимуться на дисплеї.

РЕЧОВИЙ ВІДСІК

Відчиніть та зачиніть
речовий відсік



- Поверніть ручку **1** на 90° проти годинникової стрілки та потягніть угору, щоб відкрити речовий відсік.
- Щоб заблокувати речовий відсік **1** закрийте його, поверніть ручку на 90° за годинниковою стрілкою та складіть її на речовий відсік у напрямку руху.

TFT-ДИСПЛЕЙ

05

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ	102
ПРИНЦИП	103
ВІКНО PURE RIDE	110
ЗАГАЛЬНІ НАЛАШТУВАННЯ	111
BLUETOOTH	113
МІЙ МОТОЦИКЛ	117
НАВІГАЦІЯ	121
МУЛЬТИМЕДІА	123
ТЕЛЕФОН	124
ВІДОБРАЗИТЬ ВЕРСІЇ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕ-	
ЧЕННЯ	125
ВИКЛИЧТЕ ІНФОРМАЦІЮ ПРО ЛІЦЕНЗІЇ	125

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

Попередження



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Користування смартфоном під час руху

Небезпека аварії

- Дотримуйтесь чинних правил дорожнього руху.
- Не користуйтеся смартфоном під час руху. Виняток: телефонний зв'язок з використанням гарнітури.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відвернення уваги від ситуації на дорозі та втрата контролю

Небезпека аварії через керування вбудованими інформаційними системами та комунікаційними пристроями під час руху

- Керуйте цими системами або пристроями лише у випадку, коли це дозволяє ситуація на дорозі.
- За потреби зупиніться та скористуйтеся системою або пристроями під час зупинки.

Функції Connectivity

Функції Connectivity охоплюють мультимедіа, телефонію та навігацію. Функції Connectivity можна використовувати, якщо TFT-дисплей під'єднано до мобільного пристрою та шолома (►► 114). Більше інформації щодо функцій Connectivity наведено за посиланням:

bmw-motorrad.com/connectivity



Якщо паливний бак знаходиться між мобільним пристроєм і TFT-дисплеєм, з'єднання Bluetooth може бути обмежене. BMW Motorrad рекомендує тримати мобільний пристрій над паливним баком (наприклад у кишені куртки).



Залежно від мобільного пристрою обсяг функцій Connectivity може бути обмежений.

BMW Motorrad Connected App

За допомогою програми BMW Motorrad Connected App можна отримати доступ до інформації щодо використання та інформації про транспортний засіб. Для використання деяких функцій, наприклад навігації, програма має бути

встановлена на мобільному пристрої та підключена до TFT-дисплея. За допомогою програми запускається ведення за маршрутом і адаптується навігація.

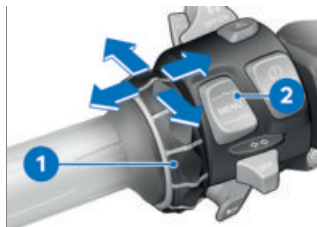
 Для деяких мобільних пристроїв, наприклад з операційною системою iOS, перед використанням необхідно запустити програму BMW Motorrad Connected App.

Актуальність

Після передачі цього посібника до друку можуть з'явитися новіші версії дисплея TFT. Це може стати причиною розбіжностей між текстом цього посібника з експлуатації та вашим транспортним засобом. Оновлена інформація доступна на bmw-motorrad.com/service.

ПРИНЦИП

Елементи керування



Для управління всім вмістом дисплея використовується мультиконтролер **1** та двопозиційна кнопка MENU **2**. Залежно від контексту можливі наведені далі функції.

Функції мультиконтролера Повертання

мультиконтролера вгору:

- переміщення курсора догори в списках.
- Виконання налаштувань.
- Збільшення гучності.

Повертання мультиконтролера вниз:

- курсор переміщується у списках вниз.
- Виконання налаштувань.
- Зменшення гучності.

104 TFT-ДИСПЛЕЙ

Натискання

мультиконтролера ліворуч:

- активація функції відповідно до підтвердження системи керування.
- Активація функції ліворуч або назад.
- Повернення після налаштувань до вікна меню.
- Дисплей з видом меню: перехід на один ієрархічний рівень вгору.
- У меню Мій ТЗ: прокрутка панелі меню.

Натискання

мультиконтролера праворуч:

- активація функції відповідно до підтвердження системи керування.
- Підтвердження вибору.
- Підтвердження налаштувань.
- Прокрутка меню на один крок.
- Прокрутка в списках праворуч.
- У меню «Мій мотоцикл» Мій ТЗ: прокрутка панелі меню.

Функції двопозиційної кнопки MENU



Указівки щодо навігації відображаються в діалоговому вікні, якщо не відкрито меню Навігація. Викорис-

тання перемикача MENU тимчасово обмежено.

Короткочасне натискання перемикача MENU вгору:

- Дисплей з видом меню: перехід на один ієрархічний рівень вгору.
- У вікні Pure Ride: зміна індикації рядка інформації для водія.

Натискання перемикача MENU вгору з утримуванням:

- Дисплей з видом меню: відкриття вікна Pure Ride.
- У вікні Pure Ride: зміна способу управління на навігаторі.

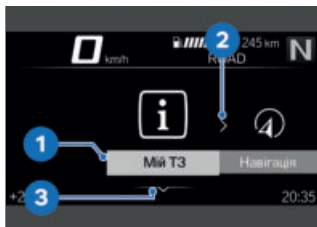
Короткочасне натискання перемикача MENU вниз:

- перехід на один ієрархічний рівень вниз.
- Не функціонує після досягнення найнижчого ієрархічного рівня.

Натискання перемикача MENU вниз із утримуванням:

- Повернення до останнього викликаного меню після зміни меню шляхом натискання двопозиційної кнопки MENU вгору з утримуванням.

Вказівки щодо керування в головному меню



У вказівках із управління відображається, чи можливі взаємодії та які саме.

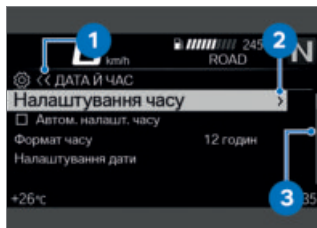


Значення вказівок щодо керування:

- Вказівка щодо керування **1**: досягнуто лівого краю.
- Вказівка щодо керування **2**: можна прокрутити праворуч.
- Вказівка щодо керування **3**: можна прокрутити вниз.
- Вказівка щодо керування **4**: можна прокрутити ліворуч.
- Вказівка щодо керування **5**: досягнуто правого краю.

Вказівки щодо керування в підменю

Додатково до вказівок щодо керування в головному меню в підменю також відображаються вказівки щодо керування.



Значення вказівок щодо керування:

- Вказівка з керування **1**: поточна індикація знаходиться в ієрархічному меню. Символ відображає рівень підменю. Два символи вказують на два або більше рівнів підменю. Колір символу змінюється залежно від того, чи можна повернутися на рівень вище.
- Вказівка щодо управління **2**: можна відкрити подальший рівень підменю.
- Вказівка щодо управління **3**: записів більше, ніж можна відобразити.

106 TFT-ДИСПЛЕЙ

Викличте вікно Pure Ride

- Натисніть вгору та утримуйте двохпозиційну кнопку MENU.

Увімкнення й вимкнення функцій

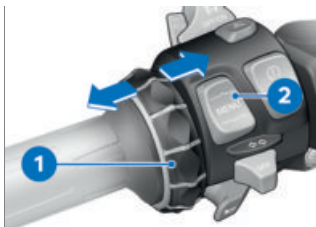


Перед деякими пунктами меню стоїть квадратик. Квадратик показує, увімкнена чи вимкнена функція. Символи дій після пунктів меню наочно показують, що вмикатиметься після короткого нахилу мультиконтролера праворуч.

Приклади вимкнення й увімкнення:

- Символ **1** вказує, що функція увімкнена.
- Символ **2** вказує, що функція вимкнена.
- Символ **3** вказує, що функцію можна вимкнути.
- Символ **4** вказує, що функцію можна увімкнути.

Викличте меню



- Викличте вікно Pure Ride. (→ 106)
- Короткочасно натисніть кнопку **2** вниз.

Можна відкрити такі меню:

- Мій ТЗ
- Навігація
- Мультимедіа
- Телефон
- Налаштування

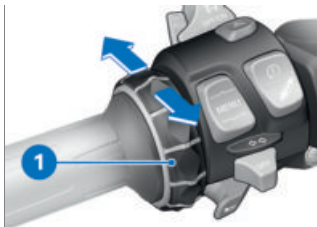
- Кілька разів натисніть мультиконтролер **1** праворуч, щоб виділити потрібний пункт меню.

- Короткочасно натисніть кнопку **2** вниз.



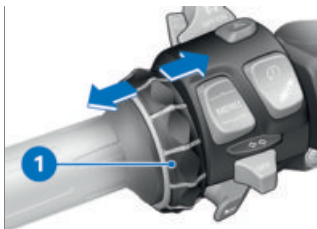
Меню Налаштування можна викликати, лише коли мотоцикл не рухається.

Переміщення курсору в списках



- Відкрийте меню . (►► 106)
- Для переміщення курсору в списках вниз повертайте мультиконтролер **1** вниз до тих пір, поки не буде виділений потрібний запис.
- Для переміщення курсору в списках вгору, повертайте мультиконтролер **1** вгору, доки не буде виділений потрібний запис.

Підтвердження вибору



- Виберіть потрібний запис.
- Короткочасно натисніть мультиконтролер **1** праворуч.

Викличте останнє меню

- У вікні Pure Ride: Натисніть двопозиційну кнопку MENU вниз і утримуйте деякий час.
» Буде викликане останнє використане меню. Вибраний останній відмічений запис.

Зміна фокуса керування

— з підготовкою для навігаційної системи^{SA}

Коли Navigator під'єднано, можна перейти від управління через Navigator до управління через TFT-дисплей.

Змініть засіб управління

— з підготовкою для навігаційної системи^{SA}

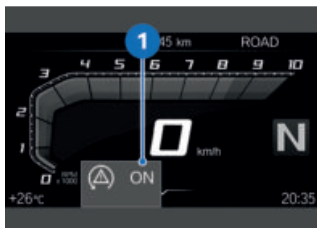
- Надійно закріпіть навігаційний пристрій. (►► 242)
- Викличте вікно Pure Ride. (►► 106)
- Натисніть вгору та утримуйте двохпозиційну кнопку MENU.
» Засіб управління змінюється на Navigator або TFT-дисплей. Ліворуч у верхньому рядку стану відмічено активний пристрій. Керувальні дії стосуються відповідного активного пристрою, доки засіб управління не буде змінений знову.

108 TFT-ДИСПЛЕЙ

» Керування навігаційною системою (➡ 243)

Індикації стану системи

Стан системи відображається в нижній зоні меню, коли вмикається або вимикається одна з функцій.



Приклад значення станів системи:

— Стан системи **1**: функція DTC увімкнена.

Змініть індикацію рядка інформації для водія

Умова

Транспортний засіб стоїть. Відображається вікно Pure Ride.

• Увімкніть запалювання.
(➡ 64)

» На TFT-дисплеї відображається вся інформація з бортового комп'ютера (наприклад, TRIP 1) та дорожнього бортового комп'ютера (наприклад TRIP 2), необхідна для експлуатації на дорогах

загального користування. Ці дані можуть відображатись у верхньому рядку інформації.

— із системою контролю тиску в шинах (RDC) SA

» Додатково може виводитись інформація системи контролю тиску в шинах.<1

• Вибір змісту рядка стану «Інформація для водія». (➡ 109)



• Натисніть і утримуйте кнопку **1**, щоб відобразити вікно Pure Ride.

• Короткочасно натисніть кнопку **1**, щоб вибрати значення у верхньому рядку інформації **2**.

Можуть відображатися наступні значення:



Ліч-к загал. пробігу



Лічил. добов. пробігу 1

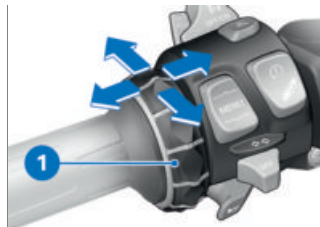
-  Лічил. добов. про-
бігу 2
-  Витрата 1 (середнє зна-
чення)
-  Витрата 2 (середнє зна-
чення)
-  Тривалість поїздки 1
-  Тривалість поїздки 2
-  Тривалість паузи 1
-  Тривалість паузи 2
-  Швидкість 1 (середнє
значення)
-  Швидкість 2 (середнє
значення)
- із системою контролю тиску в
шинах (RDC)^{SA}
-  Тиск у шинах<
-  Запас ходу
-  Рівень палън. в баку

Вибір змісту рядка стану «Інформація для водія»

- Відкрийте меню Налашту-
вання, Індикація, Рядок
статусу.
- Увімкніть потрібні індикації.

» У рядку стану «Інформація для водія» можна перемикаати ви-
брані індикатори. Якщо інди-
кації не вибрані, відображає-
ться лише запас ходу.

Виконайте налаштування



- Виберіть потрібне меню нала-
штувань і підтвердіть вибір.
 - Повертайте мультиконтро-
лер **1** вниз, щоб виділити по-
трібне налаштування.
 - Якщо є вказівка щодо керу-
вання, нахиліть мультиконтро-
лер **1** праворуч.
 - Якщо немає вказівки щодо
керування, нахиліть мульті-
контролер **1** ліворуч.
- » Налаштування збережено.

110 TFT-ДИСПЛЕЙ

Увімкніть або вимкніть оповіщення про обмеження швидкості (Speed Limit Info)

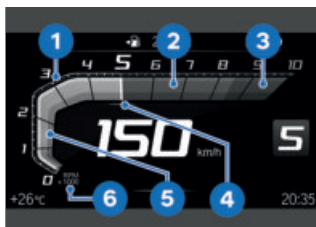
Умова

Транспортний засіб під'єднано до сумісного мобільного пристрою. На мобільному пристрої встановлено додаток BMW Motorrad Connected.

- Speed Limit Info показує допустиму наразі максимальну швидкість, у випадку, якщо це передбачено упорядником картографічного матеріалу навігації.
- Відкрийте меню Налаштування, Індикація.
- Увімкніть або вимкніть Speed Limit Info.

ВІКНО PURE RIDE

Тахометр



- 1 Шкала
- 2 Низький діапазон частоти обертання
- 3 Високий/червоний діапазон частоти обертання
- 4 Стрілка
- 5 Контрольна стрілка
- 6 Одиниця виміру тахометра:
1000 обертів на хвилину

 Червоний діапазон частоти обертання змінюється залежно від температури охолоджуючої рідини: Чим холодніший двигун, тим нижча частота обертання, з якої починається червоний діапазон. Чим тепліший двигун, тим більша частота обертання, з якої починається червоний діапазон.

Якщо робоча температура досягнута, індикація червоного діапазону частоти обертання більше не змінюється.

Запас ходу



Запас ходу **1** вказує, яку відстань можна проїхати з тим запасом пального, що залишився. Розрахунок базується на середній витраті та кількості пального.

—Якщо транспортний засіб стоїть на бічній стійці, кількість пального не може бути визначена правильно через нахил. Тому повторний розрахунок запасу ходу виконується лише зі складеною бічною стійкою.

—Запас ходу після досягнення резерву пального відображається разом із попередженням.

—Після дозаправлення запас ходу перераховується, якщо кількість пального перевищує резервний запас пального.

—Розрахований запас ходу — це приблизне значення.

Рекомендація перемикавання на вищу передачу



Рекомендація перемикавання на вищу передачу у вікні **1** або в рядку інформації Pure Ride **2** повідомляє про найкращий з точки зору економії момент для перемикавання на вищу передачу.

ЗАГАЛЬНІ НАЛАШТУВАННЯ

Налаштуйте рівень гучності

- З'єднайте шолом водія з шоломом пасажирів. (115)
- Збільшіть гучність: Поверніть мультиконтролер вгору.
- Зменшіть гучність: Поверніть мультиконтролер вниз.
- Вимкніть звук: Поверніть мультиконтролер до упору вниз.

112 TFT-ДИСПЛЕЙ

Налаштуйте дату

- Увімкніть запалювання.
( 64)
- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування системи, Дата й час, Налаштування дати.
- Налаштуйте День, Місяць та Рік.
- Підтвердьте налаштування.

Налаштування формату дати

- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування системи, Дата й час, Формат дати.
- Виберіть потрібне налаштування.
- Підтвердьте налаштування.

Налаштуйте годинник

- Увімкніть запалювання.
( 64)
- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування системи, Дата й час, Налаштування часу.
- Налаштуйте Година та Хвил..

Налаштування формату часу

- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування

системи, Дата й час, Формат часу.

- Виберіть потрібне налаштування.
- Підтвердьте налаштування.

Налаштуйте одиниці вимірювання

- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування системи, Одиниці.

Можна налаштувати такі одиниці вимірювання:

—із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

—Тиск

—Температура

—Швидкість

—Споживання

Налаштування мови

- Відкрийте меню Налаштування, Налаштування системи, Мова.

Можна налаштувати наведені нижче мови:

—Німецька

—Англійська (Великобританія)

—Англійська (США)

—Іспанська

—Французька

—Італійська

—Нідерландська

—Польська

—Португальська (Бразилія)

- Португальська (Португалія)
- Турецька
- Румунська
- Російська
- Українська
- Тайська
- Китайська
- Японська
- Корейська

Відрегулюйте яскравість

- Відкрийте меню Налаштування, Індикація, Яскравість.
- Відрегулюйте яскравість.
- » Якщо яскравість зовнішнього освітлення стає менше визначеного рівня, встановлюється налаштоване значення яскравості дисплея.

Скидання всіх налаштувань

- Усі налаштування в меню Налаштування можна скинути до заводських значень.
- Відкрийте меню Налаштування.
- Виберіть і підтвердіть Скинути всі.

Скидаються налаштування таких меню:

- Налаштування ТЗ
- Налаштування системи
- Підключення
- Індикація

Інформація

» Наявні з'єднання Bluetooth не видаляються.

BLUETOOTH

Технологія бездротового зв'язку ближнього радіуса дії

У деяких країнах функція Bluetooth може бути недоступна.

Bluetooth — це технологія бездротового зв'язку ближнього радіуса дії. Пристрої із Bluetooth як пристрої з малим радіусом дії (передача з обмеженою зоною дії) здійснюють передачу в діапазоні ISM (промисловий, науковий та медичний діапазон) на частоті 2,402...2,480 ГГц. Її можна використовувати у всьому світі без спеціального дозволу. Хоча Bluetooth призначено для максимально надійного зв'язку на близькій відстані, можуть виникати перешкоди, які притаманні будь-якій технології бездротового зв'язку. З'єднання може порушуватися, перериватися або навіть повністю втрачатися. Зокрема, коли в одній мережі Bluetooth експлуатуються кілька пристроїв, безпе-

114 TFT-ДИСПЛЕЙ

решкодний зв'язок не завжди можна гарантувати.

Можливі джерела перешкод:

- Поля перешкод від радіощогл, тощо.
- У разі неправильного застосування в даних пристроях стандарту Bluetooth.
- Інші пристрої поблизу, що підтримують Bluetooth.
- Екранування металами або тілами.

Pairing

Перш ніж два пристрої з Bluetooth зможуть встановити між собою зв'язок, вони мають розпізнати один одного. Цей процес взаємного розпізнавання називається «сполучення». Пристрої, що одного разу були розпізнані, зберігаються в пам'яті, тому сполучення необхідно виконувати лише в разі першого контакту.

 Для деяких мобільних пристроїв, наприклад з операційною системою iOS, перед використанням необхідно запустити програму BMW Motorrad Connected App.

Під час сполучення TFT-дисплей шукає інші пристрої з підтримкою Bluetooth у межах свого радіуса дії. Щоб пристрій можна було розпізнати, мають виконуватися такі умови:

- функція Bluetooth пристрою має бути активована
- пристрій має бути «видимим» для інших
- пристрій має підтримувати профіль A2DP як приймач
- інші пристрої з підтримкою Bluetooth мають бути вимкнені (наприклад, мобільні телефони та навігаційні системи).

Дізнайтеся з посібника з експлуатації комунікаційної системи про необхідні для цього дії.

Виконайте сполучення

- Відкрийте меню Налаштування, Підключення.
 - » З'єднання Bluetooth налаштовуються, керуються та видаються в меню ПІДКЛЮЧЕННЯ. Відображаються такі з'єднання Bluetooth:
 - Моб. пристрій
 - Шолом водія
 - Додат. шолом

Відображається стан з'єднання для мобільних пристроїв.

Встановіть зв'язок з мобільним пристроєм

- Виконайте сполучення. (■► 114)
- Активуйте функцію Bluetooth мобільного пристрою (дивіться посібник з експлуатації мобільного пристрою).
- Виберіть і підтвердіть Моб. пристрій.
- Виберіть і підтвердіть ПІД'ЄД. НОВ. МОБ. ПРИСТ..

Виконується пошук мобільних пристроїв.



Символ Bluetooth блимає під час сполучення в нижньому рядку стану.

Відображаються видимі мобільні пристрої.

- Виберіть мобільний пристрій та підтвердіть вибір.
- Дотримуйтеся вказівок на мобільному пристрої.
- Підтвердіть відповідність коду.
- » З'єднання встановлюється, а стан з'єднання оновлюється.
- » Якщо з'єднання не встановлюється, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики». (■► 259)

» Залежно від мобільного пристрою, дані телефону можуть

передаватися на транспортний засіб автоматично.

- » Телефонні дані (■► 125)
- » Якщо телефонна книга не відображається, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики». (■► 260)
- » Якщо Bluetooth-з'єднання функціонує не так, як очікувалося, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики». (■► 259)

З'єднайте шолом водія з шоломом пасажира

- Виконайте сполучення. (■► 114)
- Виберіть і підтвердіть Додат. шолом або Шолом водія.
- Увімкніть видимість комунікаційної системи шолома.
- Виберіть і підтвердіть ПІД'ЄД. НОВ. ДОДАТ. ШОЛОМ або ПІД'ЄД. НОВ. ШОЛОМ ВОДІЯ.

Виконується пошук шоломів.



Символ Bluetooth блимає під час сполучення в нижньому рядку стану.

Відображаються видимі шоломи.

- Виберіть шолом та підтвердіть вибір.

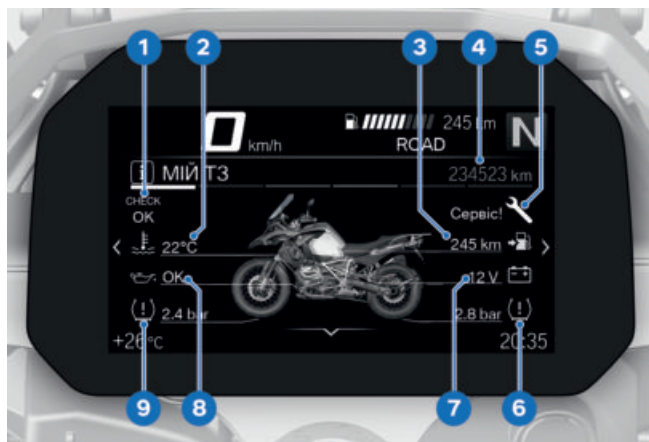
- » З'єднання встановлюється, а стан з'єднання оновлюється.
- » Якщо з'єднання не встановлюється, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики».
( 259)
- » Якщо Bluetooth-з'єднання функціонує не так, як очікувалося, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики».
( 259)

Видалить з'єднання

- Відкрийте меню Налаштування, Підключення.
- Виберіть Видалити підключення.
- Щоб видалити одне окреме з'єднання, виберіть з'єднання та підтвердіть вибір.
- Щоб видалити всі з'єднання, виберіть і підтвердіть Видалити всі підключення.

МІЙ МОТОЦИКЛ

СТАРТОВИЙ ЕКРАН



- | | |
|---|--|
| <p>1 Індикація системи автоматичної діагностики
Відображення (►► 29)</p> <p>2 Температура охолоджувальної рідини (►► 45)</p> <p>3 Запас ходу (►► 111)</p> <p>4 Лічильник загального пробігу</p> <p>5 Індикатор технічного обслуговування (►► 59)</p> | <p>8 Рівень моторної оливи (►► 44)</p> <p>9 Тиск у передній шині (►► 49)</p> |
| <p>6 Тиск у задній шині (►► 49)</p> <p>7 Напруга бортової мережі (►► 225)</p> | |

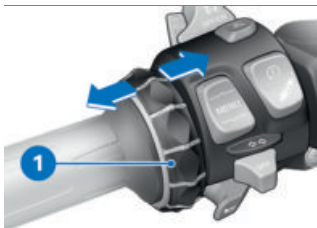
118 TFT-ДИСПЛЕЙ

Вказівки щодо керування



- Вказівка щодо керування **1**: вкладки, що показують, як далеко можна прокручувати ліворуч або праворуч.
- Вказівка щодо керування **2**: вкладка, що відображає положення поточної панелі меню.

Прогорніть панелі меню



- Відкрийте меню Мій ТЗ.
- Щоб прогорнути праворуч, натисніть мультиконтролер **1** короткочасно праворуч.
- Щоб прогорнути ліворуч, натисніть мультиконтролер **1** короткочасно ліворуч.

У меню «Мій мотоцикл» доступні наступні панелі:

- МІЙ ТЗ
- БОРТОВИЙ ПК
- БОРТОВИЙ ПК ПОД.
- із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}
- ТИСК У ШИНАХ <
- ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Більш детальну інформацію про тиск у шинах і повідомлення системи автоматичної діагностики можна знайти в розділі «Індикації» (29).



При надходженні, нові повідомлення системи контролю параметрів виводяться на додаткових вкладках в меню Мій ТЗ.

Бортовий комп'ютер та дорожній бортовий комп'ютер

Панелі меню БОРТОВИЙ ПК і БОРТОВИЙ ПК ПОД. відображають дані транспортного засобу та параметри руху, наприклад середні значення.

Викличте бортовий комп'ютер

- Відкрийте меню Мій ТЗ.
- Гортайте праворуч, доки не з'явиться панель меню БОРТОВИЙ ПК.

Скиньте бортовий комп'ютер

- Викличте бортовий комп'ютер. (▶▶▶ 118)
- Натисніть двопозиційну кнопку MENU вниз.
- Виберіть Скинути всі значення або Скинути окремі значення та підтвердіть вибір.

Наведені далі значення можна скинути окремо:



Пауза



Поїздка



Поточн.



Швидк.



витрата

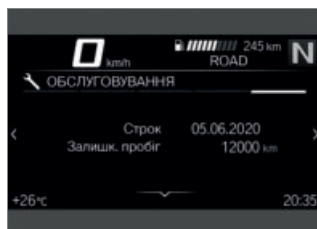
Викличте дорожній бортовий комп'ютер

- Викличте бортовий комп'ютер. (▶▶▶ 118)
- Гортайте праворуч, доки не з'явиться панель меню БОРТОВИЙ ПК ПОД..

Скиньте значення дорожнього бортового комп'ютеру

- Викличте дорожній бортовий комп'ютер. (▶▶▶ 119)
 - Натисніть двопозиційну кнопку MENU вниз.
 - Виберіть Автоматичне скидання або Скинути всі значення та підтвердіть вибір.
- » Коли вибрано Автоматичне скидання, то дорожній бортовий комп'ютер скидається автоматично, якщо після вимкнення запалювання пройшло щонайменше 6 годин і змінилася дата.

Необхідність технічного обслуговування



Якщо до наступного обслуговування залишається менше одного місяця або менше 1000 км пробігу, відображається біле повідомлення

120 TFT-ДИСПЛЕЙ

системи автоматичної діагностики.

НАВІГАЦІЯ

Попередження



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Користування смартфоном під час руху

Небезпека аварії

- Дотримуйтесь чинних правил дорожнього руху.
- Не користуйтеся смартфоном під час руху. Виняток: телефонний зв'язок з використанням гарнітури.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відвернення уваги від ситуації на дорозі та втрата контролю

Небезпека аварії через керування вбудованими інформаційними системами та комунікаційними пристроями під час руху

- Керуйте цими системами або пристроями лише у випадку, коли це дозволяє ситуація на дорозі.
- За потреби зупиніться та скористуйтеся системою або пристроями під час зупинки.

Передумова

Транспортний засіб з'єднаний із сумісним мобільним пристроєм через Bluetooth.

На підключеному мобільному пристрої встановлений додаток Connected App від BMW Motorrad.



Для деяких мобільних пристроїв, наприклад з операційною системою iOS, перед використанням необхідно запустити програму BMW Motorrad Connected App.

Введіть адреси призначення

- Встановіть зв'язок з мобільним пристроєм. (►►► 115)
- Викличте додаток BMW Motorrad Connected App і запустіть ведення за маршрутом.
- Відкрийте меню Навігація на TFT-дисплеї.
 - » Відображається активне ведення за маршрутом.
 - » Якщо ведення за маршрутом не відображається, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні характеристики». (►►► 260)

122 TFT-ДИСПЛЕЙ

Вибір цілі з останніх цілей

- Відкрийте меню Навігація, Останні цілі.
- Виберіть ціль та підтвердіть вибір.
- Виберіть Розпочати навігацію.

Оберіть ціль з обраного

- Меню ОБРАНЕ показує всі цілі, збережені як «обране» в додатку BMW Motorrad Connected App. Через TFT-дисплей неможливо додати нові записи в «Улюблене».
- Відкрийте меню Навігація, Обране.
- Виберіть ціль та підтвердіть вибір.
- Виберіть Почати навігацію.

Введіть особливі об'єкти

- На мапі можуть відображатись особливі об'єкти, наприклад пам'ятні місця.
- Відкрийте меню Навігація, POIs.

Можна вибирати наступні місця:

- На місці розташування
- У пункті призначення
- На маршруті

- Виберіть місце пошуку особливих об'єктів.

Можна вибрати, наприклад, такий особливий об'єкт:

– Заправка

- Виберіть особливий об'єкт та підтвердіть вибір.
- Виберіть і підтвердіть Розпочати навігацію.

Визначіть критерії маршруту

- Відкрийте меню Навігація, Критерії маршрутів.
- Можна вибирати наступні критерії:

– Тип маршруту

– Об'їзди

- Виберіть потрібний Тип маршруту.
- Увімкніть або вимкніть потрібний Об'їзди.

Кількість критеріїв, яких слід уникати, зазначається в дужках.

Відображення інформації про маршрут

- Викличте меню Навігація, Налаштування потім виберіть пункт меню Маршрут.

Можна вибрати наступні параметри:

– Ціль

– Пром.ціль

- Виберіть бажану опцію нагрівання.
- » Відображається відстань і час, що залишилися.

Редагування навігації

- Відкрийте меню Навігація, Нова ціль.

Ви можете вибрати один з наступних напрямків:

— Останні цілі

— Обране

— POIs

- Виберіть ціль з однієї з трьох категорій цілей.
- Оберіть Редагувати навіг. до цілі у пункті призначення.
- Оберіть Додати як проміжну ціль, щоб додати обрану ціль в якості дорожньої точки.
- Виберіть Почати навігацію щоб перезаписати поточну ціль.

Завершіть ведення за маршрутом

- Відкрийте меню Навігація, Поточна навігація.
- Виберіть і підтвердіть Завершити навігацію.

Увімкніть або вимкніть голосові вказівки

- З'єднайте шолом водія з шоломом пасажира. (115)
- Комп'ютер може зачитувати навігаційні вказівки вголос. Для цього мають бути увімкнені Голосові вказівки.
- Відкрийте меню Навігація, Поточна навігація.
- Увімкніть або вимкніть Голосові вказівки.

Повторення останньої голосової вказівки

- Відкрийте меню Навігація, Поточна навігація.
- Виберіть і підтвердіть Поточна голос. вказівка.

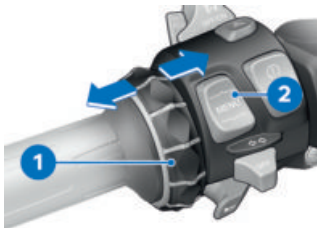
МУЛЬТИМЕДІА

Передумова

Транспортний засіб з'єднаний із сумісним мобільним пристроєм та сумісним шоломом.

124 TFT-ДИСПЛЕЙ

Керування відтворенням музики



- Відкрийте меню Мультимедіа.

 BMW Motorrad рекомендує перед поїздкою збільшити гучність мобільного пристрою до максимуму для мультимедіа та розмов.

- Налаштуйте рівень гучності. (111)
- Наступний запис: короткочасно натисніть мультиконтролер **1** праворуч.
- Останній запис або початок поточного запису: короткочасно натисніть мультиконтролер **1** ліворуч.
- Прискорене перемотування вперед: натисніть мультиконтролер **1** праворуч та утримуйте його.
- Прискорене перемотування назад: натисніть мультиконтролер **1** ліворуч та утримуйте його.

- Викличте контекстне меню: короткочасно натисніть кнопку **2** вниз.

 Залежно від мобільного пристрою обсяг функцій Connectivity може бути обмежений.

» У контекстному меню можна використовувати такі функції:

- Відтворити або Пауза.
- Щоб розпочати пошук або відтворення, виберіть категорію Поточне відтворення, Усі виконавці, Усі альбоми чи Усі назви.
- Виберіть Списки відтворення.

У підменю Налаштування звуку виконуються такі налаштування:

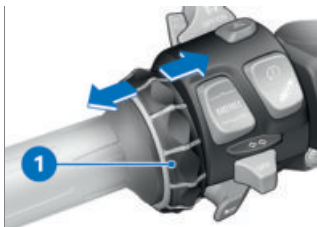
- Увімкніть або вимкніть Довільний порядок.
- Повтор: виберіть Вимк., Одна (поточний запис) або Усі.

ТЕЛЕФОН

Передумова

Транспортний засіб з'єднаний із сумісним мобільним пристроєм та сумісним шоломом.

Зателефонуйте



- Відкрийте меню Телефон.
- Прийміть виклик: натисніть мультиконтролер **1** праворуч.
- Відхиліть виклик: натисніть мультиконтролер **1** ліворуч.
- Завершіть розмову: натисніть мультиконтролер **1** ліворуч.

Вимкнення звуку

Під час активних розмов можна вимкнути звук мікрофона в шоломі.

Розмови з кількома учасниками

Під час розмови можна приймати другий виклик. Перша розмова утримуватиметься. Кількість активних розмов відображається в меню Телефон. Можна переходити від однієї розмови до іншої.

Телефонні дані

Залежно від мобільного пристрою після сполучення (114) телефонні дані можуть передаватися на транспортний засіб автоматично.

Телефонна книга: список контактів, збережених на мобільному пристрої

Список викликів: список викликів на мобільному пристрої

Обране: список «Улюблене», збережений на мобільному пристрої

ВІДОБРАЗИТЬ ВЕРСІЇ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

- Відкрийте меню Налаштування, Інформація, Версія ПЗ.

ВИКЛИЧТЕ ІНФОРМАЦІЮ ПРО ЛІЦЕНЗІЇ

- Відкрийте меню Налаштування, Інформація, Ліцензії.

НАЛАШТУ- ВАННЯ

06

ДЗЕРКАЛА	128
ФАРИ	129
ВІТРОЗАХИСНИЙ ЩИТОК	130
ЗЧЕПЛЕННЯ	131
ГАЛЬМА	132
ПЕРЕМИКАННЯ ПЕРЕДАЧ	134
ПІДНІЖКИ	135
КЕРМО	137
СИДІННЯ	137
БАГАТОМІСНЕ СИДІННЯ RALLYE	141
ПОПЕРЕДНІЙ НАТЯГ ПРУЖИН	142
АМОРТИЗАЦІЯ	143

ДЗЕРКАЛА

Відрегулюйте дзеркала



- Повертаючи дзеркала, встановіть їх у бажане положення.

Відрегулюйте тримач дзеркала



- Зсуньте вгору захисний ковпак **1** над нарізним з'єднанням на тримачі дзеркала.
- Відгвинтіть гайку **2**.
- Поверніть тримач дзеркала в бажане положення.
- Затягніть гайку з крутним моментом, утримуючи при цьому тримач дзеркала.



Дзеркало (контргайка)
на кронштейні

M10 x 1,25

22 Нм (Ліва нарізь)

- Насуньте захисну кришку **1** на нарізне з'єднання.

Відрегулюйте дзеркала

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Classic II^{SA} або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Storm II^{SA} або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Shadow II^{SA}



- Повертаючи дзеркала **1**, встановіть їх у бажане положення.

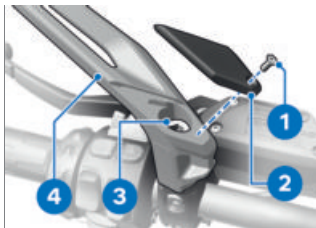
Відрегулюйте тримач дзеркала

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Classic II^{SA} або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Storm II^{SA} або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Shadow II^{SA}

 Для регулювання тримача дзеркала до комплекту транспортного засобу входить мала та велика кутова викрутка.



- Викрутіть шуруп **1** і зніміть кришку **2**.
- Викрутіть регулювальний гвинт **3** і поверніть тримач дзеркала **4** у потрібне положення.
- Затягніть регулювальний гвинт **3**, утримуючи тримач дзеркала.

- Встановіть кожух **2** та шуруп **1**.



Дзеркало на кермі

M10 x 50

25 Нм

ФАРИ

Кут нахилу фар і попередній натяг пружин

Зазвичай, кут нахилу фар залишається постійним завдяки узгодженню попереднього натягу пружин зі станом навантаження.

Лише в разі дуже великого навантаження узгодження попереднього натягу пружин може бути недостатньо. У цьому випадку потребується узгодження кута нахилу фар з масою.

 У разі сумнівів щодо правильності кута нахилу фар перевірте налаштування на спеціалізованій СТО, найкраще у партнера BMW Motorrad.

Відрегулюйте нахил фар Умова

Якщо в разі високого навантаження не вистачає коригування попереднього натягу пружин, щоб не засліплювати зустрічний транспорт.

130 НАЛАШТУВАННЯ

— без управління фарами^{SA}



- Відрегулюйте кут нахилу фар за допомогою натяжного гвинта **1**.◀

— з управлінням фарами^{SA}



Якщо з великим навантаженням регулювання попереднього натягу пружин не вистачає, щоб не засліплювати зустрічний транспорт:

- Поверніть регулювальне коліщатко **1** проти годинникової стрілки, щоб опустити фари вниз.

Якщо мотоцикл знову використовується з меншим навантаженням:

- Перевірте базове налаштування фари на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.◀

ВІТРОЗАХИСНИЙ ЩИТОК

Відрегулюйте вітрозахисний щиток



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Регулювання вітрозахисного щитка під час руху

Небезпека падіння

- Регулюйте вітрозахисний щиток лише після зупинки мотоцикла.
- Щоб опустити вітрозахисний щиток, поверніть регулювальне коліщатко **1** за годинниковою стрілкою.
- Щоб підняти вітрозахисний щиток, поверніть регулю-

вальне коліщатко **1** проти годинникової стрілки.

ЗЧЕПЛЕННЯ

Налаштуйте важіль зчеплення

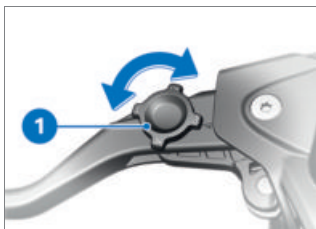


ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Регулювання важеля зчеплення під час руху

Небезпека аварії

- Налаштовуйте важіль зчеплення лише під час зупинки мотоцикла.



- Поверніть регулювальне коліщатко **1** в бажане положення.



Для полегшення повертання регулювального коліщатка можна одночасно притискати вперед педаль зчеплення.

» Можливості налаштування:

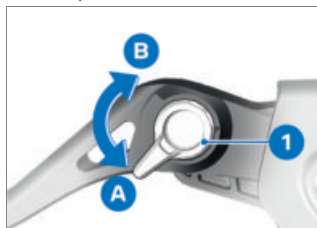
—Позиція 1: мінімальна відстань між рукояткою керма та важелем зчеплення

—Позиція 4: максимальна відстань між рукояткою керма та важелем зчеплення

—з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Classic II^{SA} або

—з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Storm II^{SA} або

—з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Shadow II^{SA}



- Поверніть регулювальний важіль **1** у бажане положення.

» Можливості налаштування:

—Від позиції **A**: мінімальна відстань між рукояткою керма та важелем зчеплення.

—5 кроків у напрямку положення **B** для збільшення відстані між ручкою керування на кермі та важелем зчеплення.◁

132 НАЛАШТУВАННЯ

ГАЛЬМА

Відрегулюйте важіль стоянкового гальма



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Налаштування важеля ручного гальма під час руху

Небезпека аварії

- Налаштовуйте важіль ручного гальма лише під час зупинки.



- Поверніть регулювальне коліщатко **1** в бажане положення.

 Для полегшення повертання регулювального коліщатка можна одночасно притискати вперед ручку важеля стоянкового гальма.

» Можливості налаштування:

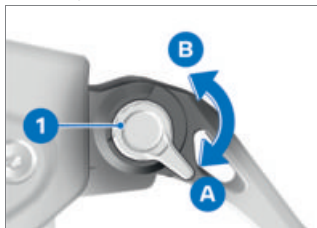
- Позиція 1: мінімальна відстань між рукояткою керма та важелем стоянкового гальма

— Позиція 4: максимальна відстань між рукояткою керма та важелем стоянкового гальма

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Classic II^{SA} або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Storm II^{SA} або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Shadow II^{SA}



- Поверніть регулювальний важіль **1** у бажане положення.

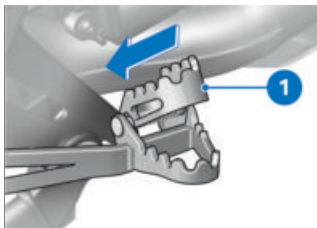
» Можливості налаштування:

— Від позиції **A**: мінімальна відстань між рукояткою керма та важелем стоянкового гальма.

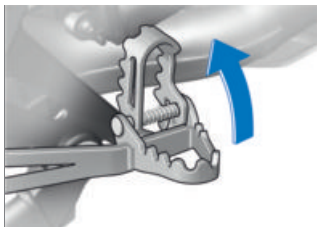
— 5 кроків у напрямку положення **B** для збільшення відстані між ручкою керування на кермі та важелем гальма. <

Відрегулюйте гальмівну педаль

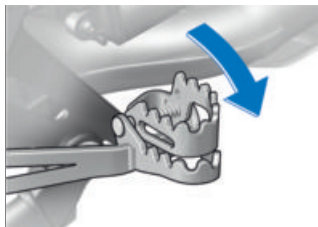
- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.



- Для розблокування зсуньте накладку педалі **1** тримача для підніжки ліворуч у сторону.



- Відкиньте накладку педалі до фіксації вгору, якщо рух виконується в положенні сидючи.



- Відкиньте накладку педалі до фіксації вниз, якщо рух виконується в положенні стоячи.

Відрегулюйте накладку на гальмівній педалі

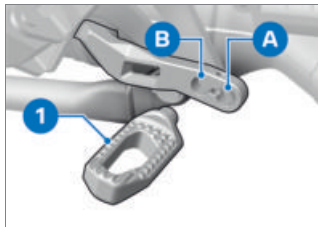
— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Classic II^{SA}

або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Storm II^{SA}

або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Shadow II^{SA}

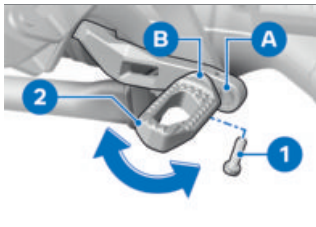


- Відстань до ноги, як і висоту до накладки педалі **1**, можна відрегулювати повертанням

134 НАЛАШТУВАННЯ

на 180° і встановленням у положення **A** або **B**.

- Зніміть шуруп **1**.



- Очистіть нарізь.
- Встановіть накладку педалі **2** в бажане положення **A** або **B**.
- Поверніть натискний упор **2** в бажане положення.
- Встановіть **новий** шуруп **1**.



Робоча поверхня на гальмівній педалі

M6 x 20

Захисне гвинтове мастило:
мікроінкапсульовано

10 Нм

ПЕРЕМИКАННЯ ПЕРЕДАЧ

Налаштуйте важіль перемикавання передач



- Послабте шуруп **1**.
- Поверніть накладку педалі **2** в бажане положення.



Зависоке чи занизьке положення накладки педалі може призвести до проблем під час перемикавання передач. Якщо виникли проблеми з перемиканням передач, перевірте положення накладки педалі.

- Затягніть шуруп **1** з моментом затягування.



Накладка педалі (затискач) на важелі перемикавання передач

M6 x 16

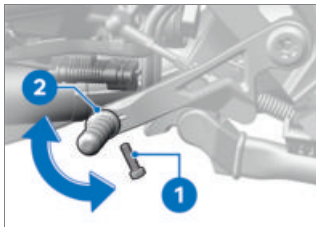
8 Нм

Відрегулюйте накладку педалі на важелі перемикавання передач

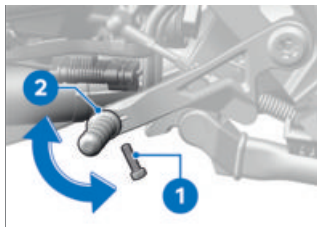
— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Classic II^{SA} або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Storm II^{SA} або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Shadow II^{SA}



- Відстань від ноги, як і висоту до робочої поверхні педалі **2**, можна відрегулювати шляхом її повертання в різних положеннях.
- Зніміть шуруп **1**.



- Очистіть нарізь.
- Поверніть натискний упор **2** в бажане положення.
- Встановіть **новий** шуруп **1**.

 Робоча поверхня на важелі перемикавання передач

M6 x 20

Захисне гвинтове мастило:
мікроінкапсульовано

10 Нм

ПІДНІЖКИ

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Classic II^{SA} або

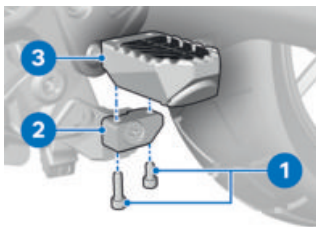
— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Storm II^{SA} або

— з пакетом фрезерованих деталей Option 719 Shadow II^{SA}

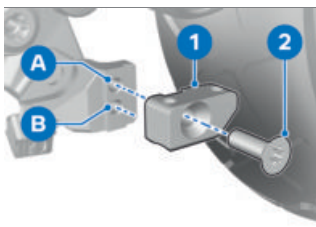
136 НАЛАШТУВАННЯ

Відрегулюйте підніжки

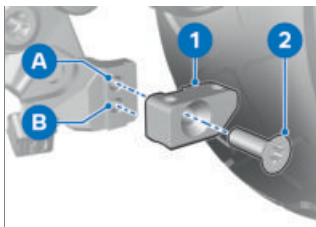
- Регулювання тримача для підніжки ліворуч і праворуч виконується однаково.
- Положення тримача для підніжки праворуч і ліворуч має бути однаковим.



- Зніміть гвинти **1**.
- Зніміть тримач для підніжки **3** із затискного кронштейна **2**.



- Зніміть шуруп **2**.
- Зніміть затискний кронштейн **1**.

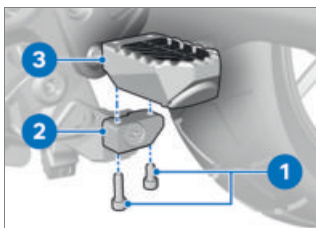


- Встановіть затискну опору **1** у бажане положення **A** або **B** та затягніть шуруп **2**.

 Затискний кронштейн на шарнірі тримача для підніжки

M8 x 25

20 Нм



- Розмістіть тримач для підніжки **3** на затискному кронштейні **2**.
- Встановіть гвинти **1**.

 Тримач для підніжки на затискному кронштейні

M6×20/M6×12

10 Нм

- Знімайте та встановлюйте тримач для підніжки на другій стороні таким самим чином.

КЕРМО

Регульоване кермо

Відрегулюйте кермо на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

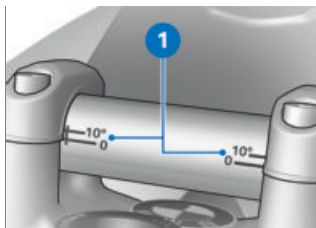
 При регулюванні рульового колеса перевірте, чи не зіштовхується дзеркало з вітрозахисним щитком.

За потреби відрегулюйте кронштейн дзеркала відповідним чином.

— з кріпленням для високого керма^{SA}

 Пристосування для збільшення висоти керма може обмежити рухомість кабелів та ліній.

BMW Motorrad рекомендує встановити кермо у верхнє положення (маркування **10°**), якщо встановлено пристосування для збільшення висоти керма. <

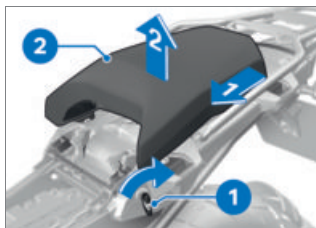


У зонах позначки **1** можна регулювати нахил керма.

СИДІННЯ

Зніміть сидіння пасажир

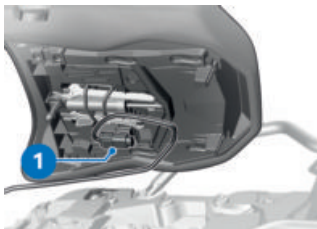
- Зніміть сидіння водія.
( 139)



- Поверніть ключ від транспортного засобу **1** за годинниковою стрілкою.
- Посуньте сидіння пасажир **2** в напрямку руху та зніміть угору

138 НАЛАШТУВАННЯ

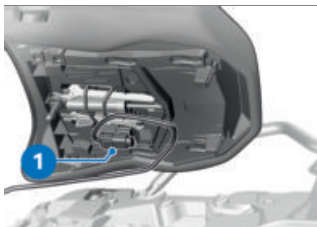
—із системою обігріву сидіння^{SA}



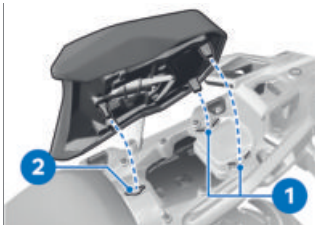
- Від'єднайте штекерне з'єднання **1** системи підігріву сидіння.◁
- Покладіть сидіння водія оббивкою на чисту та суху поверхню.

Встановіть сидіння пасажир

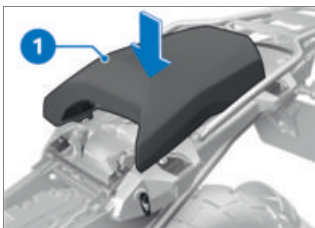
—із системою обігріву сидіння^{SA}



- Встановіть штекерне з'єднання **1** системи підігріву сидіння.◁



- Вставте сидіння пасажир посередині в задні кріплення **1** та в переднє кріплення **2**.
- Посуньте сидіння пасажир проти напрямку руху.
- Перевірте правильність положення сидіння пасажир.



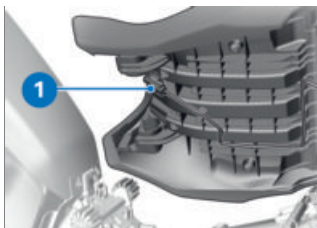
- Сильно притисніть сидіння пасажир **1** вниз.
- » Сидіння пасажир фіксується з відчутним клацанням.
- Встановіть сидіння водія.
(▮▮▮ 140)

Зніміть сидіння водія



- Поверніть ключ від транспортного засобу **1** проти годинникової стрілки й утримуйте в цьому положенні, одночасно піднімаючи задню частину сидіння водія **2**.
- Зніміть сидіння водія **2** із кріплення багатомісного сидіння **3** рухом назад.

— із системою обігріву сидіння^{SA}

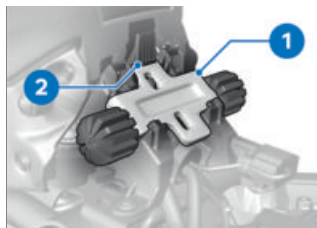


- Від'єднайте штекерне з'єднання **1** системи підігріву сидіння.◁

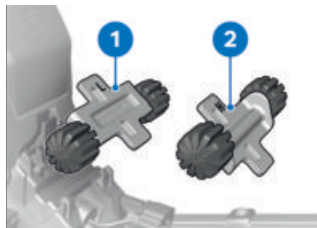
- Покладіть сидіння водія оббивкою на чисту та суху поверхню.

Відрегулюйте висоту сидіння та його нахил

- Зніміть сидіння водія.
(►► 139)



- Щоб зняти передній механізм регулювання висоти **1**, притисніть блокувальний пристрій **2** уперед і зніміть механізм регулювання висоти вгору.

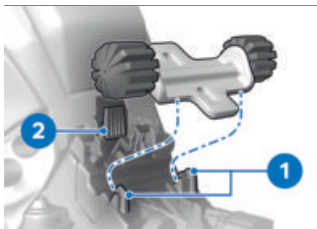


- Щоб налаштувати нижнє положення сидіння, встановіть передній механізм регулю-

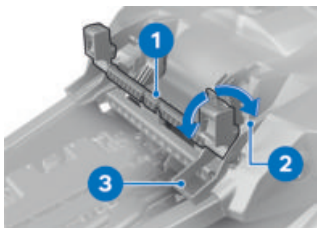
140 НАЛАШТУВАННЯ

вання висоти в положенні **1** (позначка **L**).

- Щоб налаштувати верхнє положення сидіння, встановіть передній механізм регулювання висоти в положенні **2** (позначка **H**).



- Вставте передній механізм регулювання висоти спочатку під кріплення **1**, потім закріпіть у блокувальному пристрої **2**, натиснувши до фіксації.



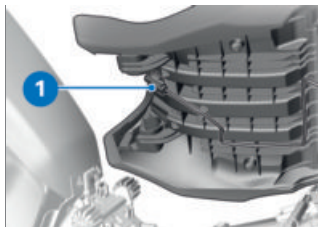
- Щоб налаштувати верхнє положення сидіння, поверніть задній механізм регулювання висоти **1** в положення **2** (маркування **H**).

Для зміни нахилу сидіння:

- Встановіть передній і задній механізми регулювання висоти в різних положеннях.
- Встановіть сидіння водія. (→ 140)

Встановіть сидіння водія

— із системою обігріву сидіння SA



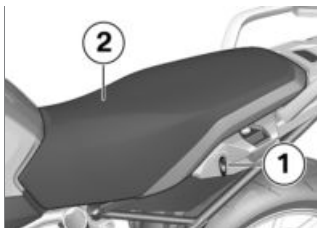
- Під'єднайте штекерне з'єднання **1** системи підігріву сидіння.◁



- Вставте сидіння водія **1** в кріплення багатомісного сидіння **2** ліворуч і праворуч і вільно покладіть на мотоцикл.
- Злегка натисніть на сидіння водія в задній частині вперед, а потім сильно притисніть його вниз до фіксації в блокувальному пристрої.

БАГАТОМІСНЕ СИДІННЯ RALLYE

Зніміть багатомісне сидіння Rallye

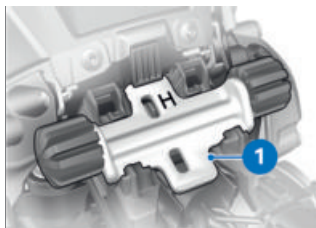


- Повернувши ключ мотоцикла за годинниковою стрілкою, розблокуйте замок **1** бага-

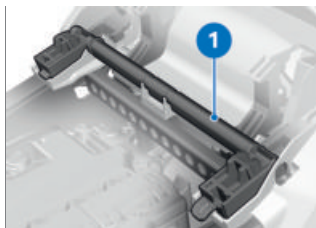
томісного сидіння, не відпустіть ключ мотоцикла.

- Підніміть багатомісне сидіння **2** ззаду й відпустіть ключ мотоцикла.
- Зніміть багатомісне сидіння й покладіть боком оббивки на чисту поверхню.

Дотримання інструкцій з регулювання висоти



- Переднє регулювання висоти **1** завжди повинне бути налаштоване у високому положенні (позначення H).



- Заднє регулювання висоти **1** завжди повинне бути налаш-

142 НАЛАШТУВАННЯ

товане в низькому положенні (позначення L).

Встановіть багатомісне сидіння Rallye



- Вставте багатомісне сидіння Rallye **1** у кріплення **2** зліва й справа, а потім потисніть у задній частині вперед і донизу, поки не почуєте звук фіксації в блокувальному пристрої.

 Зняття та встановлення сидіння зі спеціальним оснащенням пакета для підвищення комфорту див. у посібнику з експлуатації транспортного засобу.

ПОПЕРЕДНІЙ НАТЯГ ПРУЖИН

— без Dynamic ESA^{SA}

Регулювання

Попередній натяг пружини заднього колеса має узгоджуватися з навантаженням мотоцикла. У разі підвищення навантаження потрібно збільшувати попередній натяг пружини, зменшена маса потребує меншого попереднього натягу пружини.

Налаштуйте попередній натяг пружини заднього колеса

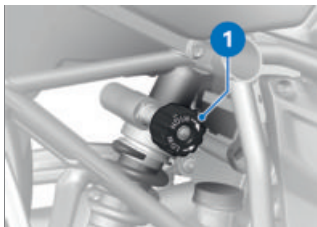


ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Налаштування попереднього натягу пружин під час руху.

Небезпека аварії

- Налаштовуйте попередній натяг пружин лише під час зупинки мотоцикла.
- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Неузгоджені налаштування переднього натягу пружин і демпфірування амортизаційних стійок.

Погіршення ходових властивостей.

- Узгодьте демпфірування амортизаційних стійок з переднім натягом пружин.
- Для збільшення переднього натягу пружини повертайте регульовальне коліщатко **1** в напрямку стрілки **HIGH**.
- Для зменшення переднього натягу пружини повертайте регульовальне коліщатко **1** в напрямку стрілки **LOW**.



Базове регулювання переднього натягу задньої пружини

Поверніть регульовальне коліщатко в напрямку **LOW** до упору (Режим експлуатації без пасажирів та без навантаження)

Поверніть регульовальне коліщатко в напрямку **LOW** до упору, потім виконайте 15 обертань в напрямку **HIGH** (Режим експлуатації без пасажирів, з навантаженням)

Поверніть регульовальне коліщатко в напрямку **LOW** до упору, потім виконайте 30 обертань в напрямку **HIGH** (Режим експлуатації з пасажиром та навантаженням)

АМОРТИЗАЦІЯ

— без Dynamic ESA^{SA}

Регулювання

Амортизатори мають узгоджуватися з якістю дорожнього покриття та переднім натягом пружин.

144 НАЛАШТУВАННЯ

- Нерівне дорожнє покриття потребує більше м'яких амортизаторів, ніж рівне.
- Збільшення попереднього натягу пружин потребує жорсткіших амортизаторів, зменшення — м'якіших.

Відрегулюйте амортизатор заднього колеса

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
- Виконуйте регулювання амортизаторів, починаючи з лівого боку транспортного засобу.



- Для підвищення амортизації повертайте регулювальний гвинт **1** за годинниковою стрілкою.
- Для зменшення амортизації повертайте регулювальний гвинт **1** проти годинникової стрілки.



Базове регулювання заднього демпфірування

Поверніть регулювальне коліщатко за годинниковою стрілкою до упору, потім — на 8 клацання проти годинникової стрілки (Режим експлуатації без пасажирів та без навантаження)

Поверніть регулювальне коліщатко за годинниковою стрілкою до упору, потім — на 4 клацання проти годинникової стрілки (Режим експлуатації без пасажирів, з навантаженням)

Поверніть регулювальне коліщатко за годинниковою стрілкою до упору, потім — на 4 клацання проти годинникової стрілки (Режим експлуатації з пасажиром та навантаженням)

їзда

07

ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	148
РЕГУЛЯРНА ПЕРЕВІРКА	152
ЗАПУСК	153
ОБКАТУВАННЯ	156
ЕКСПЛУАТАЦІЯ НА БЕЗДОРІЖЖІ	157
ПЕРЕМИКАННЯ	159
ГАЛЬМА	160
ЗУПИНКА МОТОЦИКЛА	162
ЗАПРАВТЕ МОТОЦИКЛ	163
ЗАКРІПЛЕННЯ МОТОЦИКЛА ДЛЯ ТРАНСПОРТУ-	
ВАННЯ	169

ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗ-ПЕКИ**Спорядження для водіїв**

Забороняється їздити без належного одягу! Завжди носіть

- Шолом
- Костюм
- Рукавиці
- Чоботи

Це також стосується коротких відстаней та будь-якої пори року. Ваш партнер BMW Motorrad завжди порадить і запропонує належний одяг для будь-якого застосування.

Обмежений кут нахилу

У мотоциклів із підвіскою з низькою посадкою кути похилих положень і висота дорожнього просвіту менші, ніж у мотоциклів зі стандартною ходовою частиною.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Під час поворотів на мотоциклах з низькою посадкою деталі транспортного засобу можуть торкатися ґрунту раніше, ніж звичайно.

Небезпека падіння

- Обережно випробуйте кут похилого положення та узгодьте стиль водіння відповідно цьому.

Перевіряйте можливі кути нахилу мотоцикла в безпечних ситуаціях. Під час переїзду через бордюри чи схожі перепони зважайте на обмежений дорожній просвіт вашого мотоцикла.

Через низьку посадку мотоцикла скорочується хід пружин (див. розділ «Технічні характеристики»). Наслідком може бути обмеження звичного комфорту руху. Особливо в режимі експлуатації з пасажиром потрібно відповідним чином відрегулювати попередній натяг пружин.

Навантаження



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Погіршена стійкість під час руху через перевантаження та нерівномірне навантаження

Небезпека падіння

- Не перевищуйте припустиму повну масу та дотримуйтеся вказівок щодо навантаження.

- Узгоджуйте налаштування переднього натягу пружин та амортизації з повною масою.

— з алюмінієвим кофром^{SZ}

- Стежте за рівномірним багажним об'ємом ліворуч і праворуч.

- Стежте за рівномірним розподілом маси ліворуч і праворуч.

- Складайте важкий багаж в нижній частині та всередині.

- Враховуйте максимальне навантаження та максимальну швидкість (див. також розділ «Приладдя») (► 240).<

— з алюмінієвим топкейсом^{SZ}

- Враховуйте максимальне навантаження та максимальну швидкість (див. також розділ «Приладдя») (► 241).<

— з рюкзаком на паливний бак^{SZ}

- Враховуйте максимальне навантаження для рюкзака на паливний бак.



Навантаження рюкзака на паливний бак

макс. 5 кг<

Швидкість

Під час руху з високою швидкістю різні граничні умови можуть негативно впливати на ходові властивості мотоцикла:

— Регулювання системи пружин і амортизаторів

— Нерівномірний розподіл вантажу

— Вільний одяг

— Замалий тиск у шинах

— Невідповідний малюнок протектора

— Тощо

**Максимальна швидкість
на зимових шинах/шинах
з крупним малюнком**

НЕБЕЗПЕЧНО

**Максимальна швидкість
мотоцикла вища, ніж
припустима максимальна
швидкість шин**

Небезпека аварії внаслідок
пошкодження шини через
зависоку швидкість

- Дотримуйтеся припустимої для шин максимальної швидкості.

Слід дотримуватися максимальної швидкості, допустимої для зимових шин/шин з крупним малюнком.

Закріпіть наклейку із зазначенням максимально дозваної швидкості в полі зору комбінації приладів.

Небезпека отруєння

Відпрацьовані гази містять отруйний чадний газ, який не має ні кольору, ні запаху.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

**Шкідливі для здоров'я
відпрацьовані гази**

Небезпека задухи

- Не вдихайте відпрацьовані гази.
- Не залишайте транспортний засіб з працюючим двигуном у зачинених приміщеннях.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Вдихання шкідливих випарів

Шкода здоров'ю

- Не вдихайте випари експлуатаційних матеріалів і пластмас.
- Використовуйте мотоцикл лише на відкритому повітрі.

Небезпека опіків



ОБЕРЕЖНО

Сильне нагрівання двигуна та вихлопної системи в режимі руху

Небезпека опіків

- Після зупинки транспортного засобу запобігайте контактам людей або предметів з двигуном і вихлопною системою.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Відкривання пробки радіатора

Небезпека опіків

- Не відкривайте пробку радіатора, якщо вона гаряча.
- Перевіряйте рівень охолоджувальної рідини лише на розширювальному бачку і за потреби доливайте.

Каталізатор

Якщо в разі пропусків запалення до каталізатора поступає пальне, яке не згоріло, виникає небезпека перегріву й пошкодження.

Слід пам'ятати такі правила:

- Не їздить до повного спорожнення паливного бака.
- Не залишайте працювати двигун зі стягнутим наконечником проводу свічки запалювання.
- Негайно зупиняйте двигун у разі пропусків запалювання.
- Заправляйте лише неетиліване пальне.
- Обов'язково дотримуйтесь інтервалів технічного обслуговування.



УВАГА

Пальне, яке не згоріло в каталізаторі

Пошкодження каталізатора

- Дотримуйтеся зазначених пунктів щодо захисту каталізатора.

Небезпека перегріву



УВАГА

Тривала робота двигуна під час зупинки

Перегрів через недостатнє охолодження, в екстремальних випадках — займання транспортного засобу

- Не залишайте працювати двигун під час зупинки без потреби.
- Після запуску одразу рушайте з місця.

Маніпуляції



УВАГА

Маніпуляції на мотоциклі (наприклад, система керування двигуном, дросельні заслінки, зчеплення)

Пошкодження відповідних деталей, відмова важливих для підтримки безпеки функцій, скасування гарантії

- Не виконуйте жодних маніпуляцій.

РЕГУЛЯРНА ПЕРЕВІРКА

Дотримання контрольного списку

Користуйтеся наведеним далі контрольним списком для регулярної перевірки мотоцикла.

Перед початком кожної поїздки

- Перевірте функціонування гальмівної системи (■► 202).
- Перевірте функціонування освітлення та звукосигнальної системи.
- Перевірте функціонування зчеплення (■► 207).
- Перевірте глибину протектора шин (■► 209).
- Перевірте тиск у шинах (■► 208).
- Перевірте надійність фіксації кофрів і багажу.

Під час кожній 3-ій зупинці на заправці

- Перевірте рівень моторної оливи (■► 200).
- Перевірте товщину передніх гальмівних колодок (■► 202).
- Перевірте товщину задніх гальмівних колодок (■► 203).
- Перевірте рівень гальмівної рідини спереду (■► 205).

- Перевірте рівень гальмівної рідини в задньому контурі (■► 206).
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини (■► 207).

ЗАПУСК

Запустіть двигун

- Увімкніть запалювання. (■► 64)
- » Виконується перевірка Pre-Ride-Check. (■► 154)
- » Виконується самодіагностика ABS. (■► 154)
- » Виконується самодіагностика DTC. (■► 155)
- Увімкніть холостий хід або з увімкненою передачею витисніть зчеплення.

 З відкинутою бічною стійкою та увімкненою передачею мотоцикл не запускається. Якщо мотоцикл запускається на холостому ходу, а потім з відкинутою бічною стійкою вмикається передача, двигун глохне.

- У разі запуску холодного двигуна та при низькій температурі: Потягніть зчеплення.
- з акумуляторною батареєю M Lightweight^{SA}
- » Низька температура може впливати на поведінку під час запуску. Багаторазове ко-

ротке навантаження акумуляторної батареї підвищує її температуру і тим самим доступну потужність для запуску двигуна.◁



- Натисніть кнопку запуску **1**.
- » Двигун запускається.
- » Якщо двигун не заводиться, може допомогти таблиця несправностей у розділі «Технічні дані». (■► 258)

Перед подальшими спробами запуску зарядіть акумуляторну батарею або скористайтеся запуском двигуна від зовнішнього джерела живлення:

- Зарядіть під'єднану акумуляторну батарею. (■► 225)
- Запустіть двигун від зовнішнього джерела живлення. (■► 223)

 У разі недостатньої напруги акумуляторної батареї процес запуску автоматично переривається.

Перевірка перед поїздкою Pre-Ride-Check

Після увімкнення запалювання комбінація приладів виконує перевірку контрольних і сигнальних ламп — це називається «Pre-Ride-Check». Тестування переривається, якщо до його завершення запускається двигун.

Етап 1

Вмикаються всі контрольні й сигнальні лампи.

Після довгого простою транспортного засобу під час запуску системи демонструється анімація.

Етап 2

Світло загальної сигнальної лампи міняється з червоного на жовте.

Етап 3

Усі ввімкнені контрольні й сигнальні лампи по черзі вимикаються у зворотній послідовності.

Лампа несправності привода згасає лише через 15 секунд.

Одна з контрольних і сигнальних ламп не увімкнулася:

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

— з режимами руху Pro^{SA}



Залежно від режиму руху або його конфігурації

втручання систем регулювання динаміки мотоцикла може бути обмежене.

Можливі обмеження позначаються спливаючим повідомленням, наприклад, відображається **Увага!** Налаштування ABS ..

Контрольна лампа ABS миготить нерівномірно.

Детальнішу інформацію щодо систем регулювання динаміки мотоцикла, таких як ABS, див. у розділі «Докладний опис системи».<1

Самодіагностика ABS

Функціональна готовність інтегральної системи BMW Motorrad ABS Pro перевіряється шляхом самодіагностики. Самодіагностика запускається автоматично після вмикання запалювання.

Етап 1

» Перевірка компонентів системи, які піддаються діагностуванню, під час зупинки.



блимає.

Етап 2

» Перевірка датчиків кутової швидкості коліс під час рушання з місця.



блимає.

Самодіагностика ABS завершена

» Контрольна та сигнальна лампа ABS згасає.



Самодіагностика ABS не завершена

Функція ABS недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість: 5 км/год.)

Якщо після завершення самодіагностики ABS відображається помилка ABS:

- Можна продовжити рух. Пам'ятайте, що як функція ABS, так і інтегральна функція залишається недоступною.

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Самодіагностика DTC

Функціональна готовність BMW Motorrad DTC перевіряється шляхом самодіагностики. Самодіагностика виконується автоматично після вмикання запалювання.

Етап 1

» Перевірка компонентів системи, які піддаються діагностуванню, під час зупинки.



блимає повільно.

Етап 2

» Перевірка компонентів системи, які піддаються діагностуванню, під час рушання з місця.



блимає повільно.

Самодіагностику DTC завершено

» Символ DTC більше не відображається.

- Слідкуйте за індикацією всіх контрольних ламп.

	Самодіагностика DTC не завершена
Функція DTC недоступна, оскільки самодіагностика не була завершена. (Для перевірки датчиків кутової швидкості коліс мотоцикл має набрати мінімальну швидкість із працюючим двигуном: міні. 5 км/год.)	

Якщо після завершення самодіагностики DTC відображається помилка DTC:

- Можна продовжити рух. Пам'ятайте, що функція DTC доступна лише з обмеженнями або взагалі недоступна.
- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

ОБКАТУВАННЯ

Двигун

- До першого контролю після обкатування транспортного засобу рухайтесь з частими змінами діапазонів навантаження та частоти обертання, уникайте тривалого руху з постійною частотою обертання.

- За можливості вибирайте звишності дороги з помірними підйомами та спусками.
- Дотримуйтеся рекомендованих для обкатування значень частоти обертання.

	Рекомендовані при обкатуванні значення частоти обертання
<5000 об/хв (Пробіг 0...1000 км)	
Без повного навантаження (Пробіг 0...1000 км)	
	Пробіг після обкатування транспортного засобу до контролю
500...1200 км	

Гальмівні накладки

Нові гальмівні накладки мають пройти обкатування, перш ніж досягнуть оптимальної сили тертя. Зменшення гальмівної дії можна компенсувати сильнішим натисканням на важіль стоянкового гальма.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ****Нові гальмівні накладки**

Подовження гальмівного шляху, небезпека аварії

- Гальмуйте завчасно.

Шини

Нові шини мають гладку поверхню. Тому слід надати їм шорсткості, обкатавши зі стриманим стилем водіння та змінною похилих положень. Лише обкатуванням можна досягти повної міцності зчеплення бігової доріжки протектора.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ****Втрата новими шинами зчеплення на мокрому дорожньому покритті та при екстремальних похилих положеннях**

Небезпека аварії

- Їдьте обережно та запобігайте екстремальним похилим положенням.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ НА БЕЗДОРІЖЖІ**Після поїздки бездоріжжям
Тиск у шинах****ЗАСТЕРЕЖЕННЯ****Знижений для поїздки бездоріжжям тиск у шинах при експлуатації на шосейних дорогах**

Небезпека аварії через погіршення динамічних властивостей.

- Забезпечте правильний тиск у шинах.

Гальма**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ****Рух ґрунтовими або брудними дорогами**

Сповільнена гальмівна дія через забруднені гальмівні диски й накладки

- Гальмуйте завчасно, доки гальма не очистяться.



УВАГА

Рух ґрунтовими або брудними дорогами

Підвищений знос гальмівних накладок

- Частіше перевіряйте товщину гальмівних накладок і завчасно замінюйте їх.

Попередній натяг пружин і демпфірування



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Змінені значення попереднього натягу пружин і жорсткості амортизаційних стійок для руху бездоріжжям

Погіршення динамічних властивостей на шосейних дорогах

- Залишаючи бездоріжжя, налаштуйте правильний попередній натяг пружин, а також правильну жорсткість амортизаційних стійок.

Ободи

BMW Motorrad рекомендує після поїздки бездоріжжям перевіряти ободи на можливі пошкодження.

Елемент повітряного фільтра



УВАГА

Забруднений елемент повітряного фільтра

Пошкодження двигуна

- При поїздках по запиленій місцевості частіше перевіряйте на забруднення елемент повітряного фільтра, за потреби очищуйте або замінюйте.

Під час експлуатації в умовах підвищеної запиленості (пустелі, степи тощо) слід використовувати спеціально розроблені для таких випадків елементи повітряного фільтра.

Варіант стилю Rallye

З варіантом стилю Rallye демонструється спортивний характер R 1250 GS Adventure з урахуванням підвищених позашляхових характеристик.

Додаткову інформацію про комплектацію та додаткові інструкції з експлуатації див.

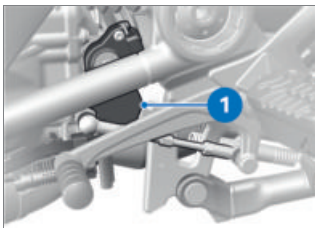
bmw-motorrad.com/manuals.

ПЕРЕМИКАННЯ

— з допоміжною системою перемикання Pro^{SA}

Допоміжна система перемикання передач Pro

 При перемиканні на знижену передачу за допомогою допоміжної системи перемикання передач Pro регулювання швидкості автоматично деактивується з міркувань безпеки.



- Вмикайте передачу, як зазвичай, натисканням ноги на важіль перемикання передач.
- » Допоміжна система перемикання передач підтримує водія під час перемикання на нижчу та вищу передачу без використання при цьому зчеплення або рукоятки керування дроселем.
- Йдеться не про автоматичний режим.

- Водій є важливою складовою системи та приймає рішення щодо моменту перемикання.
- Датчик **1** на штоку вибору передач розпізнає намір щодо перемикання та активує підтримку.
- » У разі постійного руху на малих передачах із великою частотою обертання перемикання без привода зчеплення може призвести до різких реакцій при зміні навантаження.
- BMW Motorrad рекомендує в таких ситуаціях під час руху перемикати передачу лише з використанням зчеплення.
- Слід відмовитися від використання допоміжної системи перемикання Pro в діапазоні обмежувача частоти обертання.
- » Підтримка для перемикання передач не надається в таких ситуаціях:
 - З натиснутим зчепленням.
 - Важіль перемикання передач не в початковому положенні
 - У разі перемикання на вищу передачу із закритою дросельною заслінкою (режим примусового холостого ходу) або під час сповільнення.
 - Під час перемикання на нижчу передачу з відкритою

дросельною заслінкою або при збільшенні подачі пального.

- Аби уможливити подальшу зміну передач за підтримки допоміжної системи перемикування Pro після перемикування повністю скидайте навантаження з важеля перемикування передач.
- Детальнішу інформацію щодо допоміжної системи перемикування передач Pro див. у розділі «Докладний опис системи» (▮▮▮ 189).

ГАЛЬМА

Як досягти найкоротшого гальмівного шляху?

Під час гальмування змінюється динамічний розподіл навантаження між переднім та заднім колесом. Чим інтенсивніше гальмування, тим більше навантаження на переднє колесо. Чим більше навантаження на колесо, тим більше гальмівне зусилля можна передати.

Для досягнення мінімального гальмівного шляху необхідно плавно приводити в дію переднє гальмо, постійно збільшуючи при цьому зусилля. Це дає змогу оптимально використати динамічне збільшення

навантаження на переднє колесо. Одночасно слід також використовувати зчеплення. У разі частого здійснення «екстрених гальмувань», під час яких гальмівний тиск створюється якнайшвидше та з повною силою, динамічний розподіл навантаження не в змозі «встигнути» за наростаючим сповільненням, і гальмівне зусилля не може повністю передаватися на дорожнє покриття.

Блокуванню переднього колеса запобігає інтегральна система BMW Motorrad ABS Pro.

Екстрене гальмування

Якщо на швидкості >50 км/год. виконується інтенсивне гальмування, учасники дорожнього руху, що рухаються за вами, додатково попереджаються швидким блиманням стоп-сигналу.

Якщо при цьому виконується гальмування до <15 км/год., вмикається аварійна світлова сигналізація. Починаючи зі швидкості 20 км/год. аварійна світлова сигналізація знову автоматично вмикається.

Рух на схилах



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Гальмування переважно заднім гальмом на схилах

Втрата ефективності гальмування, порушення роботи гальм через перегрівання

- Застосовуйте переднє та заднє гальмо і використовуйте гальмо двигуна.

Мокрі та забруднені гальма

Волога та бруд на гальмівних дисках і накладках призводять до погіршення гальмівної дії.

У таких ситуаціях слід зважати на сповільнену або погіршену гальмівну дію:

- Під час руху в дощ та калюжами.
- Після миття транспортного засобу.
- Під час руху дорогами, які посипані сіллю.
- Після робіт з гальмами через залишки мастила або змазки.
- Під час руху дорогами із забрудненим покриттям або бездоріжжям.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Погіршення гальмівної дії через вологу та бруд

Небезпека аварії

- Декілька разів загальмуйте для просушування та очищення гальм, за потреби очистьте.
- Гальмуйте завчасно, доки не відновиться повна гальмівна дія.

ABS Pro

Межі фізики руху



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Гальмування на поворотах

Небезпека падіння, незважаючи на ABS Pro

- Водій завжди несе відповідальність за узгоджений з обставинами стиль водіння.
- Не варто знищувати додаткові резерви безпеки через ризиковану їзду.

ABS Pro та допоміжна функція Dynamic Brake Control доступні в усіх режимах руху, окрім ENDURO PRO.

Не виключається падіння

Хоча ABS Pro та Dynamic Brake Control надають неоціненну підтримку водію та забезпечують величезний резерв безпеки при гальмуванні в похилому положенні, вони не в змозі встановити нові межі у фізиці руху. Як і раніше, ці межі можуть бути перевищеними внаслідок прорахунків або помилок під час руху. В екстремальному випадку це може також призвести до падіння.

Експлуатація на дорогах загального користування

На дорогах загального користування системи ABS Pro та Dynamic Brake Control підвищують безпеку руху на мотоциклі. У разі гальмування через неочікувані небезпеки на поворотах вона запобігає блокуванню та ковзанню коліс у межах фізики руху. Під час екстреного гальмування Dynamic Brake Control збільшує гальмівну дію та втручається, якщо під час гальмування помилково активується рукоятка керування дроселем.



Систему ABS Pro було розроблено не для досягнення індивідуальних рекордів із гальмування в похилому положенні.

ЗУПИНКА МОТОЦИКЛА

Бічна стійка

- Вимкніть запалювання.
( 65)



УВАГА

Поганий ґрунт в зоні стійки

- Пошкодження деталей через перекидання
- Обирайте рівний і міцний ґрунт для зони стійки.



УВАГА

Навантаження бічної стійки додатковою масою

- Пошкодження деталей через перекидання
- Не сидіть на транспортному засобі, якщо він установлений на бічну стійку.

- Відкиньте бічну стійку та поставте мотоцикл.
- Поверніть кермо ліворуч до упору.

- На дорожніх схилах поставте мотоцикл у напрямку «вгору» та ввімкніть 1-у передачу.

Головна стійка

- Вимкніть запалювання.
( 65)



УВАГА

Поганий ґрунт в зоні стійки

Пошкодження деталей через перекидання

- Обирайте рівний і міцний ґрунт для зони стійки.



УВАГА

Складання головної стійки при різких рухах

Пошкодження деталей внаслідок падіння

- Не сідайте на мотоцикл, коли головна стійка розкладена.
- Відкиньте головну стійку та обіпріть мотоцикл.
- На дорожніх схилах поставте мотоцикл у напрямку «вгору» та ввімкніть 1-у передачу.

ЗАПРАВТЕ МОТОЦИКЛ

Якість пального Умова

Для забезпечення оптимальної витрати пального не має містити сірки або має містити її якомога менше.



УВАГА

Заправлення етилованим паливом

Пошкодження каталізатора

- Не заправляйте етиловане паливо або паливо з металічними домішками (наприклад, марганець або залізо).

- Звертайте увагу на максимальну частку етанолу в пальному.



Присадки очищують зону впорскування палива та згоряння. Присадки слід використовувати під час заправлення неякісного пального або під час тривалих періодів простою. Детальнішу інформацію можна отримати у офіційного дилера BMW Motorrad.



Рекомендована якість
пального

A-95 неетилований (макс.
15 % етанолу, E15)
95 ОЧД/RON
90 AKI



Альтернативна якість
пального

A-91 неетилований (із
втратою потужності) (макс.
15 % етанолу, E15)
91 ОЧД/RON
87 AKI

» Після заправлення палим
низької якості за певних об-
ставин можна почути детона-
ційний стук.

Процес заправлення



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пальне легкозаймисте

Небезпека пожежі та вибуху

- Не куріть та не допускайте наявності відкритого вогню під час будь-яких робіт з паливним баком.



УВАГА

Пошкодження деталей

Пошкодження деталей через переповнений паливний бак

- Якщо паливний бак переповняється, зайве пальне витікає у фільтр з активованим вугіллям та призводить там до пошкодження деталей.
- Заповнюйте паливний бак лише до нижньої крайки наливного патрубку.



УВАГА

Контакт пального та пластикових поверхонь

Пошкодження поверхонь (стають непривабливими або тьмяними)

- Після контакту з палим одразу очистьте пластикові поверхні.
- Встановіть транспортний засіб на головну стійку на твердій і рівній поверхні.



- Відкиньте захисну заслінку **2**.
- Розблокуйте замок паливного бака ключем від транспортного засобу **1** за годинниковою стрілкою та відкрийте.



- Заправте паливом максимум до нижньої крайки наливного патрубка.

 У разі заправлення після досягнення резерву пального підсумкова кількість має перевищувати резерв пального, щоб розпізнався новий рівень і вимкнулася сигнальна лампа резерву.

 «Ефективна ємність паливного бака», що вказується в технічних даних, — це кількість пального, яку можна долити, якщо паливний бак до того був спорожнений, тобто двигун заглухнув через нестачу пального.



Ефективна ємність паливного бака

прибл. 30 л



Резервна кількість пального

прибл. 4 л

- Зачиніть замок паливного бака, міцно притиснувши його.
- Витягніть ключ від транспортного засобу та закрийте захисну заслінку.

Процес заправлення

— з Keyless Ride^{SA}

Умова

Замок кермової колонки розблокований.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ****Пальне легкозаймисте**

Небезпека пожежі та вибуху

- Не курить та не допускайте наявності відкритого вогню під час будь-яких робіт з паливним баком.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Витікання пального через розширення під впливом тепла в разі переповненого паливного бака

Небезпека падіння

- Не переповняйте паливний бак.

**УВАГА**

Контакт пального та пластикових поверхонь

Пошкодження поверхонь (стають непривабливими або тьмяними)

- Після контакту з паливом одразу очистьте пластикові поверхні.

—з Keyless Ride^{SA}

- Вимкніть запалювання.

(68)



Протягом визначеного часу роботи після вимикання запалювання кришку паливного бака можна відчинити навіть без радіочастотного ключа в діапазоні приймання.



Час роботи після вимикання запалювання для відчинення кришки паливного бака

2 хв.

» Відкривання кришки паливного бака можна здійснювати **2 способами:**

—Протягом часу роботи після вимикання запалювання.

—Після закінчення часу роботи після вимикання запалювання.

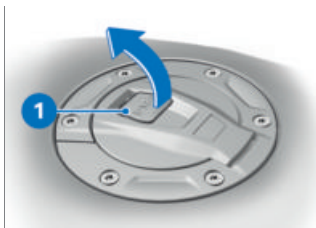
Варіант 1

—з Keyless Ride^{SA}

Умова

Протягом часу роботи після вимикання запалювання

- Встановіть транспортний засіб на головну стійку на твердій і рівній поверхні.



- Повільно потягніть вгору виступ **1** кришки паливного бака.
- » Кришку паливного бака розблоковано.
- Повністю відчиніть кришку паливного бака.

Варіант 2

— з Keyless Ride^{SA}

Умова

Після закінчення часу роботи після вимикання запалювання

- Розташуйте радіочастотний ключ у зоні дії.
- Повільно потягніть вгору пластину **1**.
- » Контрольний світловий індикатор радіочастотного ключа блимає, доки здійснюється його пошук.
- Знову повільно потягніть вгору виступ **1** кришки паливного бака.
- » Кришку паливного бака розблоковано.

- Повністю відчиніть кришку паливного бака.



- Заправте паливом вищевказаної якості максимум до нижньої крайки заливної горловини.

 У разі заправлення після досягнення резерву пального підсумкова кількість має перевищувати резерв пального, щоб розпізнався новий рівень і вимкнулася сигнальна лампа резерву.

 «Ефективна ємність паливного бака», що вказується в технічних даних, — це кількість пального, яку можна долити, якщо паливний бак до того був спорожнений, тобто двигун заглухнув через нестачу пального.



Ефективна ємність паливного бака

прибл. 30 л



Резервна кількість пального

прибл. 4 л

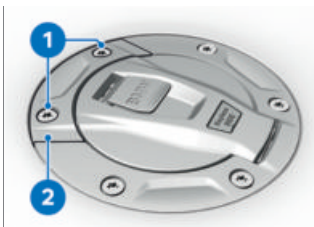
- Міцно притисніть кришку паливного бака донизу.
- » Кришка паливного бака фіксується з характерним звуком.
- » Кришка паливного бака автоматично блокується після закінчення часу роботи в режимі очікування.
- » Зафіксована кришка паливного бака негайно блокується в разі блокування замка кермової колонки або увімкнення запалювання.

Відімкніть механізм аварійного розблокування кришки паливного бака

—з Keyless Ride^{SA}

Кришка паливного бака не відкривається.

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще у партнера BMW Motorrad.



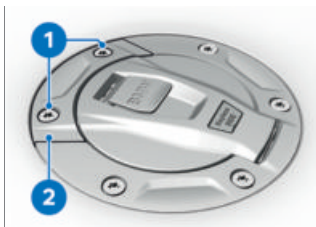
- Зніміть гвинти **1**.
- Зніміть механізм аварійного розблокування **2**.
- » Кришку паливного бака розблоковано.
- Повністю відчиніть кришку паливного бака.
- Заправтеся. (▮▮▮ 165)
- Замкніть механізм аварійного розблокування кришки паливного бака. (▮▮▮ 168)

Замкніть механізм аварійного розблокування кришки паливного бака

—з Keyless Ride^{SA}

Умова

Кришка паливного бака закрита.



- Розташуйте механізм аварійного розблокування **2**.
- Встановіть гвинти **1**.

ЗАКРІПЛЕННЯ МОТОЦИКЛА ДЛЯ ТРАНСПОРТУВАННЯ

- Усі деталі, уздовж яких проходяться натяжні ремені для кріплення вантажу, слід захистити від подряпин (можна скористатися, наприклад, клейкою стрічкою або м'яким дрентям).



УВАГА

Бічне перекидання транспортного засобу при підніманні домкратом

Пошкодження деталей через перекидання

- Зафіксуйте транспортний засіб від бічного перекидання; найкраще це робити вдвох з помічником.
- Перемістіть мотоцикл на транспортувальну поверхню, але не ставте на бічні стійки або центральну підніжку.



- Натягуйте всі натяжні паси рівномірно, щоб надійно зафіксувати транспортний засіб.



УВАГА

Затискання деталей

Пошкодження деталей

- Запобігайте затисканню таких деталей, як трубопроводи гальмівного привода або джгути кабелів.
- Проведіть натяжні паси ліворуч і праворуч через перемичку вилки та натягніть униз.



- Закріпіть натяжні паси ззаду з обох боків на тримачі для підніжки пасажира та натягніть.

ДОКЛАД- НИЙ ОПИС СИСТЕМИ

08

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ	174
АНТИБЛОКУВАЛЬНА СИСТЕМА (ABS)	174
СИСТЕМА ДИНАМІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ ТЯГИ (DTC)	178
СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ЗА ГАЛЬМУВАННЯМ ДВИГУНА (MSR)	180
DYNAMIC ESA	181
РЕЖИМ РУХУ	182
СИСТЕМА DYNAMIC BRAKE CONTROL	187
СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (RDC)	188
ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПЕРЕМИКАННЯ ПЕРЕДАЧ	189
ПРОТИВІДКАТНА СИСТЕМА	191
SHIFTCAM	192
АДАПТИВНЕ ПОВОРОТНЕ СВІТЛО	193

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

Подробиці щодо теми

«Техніка» див. на

bmw-motorrad.com/technik

АНТИБЛОКУВАЛЬНА СИСТЕМА (ABS)

Частково-інтегральна гальмівна система

Ваш мотоцикл оснащено частково-інтегральною гальмівною системою. У цій гальмівній системі важіль ручного гальма активує разом переднє та заднє гальмо. Гальмівна педаль діє лише на заднє гальмо.

Інтегральна система

BMW Motorrad ABS Pro

узгоджує з навантаженням мотоцикла розподіл гальмівного зусилля між переднім і заднім гальмом під час гальмування з регулюванням ABS.



УВАГА

Спроба прокрутити заднє колесо на місці при зтягнутому передньому гальмі, незважаючи на інтегральну функцію

Пошкодження заднього гальма та зчеплення

- Не прокручуйте заднє колесо на місці при зтягнутому передньому гальмі.

Як функціонує система ABS?

Максимальне гальмівне зусилля, яке може передаватися на дорожнє покриття, серед іншого залежить від коефіцієнта тертя дорожньої поверхні. Гравій, лід і сніг, а також мокре дорожнє покриття мають значно нижчий коефіцієнт тертя, ніж сухе й чисте асфальтове покриття. Чим гірше коефіцієнт тертя дорожнього покриття, тим довше стає гальмівний шлях.

Якщо водій збільшив гальмівний тиск і було перевищено максимальне гальмівне зусилля, що може передаватися, колеса починають блокуватися й втрачається стійкість під час руху; виникає загроза падіння.

Перш ніж виникне ця ситуація, активується система ABS, і гальмівний тиск узгоджується з максимальним гальмівним зусиллям, яке може передаватися. Через це колеса продовжують обертатися, а стійкість під час руху не залежить від стану дорожнього покриття.

Що відбувається на нерівному дорожньому покритті?

Різноманітні нерівності дорожнього покриття можуть призвести до короточасної втрати контакту між шиною та дорожньою поверхнею, а також зменшити майже до нуля гальмівне зусилля, що передається. У разі гальмування в такій ситуації система ABS має зменшити гальмівний тиск, аби забезпечити стійкість під час руху при відновленні контакту з дорожнім покриттям. На цьому етапі інтегральна система BMW Motorrad ABS Pro має виходити з надзвичайно низьких коефіцієнтів тертя (гравій, лід, сніг), щоб колеса оберталися в будь-якій можливій ситуації й забезпечувалася стійкість руху. Після визначення дійсних обставин сис-

тема налаштовує оптимальний гальмівний тиск.

Як водій помічає дію інтегральної системи BMW Motorrad ABS Pro?

Якщо система ABS змушена зменшити гальмівне зусилля через описані вище обставини, це можна відчутти через вібрації на важелі гальма.

Якщо натискається важіль ручного гальма, за допомогою інтегральної функції гальмівний тиск створюється також на задньому колесі. Якщо педаль гальма натискається лише після цього, уже створений гальмівний тиск можна відчути раніше як опір, ніби педаль гальма натискається перед важелем ручного гальма або разом із ним.

Відрив заднього колеса

У разі дуже інтенсивного та швидкого гальмування за певних умов може статися так, що BMW Motorrad інтегральна система ABS Pro не зможе запобігти відриву заднього колеса від дороги. У таких випадках можливе також перекидання мотоцикла.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ****Відрив заднього колеса
через сильне гальмування**

Небезпека падіння

- У разі сильного гальмування пам'ятайте про те, що регулювання ABS не завжди захищає від відриву заднього колеса.

**Як сконструйовано
інтегральну систему
BMW Motorrad ABS Pro?**

Інтегральна система BMW Motorrad ABS Pro забезпечує стійкість під час руху на будь-якій поверхні в межах фізики руху. Систему не оптимізовано під спеціальні вимоги, які висуваються в разі екстремальних умов змагань на бездоріжжі або перегонів на треку. Ходові властивості мають узгоджуватися з водійськими навичками та станом дорожнього покриття.

Особливі ситуації

Для розпізнавання ймовірності блокування коліс додатково порівнюються кутові швидкості переднього й заднього колеса. Якщо протягом тривалого часу розпізнаються недостовірні значення, з міркувань безпеки

функція ABS вимикається та відображається помилка ABS. Умовою для появи повідомлення про помилку є завершена самодіагностика.

Окрім проблем із системою BMW Motorrad ABS повідомлення про помилку можуть викликати також незвичайні стани руху:

- Прогрівання двигуна на відкидній або допоміжній стійці на холостому ходу або з увімкненою передачею.
- Заблоковане протягом довгого часу гальмом двигуна заднє колесо, наприклад, під час спускання слизьким ґрунтом.

Якщо повідомлення про помилку з'являється через незвичайний стан руху, функцію ABS можна знов активувати вимиканням і вмиканням запалювання.

Яке значення має регулярне технічне обслуговування?

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Нерегулярне техобслуговування гальмівної системи.

Небезпека аварії

- Аби забезпечити оптимальний технічний стан системи ABS, слід обов'язково дотримуватися приписаних інтервалів техогляду.

Резерви для безпеки

Інтегральна система BMW Motorrad ABS Pro у жодному разі не повинна спонукати до легковажного способу водіння через сподівання на скорочення гальмівного шляху. У першу чергу, вона є резервом безпеки в екстремальних ситуаціях.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Гальмування на поворотах

Небезпека аварії, незважаючи на систему ABS

- Водій завжди несе відповідальність за узгоджений з обставинами стиль водіння.
- Не варто знищувати додаткові резерви безпеки через ризиковану їзду.

Удосконалення від ABS до ABS Pro

Раніше система BMW Motorrad ABS забезпечувала дуже високий рівень безпеки в разі гальмування під час руху прямо. Тепер система ABS Pro пропонує більше безпеки також під час гальмування на поворотах. Система ABS Pro запобігає блокуванню коліс навіть у разі різкого гальмування. ABS Pro зменшує раптові зміни керувального зусилля, особливо у випадках екстреного гальмування, а отже й небажане піднімання транспортного засобу.

Регулювання ABS

З технічної точки зору система ABS Pro узгоджує регулювання ABS із кутом нахилу мотоцикла залежно від конкретної ситуації під час руху. Для визначення

178 ДОКЛАДНИЙ ОПИС СИСТЕМИ

похилого положення мотоцикла використовуються сигнали поздовжнього крену та швидкості обертання транспортного засобу довкола вертикальної осі, а також поперечного прискорення.

Зі зростанням похилого положення все більше обмежується градієнт гальмівного тиску на початку гальмування. Через це сповільнюється збільшення тиску. Додатково більш рівномірно здійснюється модуляція тиску в діапазоні регулювання ABS.

Переваги для водія

До переваг системи ABS Pro для водія належить чутливе спрацьовування, а також висока стійкість під час гальмування та руху при якнайкращому сповільненні навіть на поворотах.

СИСТЕМА ДИНАМІЧНОГО РЕГУЛЮВАННЯ ТЯГИ (DTC)

Як функціонує система регулювання тяги?

Система регулювання тяги порівнює окружні швидкості переднього й заднього колеса. На підставі різниці швидкостей визначаються пробуксовування

та, відповідно, резерви стабільності заднього колеса. У разі перевищення межі пробуксовування система керування двигуном узгоджує крутний момент двигуна.

BMW Motorrad DTC розроблена як допоміжна система для водія та для експлуатації на дорогах загального користування. Особливо в граничному діапазоні фізичних законів руху водій відчуває помітний вплив на можливості регулювання DTC (перерозподіл ваги на поворотах, незакріплений вантаж).

Під час поїздки бездоріжжям слід активувати режим руху ENDURO. Регулююче втручання системи DTC здійснюється в цьому режимі з затримкою так, що можливий керований занос.

Систему не оптимізовано під спеціальні вимоги, які висуваються в разі екстремальних умов змагань на бездоріжжі або перегонівому треку. Для таких випадків систему DTC BMW Motorrad можна відключати.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Ризикована їзда

Небезпека аварії, незважаючи на систему DTC

- Водій завжди несе відповідальність за узгоджений з обставинами стиль водіння.
- Не варто знищувати додаткові резерви безпеки через ризиковану їзду.

Особливі ситуації

Зі збільшенням нахилу зростає обмеження здатності до прискорення відповідно до законів фізики. Тому на виході з дуже вузьких поворотів прискорення може зменшуватися.

Для розпізнавання прокручування або ковзання заднього колеса додатково порівнюються кутові швидкості переднього й заднього колеса та враховується похиле положення.

Якщо значення похилого положення протягом тривалого часу розпізнаються як недостовірні, застосовується стандартне значення для похилого положення або вимикається система DTC. У таких випадках відображається помилка DTC. Передумо-

вою для появи повідомлення про помилку є завершена самодіагностика.

Зазначені нижче незвичайні режими руху можуть спричинити автоматичне вимикання системи регулювання тяги BMW Motorrad.

Незвичайні режими руху:

- Рух на задньому колесі (Wheelie) впродовж тривалого часу.
- Пробуксовування заднього колеса на мотоциклі, що утримується переднім гальмом (Burn Out).
- Прогрівання двигуна на допоміжній стійці на холостому ходу або з увімкненою передачею.

Якщо під час екстремального прискорення переднє колесо втрачає контакт із поверхнею, DTC у режимах руху RAIN і ROAD зменшує крутний момент двигуна, доки переднє колесо знову не торкнеться поверхні.

У налаштуваннях DTC, DYNAMIC і ENDURO система розпізнавання відриву переднього колеса дозволяє короткочасний рух на задньому колесі.

У налаштуваннях DTC DYNAMIC PRO та ENDURO PRO система розпізнавання відриву переднього колеса вимкнена.

Режими руху ENDURO та ENDURO PRO розраховані на рух по бездоріжжю і не призначені для руху по дорогам.

В режимі руху ECO налаштування DTC відповідає режиму руху ROAD.

У режимах руху RAIN, ROAD, DYNAMIC, DYNAMIC PRO, ENDURO і ENDURO PRO налаштування DTC відповідає режиму руху.

У режимах руху DYNAMIC PRO та ENDURO PRO DTC може налаштовуватися інакше (▣▣▣ 84).

BMW Motorrad рекомендує в разі відриву переднього колеса від дороги трохи повернути назад рукоятку керування дроселем, аби якнайшвидше повернутися в стійкий стан руху.

На слизькому ґрунті категорично забороняється різко повертати рукоятку керування дроселем повністю назад, не потягнувши одночасно зчеплення. Гальмівний момент двигуна може призвести до

ковзання заднього колеса і внаслідок цього до нестійкого стану руху. Така ситуація не може контролюватися системою DTC BMW Motorrad. З MSR цей нестабільний стан руху уникається.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ЗА ГАЛЬМУВАННЯМ ДВИГУНА (MSR)

— з режимами руху Pro^{SA}

Як функціонує система контролю за гальмуванням двигуна?

Система контролю за гальмуванням двигуна призначена для безпечного уникання лабільних станів руху, що виникають через надто високий крутний момент гальмування заднього колеса. Залежно від якості дорожнього покриття і динаміки руху може статися швидке наростання надто високого крутного моменту гальмування заднього колеса з пробуксовуванням, яке створює загрозу стабільності руху. Система контролю за гальмуванням двигуна обмежує надто сильне пробуксовування заднього колеса до безпечного рівня, який залежить від режиму роботи й нахилу.

Причини надто сильного пробуксовування заднього колеса:

- Рух у режимі примусового холостого ходу на дорожньому полотні з низьким коефіцієнтом тертя (наприклад, мокре листя).
- Пробуксовування заднього колеса в разі перемикання на нижчу передачу.
- Різке гальмування під час спортивного стилю водіння.

Аналогічно до системи регулювання тяги DTC система контролю за гальмуванням двигуна порівнює окружні швидкості переднього й заднього колеса. Завдяки додатковій інформації щодо нахилоного положення система контролю за гальмуванням двигуна може обмежувати пробуксовування і таким чином давати резерв стабільності задньому колесу.

Якщо пробуксовування перевищує відповідне граничне значення, крутний момент двигуна збільшується шляхом легкого відкривання дросельної заслінки. Пробуксовування зменшується, і транспортний засіб стабілізується.

Дія системи контролю за гальмуванням двигуна

- У режимах руху ECO, RAIN та ROAD: Максим. стійкість.
- У режимах руху DYNAMIC та DYNAMIC PRO: Висока стійкість.
- В режимі руху ENDURO: Мінімальна стабільність.
- У режимі руху ENDURO PRO система контролю за гальмуванням двигуна неактивна.

DYNAMIC ESA

— з Dynamic ESA^{SA}

Корекція ходових положень

Електронна система налаштування ходової частини Dynamic ESA може автоматично адаптувати мотоцикл до навантаження. Якщо попередній натяг пружин налаштовано на режим Auto, водію не треба турбуватися про регулювання, пов'язані з навантаженням.

Під час рушання з місця та протягом поїздки система контролює підресорювання на задньому колесі та коригує попередній натяг пружин так, щоб установлювалося правильне ходове положення. Демпфірування також автоматично узгоджується з навантаженням.

Система Dynamic ESA за допомогою датчиків дорожнього просвіту розпізнає рухи в ходовій частині й реагує на них адаптуванням демпфірувальних клапанів. Таким чином ходова частина пристосовується до якості дорожнього покриття. Калібрування системи Dynamic ESA відбувається через регулярні інтервали з метою забезпечення її правильного функціонування.

Можливості налаштування Режими демпфірування

- Road: демпфірування для комфортного руху дорогами
- Dynamic: демпфірування для динамічного руху дорогами
- Enduro: демпфірування для руху бездоріжжям

Режими регулювання навантаження

- Auto: активна корекція ходових положень з автоматичним регулюванням попереднього натягу пружин і демпфірування
- Min: мінімальний попередній натяг пружин
- Max: максимальний попередній натяг пружин (при експлуатації на бездоріжжі)

–Значення попереднього натягу пружин Min і Max можуть обиратися водієм, але не можуть змінюватися. Функція корекції ходових положень у налаштуваннях Min і Max неактивна.

РЕЖИМ РУХУ

Вибір

Для адаптації мотоцикла до стану дорожнього покриття та бажаного характеру руху можна вибрати один із таких режимів руху:

- ECO
- RAIN
- ROAD (стандартний режим)
- з режимами руху Pro^{SA}
- ENDURO
- DYNAMIC
- ENDURO PRO
- DYNAMIC PRO

З асистентом сервісу Режим руху Pro на заводі-виробнику завжди активуються режими руху ROAD, RAIN, ECO та ENDURO. Інші режими руху можуть бути обрані при попередньому виборі режиму руху. Одночасно можна вибрати лише чотири режими руху.

Для кожного з цих режимів пропонується узгоджений набір налаштувань для систем DTC, ABS та MSR, а також для характеристик двигуна.

— з Dynamic ESA^{SA}

Узгодженість системи Dynamic ESA також залежить від вибраного режиму руху.

У кожному режимі руху можна вимкнути DTC. Наведені далі пояснення завжди відносяться до ввімкнених систем безпеки руху.

Прийомистість

— В режимі руху ECO: Особливо стримана реакція двигуна

— У режимах руху RAIN та ENDURO: Стримана реакція двигуна

— У режимах руху ROAD та ENDURO PRO: Оптимальна

— У режимах руху DYNAMIC та DYNAMIC PRO: Пряма

— У режимах руху DYNAMIC PRO та ENDURO PRO чутливість до зміни положення дросельної заслінки може налаштовуватися за допомогою SETUP по-різному (▣▣▣ 81).

ABS

Налаштування

— У режимах руху ROAD, DYNAMIC, ENDURO та ENDURO PRO налаштування ABS відповідає режиму руху.

— У режимах руху ECO та RAIN налаштування ABS відповідає режиму руху ROAD.

— В режимі руху DYNAMIC PRO налаштування ABS відповідає режиму руху DYNAMIC.

— У режимах руху DYNAMIC PRO та ENDURO PRO ABS можна налаштовувати через меню SETUP інакше (▣▣▣ 84).

Узгодження системи

— У режимах руху ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC та DYNAMIC PRO, ABS налаштовано на експлуатацію на дорогах.

— У режимі руху ENDURO ABS налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі з шинами з дорожнім протектором.

— У режимі руху ENDURO PRO регулювання ABS на задньому колесі не відбувається, якщо натискається гальмівна педаль. ABS налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі з шинами з великим малюнком протектора.

Система розпізнавання відриву заднього колеса від дороги

- В режимах руху ECO, RAIN, ROAD та ENDURO водій максимально підтримується системою розпізнавання відриву заднього колеса від дороги.
- У режимах руху DYNAMIC та DYNAMIC PRO система розпізнавання відриву заднього колеса від дороги забезпечує знижену підтримку та допускає незначне підняття заднього колеса над дорогою.
- У режимі руху ENDURO PRO система розпізнавання відриву заднього колеса вимкнена.

ABS Pro

- У режимах руху ECO, RAIN та ROAD функції ABS Pro надаються в повному обсязі.
- У режимах руху DYNAMIC, DYNAMIC PRO та ENDURO підтримка ABS Pro на відміну від систем ECO, RAIN та ROAD знижена.
- В налаштуваннях ABS системи DYNAMIC PRO, ABS Pro недоступна.
- В налаштуваннях ABS системи ENDURO PRO, ABS Pro недоступна. Систему ENDURO можна увімкнути,

перемкнувшись на налаштування ABS.

DTC Шини

- У налаштуваннях DTC RAIN, ROAD та DYNAMIC DTC налаштовано на експлуатацію на дорогах із шинами з дорожнім протектором.
- У налаштування DTC ENDURO DTC налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі з шинами з дорожнім протектором.
- У налаштування DTC ENDURO PRO DTC налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі з шинами з великим малюнком протектора.

Стійкість під час руху

- У налаштування DTC RAIN втручання DTC відбувається настільки рано, що забезпечується максимальна стійкість під час руху.
- У налаштуваннях DTC режимів руху ECO та ROAD втручання DTC відбувається пізніше, ніж у режимі руху RAIN. Запобігання прокручуванню заднього колеса забезпечується за можливості в будь-якій ситуації.

- У налаштуваннях DTC ECO, RAIN і ROAD забезпечується запобігання відриву від дорожки переднього колеса.
- У налаштування DTC DYNAMIC втручання DTC здійснюється пізніше, ніж у налаштуванні DTC ROAD, тож на виході з повороту можливі легкі прояви надмірної здатності до повертання й короточасний рух на задньому колесі.
- У налаштуванні DTC ENDURO втручання DTC здійснюється ще пізніше й налаштовано на експлуатацію на бездоріжжі, тож можливі дещо сильніші прояви надмірної здатності до повертання та короточасний рух на задньому колесі на виході з повороту.
- У налаштуванні DTC ENDURO PRO регулювання DTC відбувається з припущенням, що для руху бездоріжжям використовуються шини з великим малюнком протектора. Система розпізнавання відриву заднього колеса вимкнена, тому можливий тривалий рух на задньому колесі під великим кутом. В екстремальному випадку транспортний засіб може перекинутися назад!

У режимах руху RAIN, ROAD, DYNAMIC і ENDURO налаштування DTC відповідає режиму руху.

У режимах руху ENDURO PRO та DYNAMIC PRO може налаштовуватися інакше DTC (■ 84).

Перемикання

Режими руху можна змінювати, коли транспортний засіб стоїть з увімкненим запалюванням. Перемикання під час руху можливе за наступних умов:

- Відсутність крутного моменту на задньому колесі.
- Відсутність гальмівного тиску в гальмівній системі.

Для перемикання під час руху слід виконати наступні дії:

- Поверніть назад рукоятку керування дроселем.
- Не натискайте важіль гальма.
- Деактивуйте систему регулювання швидкості.

Спочатку попередньо обирається бажаний режим руху. Перемикання виконується лише тоді, коли відповідні системи знаходяться в потрібному стані. Тільки після перемикання режиму руху меню вибору зникає з дисплея.

Режим ECO з технологією ShiftCam

Технологія ShiftCam допомагає зберегти оптимальний баланс між високою динамічністю і максимальною ефективністю. У той час як кулачки в положенні повного навантаження забезпечують повний підйом клапана для максимального заповнення камер згоряння і високої продуктивності, в той же час кулачки часткового навантаження відкривають впускні клапани в значно меншому і неоднаковому об'ємі. Витрати при обміні палива зменшуються за рахунок дроселювання, знижується тертя, суміш більш інтенсивно завихрюється і спалюється ефективніше, знижуючи витрати палива.

Режим ECO підтримує водія за допомогою індикації ECO та характеристик двигуна (узгодження "електронної" педалі акселератора) для того, щоб забезпечувалась цілеспрямована робота двигуна переважно в робочому діапазоні кулачка часткового навантаження, оптимізованого по витраті палива, і, таким чином, досягався максимальний запас ходу.

Рівень заповнення зеленої смуги індикації ECO на TFT ди-

сплеї відображає роботу та інтервал спрацьовування порога перемикання в режимі кулачка часткового навантаження, оптимізованого по споживанню. Довжина смуги означає запас навантаження, що залишився до моменту перемикання на кулачок повного навантаження. Колір змінюється на сірий, коли потреба в навантаженні зростає і здійснюється перемикання на кулачок повного навантаження. Індикація ECO змінюється залежно від обраної передачі, запиту потужності та частоти обертання. Навіть поза робочим діапазоном кулачка часткового навантаження, при сірій смузі, режим ECO забезпечує перевагу з точки зору ефективної роботи за рахунок зниження максимально допустимого крутного моменту і досягнення максимальної потужності.



У зв'язку з зниженням розгінної здатності в режимі ЕКО, потрібно змінити режим руху перед критичними об'їзними маневрами з важким вантажем або при русі з пасажиром.

Витрата палива також може бути знижена завдяки завбачливому водінню (►► 192).

СИСТЕМА DYNAMIC BRAKE CONTROL

— з режимами руху Pro^{SA}

Функція

Dynamic Brake Control



Функція Dynamic Brake Control активна в усіх режимах руху. Її можна деактивувати лише у режимі руху DYNAMIC PRO та ENDURO PRO за допомогою індивідуального налаштування ABS.

Функція Dynamic Brake Control допомагає водієві під час екстреного гальмування.

Розпізнавання екстреного гальмування

— Екстрене гальмування розпізнається, якщо швидко та сильно натиснути на переднє гальмо.

Поведінка під час екстреного гальмування

— Якщо екстрене гальмування виконується на швидкості понад 10 км/год, то додатково до функції ABS вмикається Dynamic Brake Control.

— За умови часткового гальмування із сильним перепадом гальмівного тиску Dynamic Brake Control збільшує інтегральний гальмівний тиск заднього колеса. Гальмівний шлях скорочується, і можливе контрольоване гальмування.

Поведінка під час помилкової активації рукоятки керування дроселем

- Якщо під час екстреного гальмування помилково активується рукоятка керування дроселем (положення рукоятки > 5 %), то система Dynamic Brake Control самостійно забезпечує гальмування, при цьому команда на відкривання дроселя ігнорується. Це гарантує ефективність екстреного гальмування.
- Якщо під час втручання Dynamic Brake Control перекрити подачу пального (положення рукоятки керування дроселем < 5 %), то на запит гальмівної системи ABS крутний момент двигуна відновлюється.
- Якщо екстрене гальмування завершується, а рукоятка керування дроселем як і

раніше задіяна, система Dynamic Brake Control контролюваним чином регулює крутний момент двигуна назад до значення, що задається водієм.

СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ (RDC)

—із системою контролю тиску в шинах (RDC)^{SA}

Функціонування

У кожній шині знаходиться датчик, який вимірює температуру повітря і тиск усередині шини та передає значення в блок керування.

Датчики оснащено відцентровим регулятором, який деблокує передачу вимірюваних значень після першого перевищення мінімальної швидкості.



Мінімальна швидкість для передачі вимірюваних значень системи RDC:

мін. 30 км/год.

Перед першим прийманням даних тиску в шинах на дисплеї відображається «—» для кожної шини. Після зупинки транспортного засобу датчики ще деякий час передають виміряні значення.



Тривалість передачі вимірюваних значень після зупинки транспортного засобу:

мін. 15 хв.

Якщо блок керування RDC встановлено, але в колесах немає датчиків, відображається повідомлення про помилку.

Діапазони тиску в шинах

Блок керування RDC розрізняє три діапазони тиску, узгоджені з транспортним засобом:

- Тиск у межах допустимих значень
- Тиск у граничному діапазоні допустимих значень
- Тиск за межами допустимих значень

Температурна компенсація

Тиск у шинах залежить від температури: він збільшується, якщо температура повітря в шинах підвищується, або зменшується, якщо температура знижується. Температура повітря в шинах залежить від температури зовнішнього повітря, а також від способу водіння та тривалості поїздки.

На багатофункціональному дисплеї тиск у шинах відображається з компенсацією температури та завжди посилається на

температуру повітря в шинах 20 °C.

У приладах для перевірки тиску в шинах на автозаправних станціях не відбувається температурна компенсація, вимірний тиск у шинах залежить від температури повітря в них. Через це відображені там значення найчастіше не збігаються зі значеннями, які виводяться на дисплей.

Коригування тиску в шинах

Порівняйте значення RDC на TFT-дисплеї зі значенням на зворотному боці обкладинки посібника з експлуатації. Розбіжність між обома значеннями слід відкоригувати за допомогою шинного манометра на автозаправній станції.

 Приклад
Відповідно до посібника з експлуатації тиск у шинах повинен мати таке значення:
2,5 бар
На TFT-дисплеї відображається таке значення:
2,3 бар
Отже, бракує:
0,2 бар

 Приклад
Прилад для перевірки на автозаправній станції показує:
2,4 бар
Для забезпечення правильного тиску в шинах слід підвищити його на таке значення:
2,6 бар

ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПЕРЕМИКАННЯ ПЕРЕДАЧ

— з допоміжною системою перемикання Pro^{SA}

Допоміжна система перемикання передач Pro

Ваш транспортний засіб оснащено допоміжною системою перемикання Pro, яку спочатку було розроблено для мотоспорту та згодом адаптовано для застосування в тривалих поїздках. Вона дозволяє перемикатися на вищу та нижчу передачу без використання важеля зчеплення або рукоятки керування дроселем майже в усіх діапазонах навантаження та частоти обертання.

Переваги

- 70–80 % усіх процесів перемикавання передач під час руху можна виконувати без задіяння зчеплення.
- Менше відносних рухів між водієм і пасажиром завдяки більш коротким паузам при перемиканні.
- Під час прискорення не треба закривати дросельну заслінку.
- Під час сповільнення та перемикавання на нижчу передачу (дросельна заслінка закрита) виконується узгодження частоти обертання за допомогою перегазовування.
- Час перемикавання скорочується порівняно з процесом перемикавання з приводом зчеплення.

Для розпізнавання наміру щодо перемикавання передач водій має плавно натиснути в бажаному напрямку на не приведений раніше в дію важіль перемикавання передач, долаючи опір пружинного амортизатора для певного «переходу», та тримати його натиснутим до завершення процесу перемикавання передач. Подальше підвищення зусилля під час процесу перемикавання передач не потрібне. Аби

уможливити подальшу зміну передач за підтримки допоміжної системи перемикавання передач Pro, після перемикавання передач повністю знімайте навантаження з важеля перемикавання передач. Для перемикавання передач із допоміжною системою перемикавання Pro перед процесом перемикавання та під час нього слід підтримувати на постійному рівні відповідний стан навантаження (положення рукоятки керування дроселем). Зміна положення рукоятки керування дроселем під час процесу перемикавання передач може призвести до переривання функції та/або помилкового перемикавання. Процеси перемикавання передач із використанням зчеплення не підтримуються допоміжною системою перемикавання передач Pro.

Перемикавання на нижчу передачу

- Перемикавання на нижчу передачу підтримується до досягнення максимальної частоти обертання на потрібній передачі. Це запобігає перевищенню максимально припустимої частоти обертання.

	Максимальна частота обертання
макс. 9000 об/хв	

Перемикання на вищу передачу

- Увімкнути вищу передачу можна лише в разі, коли поточна частота обертання перевищує відповідний поріг розблокування наступної вищої передачі.
- Це запобігає падінню частоти обертання нижче значення на холостому ходу.

	Частота обертання на холостому ходу
1050 об/хв (Двигун прогріто до робочої температури)	

	Пороги розблокування
1-а передача	
мін. 1350 об/хв	
2-а передача	
мін. 1400 об/хв	
3-а передача	
мін. 1450 об/хв	
4-а передача	
мін. 1500 об/хв	
5-а передача	
мін. 1550 об/хв	
6-а передача	

	Пороги розблокування
мін. 1600 об/хв	

ПРОТИВІДКАТНА СИСТЕМА

Функціонування противідкатної системи

Противідкатна система Hill Start Control запобігає неконтрольованому відкочуванню транспортного засобу назад на схилах за допомогою спрямованого втручання в частково-інтегральну гальмівну систему з ABS, не примушуючи водія постійно приводити в дію важіль стоянкового гальма. При його активації Hill Start Control у задній гальмівній системі створюється тиск, завдяки чому мотоцикл зупиняється на похилій площині.

Гальмівний тиск у гальмівній системі залежить від схилу.

Вплив схилу на гальмівний тиск і характер рухання з місця

- Під час зупинки на невеликому схилі утворюється лише незначний гальмівний тиск. Гальмо при русанні з місця відпускається швидко. Можна плавніше рушати з місця. До-

даткове натискання рукоятки керування дроселем майже не потрібне.

- Під час зупинки на великому схилі утворюється значний гальмівний тиск. Гальмо при рушанні з місця відпускається трохи довше. Для рушання з місця треба більше крутного моменту, що примушує додатково натискати рукоятку керування дроселем.

Поведінка транспортного засобу, що котиться або буксує

- Якщо транспортний засіб скочується при активній системі Hill Start Control, гальмівний тиск підвищується.
- Якщо заднє колесо буксує, прибіл. через 1 м гальмо знову відпускається. Таким чином перешкоджається, наприклад, зсув із заблокованим заднім колесом.

Відпускання гальма при зупинці двигуна або за умови перевищення часу

При зупинці двигуна аварійним вимикачем, під час відкидання бічної стійки або після перевищення часу (10 хвилин) система Hill Start Control деактивується.

Окрім контрольних і сигнальних ламп звернути увагу водія на деактивацію системи Hill Start Control мають такі дії:

Попереджувальний гальмівний ривок

- Гальмо короточасно відпускається й одразу знов активується.
- При цьому виникає відчутний ривок.
- Частково-інтегральна гальмівна система з ABS регулює швидкість, починаючи зі значення 1–2 км/год.
- Водій має загальмувати транспортний засіб вручну.
- Hill Start Control деактивується через дві хвилини або після натискання гальма.



У разі вимикання запалювання утримуючий тиск скидається одразу та без попереджувального поштовху гальма.

SHIFT CAM

Принцип роботи ShiftCam

На мотоциклі застосовується система BMW ShiftCam, що дозволяє змінювати фази газорозподілу і хід клапанів на стороні впуску. Ключовим елементом цієї технології є моно-

літний впускний розподільний колінчастий вал, який має по два кулачки для кожного клапану, що приводиться в дію: кулачок часткового навантаження і кулачок повного навантаження. При цьому кулачок часткового навантаження був розроблений в розрахунку на оптимізацію витрат і параметрів роботи двигуна. Кулачок часткового навантаження крім відповідно підібраної фази газорозподілу зменшує хід впускного клапана. Тому в разі активізації кулачків часткового навантаження хід і фаза кулачків лівого і правого впускних клапанів відрізняються. Це викликає зміщення в часі моменту відкривання двох впускних клапанів і різний ступінь їх відкривання. Перевага: більш інтенсивне змішування і ефективне згорання паливоповітряної суміші, що надходить в камеру згорання. Це забезпечує оптимальне використання енергії пального і помітно покращує параметри роботи двигуна. Кулачок повного навантаження має оптимальну конструкцію для отримання максимальної потужності від двигуна і забезпечує повне відкриття впускного клапана. Для зміни

фаз газорозподілу і ходу клапанів розподільний вал впускних клапанів зміщений по осі. Для цього штифти електромеханічного виконавчого елемента зчіплюються з перемикальною кулісою на впускному розподільчому валу. Це дозволяє приводити в дію впускні клапани в залежності від навантаження і частоти обертання і забезпечувати безкомпромісне поєднання ефективності і низької витрати пального.

АДАПТИВНЕ ПОВОРОТНЕ СВІТЛО

— з адаптивним поворотним світлом^{SA}

Як функціонує адаптивне освітлення поворотів?

Блок ближнього світла, встановлений в стандартній комплектації в основні фари, складається з двох рефлекторів, які разом з лампами LED забезпечують освітлення ближнім світлом. Датчики дорожнього просвіту на підвісці переднього і заднього колеса передають дані для постійного регулювання дорожнього просвіту. Завдяки компенсації нахилу фара завжди висвітлює оптимальну встановлену область

при русі по прямій незалежно від умов руху і ступеня завантаження. При наявності адаптивного освітлення поворотів блок ближнього світла додатково повертається відносно осі в залежності від положення нахилу і таким чином компенсує кут нахилу транспортного засобу. Кут повороту складає 70° ($\pm 35^{\circ}$).

Таким чином, додатково до компенсації поздовжнього нахилу ближнє світло компенсує крен. Обидва рухи накладаються один на одного, в результаті чого забезпечується освітлення поворотів. Це призводить до значного поліпшення освітлення дороги при проходженні поворотів і, таким чином, до суттєвого підвищення активної безпеки руху.

**ТЕХОБСЛУГОВУ-
ВАННЯ**

09

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ	198
НАБІР БОРТОВОГО ІНСТРУМЕНТУ	198
СТІЙКА ПЕРЕДНЬОГО КОЛЕСА	199
МОТОРНА ОЛИВА	200
ГАЛЬМІВНА СИСТЕМА	202
ЗЧЕПЛЕННЯ	207
ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА	207
ШИНИ	208
ОБОДИ	210
КОЛЕСА	210
ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР	217
ПРИЛАДИ ОСВІТЛЕННЯ	219
ЗАПУСТІТЬ ДВИГУН ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕ-	
РЕЛА ЖИВЛЕННЯ	223
АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ	224
ЗАПОБІЖНИКИ	229
ШТЕКЕР ДІАГНОСТИЧНОГО ГНІЗДА	231

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

У розділі «Технічне обслуговування» описуються прості роботи з перевірки та заміни деталей, що швидко зношуються.

Якщо під час монтажу потрібно дотримуватися спеціальних моментів затягування, на це дається відповідна вказівка. Огляд усіх необхідних моментів затягування наведено в розділі «Технічні характеристики».

Гвинти

з мікрокапсульованим покриттям

Мікрокапсульоване покриття це хімічний засіб для фіксації нарізі. За його допомогою створюється міцне клеєве з'єднання між гвинтом і гайкою або виробом. Гвинти з мікрокапсульованим покриттям призначені лише для одноразового використання.

Після вигвинчування необхідно очищати внутрішню нарізь від залишків клею. При загвинчуванні необхідно використовувати новий гвинт з мікрокапсульованим покриттям. Тому перед демонтажем переконайтеся, що у вас є відповідні інструменти для очищення нарізі і запасний гвинт. В разі непра-

вильного встановлення, неможливо забезпечити надійну фіксацію шурупа, що створює для Вас потенційну небезпеку!

Для виконання деяких з описаних робіт потрібні спеціальні інструменти та ґрунтовні професійні знання. У разі виникнення сумнівів звертайтеся на спеціалізовану СТО, найкраще — до офіційного дилера BMW Motorrad.

НАБІР БОРТОВОГО ІНСТРУМЕНТУ



- 1** Ручка викрутки
 - Використання викрутки зі знімним наконечником
 - Долийте моторне масло. (►► 201)
- 2** Змінний наконечник викрутки
 - Хрестовий шліц PH1 та зірочка T25

- 2 -Зніміть кришку акумуляторної батареї. (►► 227)
-Долийте охолоджувальну рідину (►► 208).
- 3 Гайковий ключ
Розмір отвору ключа 8/10 мм
-Знімання акумуляторної батареї (►► 227).
- 4 Гайковий ключ
Розмір отвору ключа 14 мм
-Відрегулюйте тримач дзеркала. (►► 128)
- 5 Ключ Torx T30
-Переміщення важеля перемикавання передач униз

СТІЙКА ПЕРЕДНЬОГО КОЛЕСА

Встановіть стійку переднього колеса



УВАГА

Використання стійки переднього колеса BMW Motorrad без додаткової головної або допоміжної стійки

Пошкодження деталей внаслідок падіння

- Перед підйомом мотоцикла за допомогою стійки переднього колеса BMW Motorrad встановіть його на головну або допоміжну стійку.
- Слідкуйте, щоб мотоцикл стояв у безпечному положенні.
- Встановіть транспортний засіб на головну стійку на твердій і рівній поверхні.



- Опис правильного встановлення див. в інструкції до стійки переднього колеса.
- BMW Motorrad пропонує для кожного мотоцикла відповідну монтажну стійку. Ваш партнер BMW Motorrad залюбки допоможе вам вибрати належну монтажну стійку.

МОТОРНА ОЛИВА

Перевірте рівень моторної оливи

- Встановіть прогрітий до робочої температури мотоцикл на головну стійку на твердій і рівній поверхні.

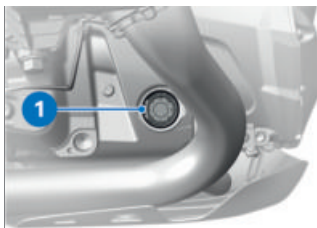


УВАГА

Помилкова інтерпретація заправного об'єму масла, оскільки рівень масла залежить від температури (чим вище температура, тим вище рівень масла)

Пошкодження двигуна

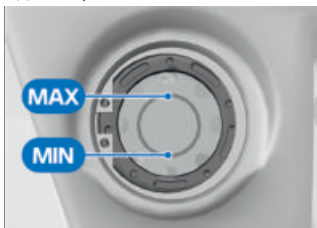
- Перевіряйте рівень масла лише після тривалої поїздки та/або на теплому двигуні.
 - Залиште двигун працювати на холостому ходу, доки не запрацює вентилятор.
 - Вимкніть прогрітий до робочої температури двигун.
 - Зачекайте п'ять хвилин, щоб олива зібралася в оливному картері.
-  Для захисту навколишнього середовища BMW Motorrad рекомендує час від часу перевіряти моторну оливу після поїздки мін. 50 км.

**УВАГА****Нахилання мотоцикла вбік**

Пошкодження деталей внаслідок падіння

- Зафіксуйте мотоцикл щоб уникнути перекидання набік, найкраще покликати на допомогу помічника.

- Зчитайте рівень оливи на індикаторі **1**.



Заданий рівень моторної оливи

Між позначками **MIN** і **MAX**

Якщо рівень оливи нижче позначки **MIN**:

- Долийте моторне мастило. (→ 201)

Якщо рівень оливи вище позначки **MAX**:

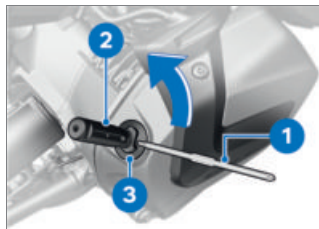
- Відкоригуйте рівень оливи на спеціалізованій СТО, найкраще у партнера BMW Motorrad.

Долийте моторну оливу

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
- Перевірте рівень моторної оливи



Можлива помилкова інтерпретація заправного об'єму мастила, оскільки рівень мастила залежить від температури.



- Очистіть зону отвору для наливання оливи.
- Для полегшення передавання зусилля вставте змінний на-

конечник викрутки **1** зірочкою спереду в ручку викрутки **2** (бортовий інструмент).

- Зазначений бортовий інструмент установіть на заглушку **3** отвору для наливання мастила та зніміть її рухом проти годинникової стрілки.
- Перевірте рівень моторної оливи. (III ➔ 200)



УВАГА

Використання замалої або зовеликої кількості моторного мастила

Пошкодження двигуна

- Стежте за правильним рівнем моторного мастила.
- Долийте моторну оливу до заданого рівня.



Об'єм моторної оливи для доливання

макс. 0,8 л (Різниця між **MIN** і **MAX**)

- Перевірте рівень моторної оливи. (III ➔ 200)
- Встановіть кришку отвору **3** для наливання оливи.

ГАЛЬМІВНА СИСТЕМА

Перевірте гальмівну функцію

- Натисніть на важіль стоянкового гальма.
 - » Має чітко відчуватися точка спрацювання.
- Натисніть педаль гальма.
 - » Має чітко відчуватися точка спрацювання.

Якщо точки спрацювання не відчуються:



УВАГА

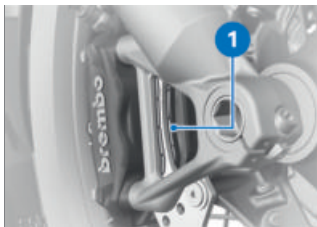
Неналежні роботи з гальмівною системою

Загроза експлуатаційній безпеці гальмівної системи

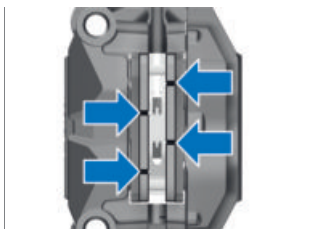
- Доручайте виконання всіх робіт з гальмівною системою спеціалістам.
- Перевірте гальма на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перевірте товщину передніх гальмівних колодок

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.



- Виконайте візуальну перевірку товщини лівої та правої гальмівних колодок. Напрямок погляду: між колесом і підвіскою переднього колеса на гальмівну колодку **1**.



Межа зносу передньої гальмівної накладки

1,0 мм (Лише фрикційна накладка без основи. Елементи маркування зношення (канавки) мають бути чітко помітними.)

Якщо елементи маркування зношення вже не чітко помітні:



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Товщина гальмівної накладки менше мінімального значення

Зменшення гальмівної дії, пошкодження гальма

- Для забезпечення експлуатаційної безпеки гальмівної системи товщина гальмівних накладок не має бути менше мінімального значення.

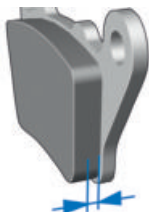
- Замініть гальмівні колодки на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перевірте товщину задніх гальмівних колодок

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.



- Виконайте візуальну перевірку товщини гальмівних накладок. Напрямок погляду: між брызговиком і заднім колесом наскрізь на гальмівну накладку **1**.



Межа зносу задньої гальмівної накладки

1,0 мм (Лише фрикційна накладка без основи.)

Якщо досягнуто межі зношення:



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Товщина гальмівної накладки менше мінімального значення

Зменшення гальмівної дії, пошкодження гальма

- Для забезпечення експлуатаційної безпеки гальмівної системи товщина гальмівних накладок не має бути менше мінімального значення.
- Замініть гальмівні колодки на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перевірте рівень гальмівної рідини спереду



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Замало гальмівної рідини в резервуарі або гальмівна рідина забруднена

Значне зменшення ефективності гальмування через повітря, забруднення або воду в гальмівній системі

- Негайно припиніть рух до усунення несправності.
- Регулярно перевіряйте рівень гальмівної рідини.
- Зверніть увагу, що перед відкриванням необхідно очистити кришку резервуара для гальмівної рідини.
- Зверніть увагу, що потрібно використовувати гальмівну рідину з герметичного контейнера.

- Встановіть мотоцикл на головну стійку на рівній та міцній поверхні.
- Встановіть кермо в положення для руху по прямій.



- Перевірте рівень гальмівної рідини в передньому бачку гідралічного гальмівного приводу **1**.



Через зношування гальмівних накладок знижується рівень гальмівної рідини в резервуарі.



Рівень гальмівної рідини спереду

Гальмівна рідина, DOT4

Рівень гальмівної рідини не повинен бути нижче позначки **MIN**. (Розширювальний бачок гальмівної системи розташований горизонтально, транспортний засіб стоїть прямо)

Якщо рівень гальмівної рідини опустився нижче допустимого:

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще у партнера BMW Motorrad.

Перевірте рівень гальмівної рідини в задньому контурі



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Замало гальмівної рідини в резервуарі або гальмівна рідина забруднена

Значне зменшення ефективності гальмування через повітря, забруднення або воду в гальмівній системі

- негайно припиніть рух до усунення несправності.
- Регулярно перевіряйте рівень гальмівної рідини.
- Зверніть увагу, що перед відкриванням необхідно очистити кришку резервуара для гальмівної рідини.
- Зверніть увагу, що потрібно використовувати гальмівну рідину з герметичного контейнера.

- Встановіть мотоцикл на головну стійку на рівній та міцній поверхні.



- Зчитайте рівень гальмівної рідини на задньому розширювальному бачку гальмівної системи **1**.



Через зношування гальмівних накладок знижується рівень гальмівної рідини в резервуарі.



Рівень гальмівної рідини ззаду

Гальмівна рідина, DOT4

Рівень гальмівної рідини не повинен бути нижче позначки **MIN**. (Розширювальний бачок гальмівної системи розташований горизонтально, транспортний засіб стоїть прямо)

Якщо рівень гальмівної рідини опустився нижче допустимого:

- Якомога швидше усуньте несправність на спеціалізованій СТО, найкраще у партнера BMW Motorrad.

ЗЧЕПЛЕННЯ

Перевірка функціонування зчеплення

- Натисніть важіль зчеплення.
» Має чітко відчуватися точка спрацювання.

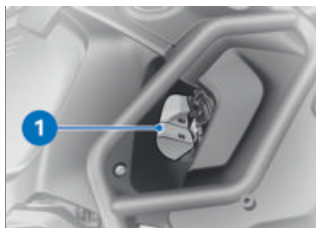
Якщо точка спрацювання не відчувається:

- Перевірте зчеплення на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

ОХОЛОДЖУВАЛЬНА РІДИНА

Перевірте рівень охолоджувальної рідини

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
- Дайте двигуну охолонути.



- Зчитайте рівень охолоджувальної рідини на розширювальному бачку **1**.



Заданий рівень охолоджувальної рідини

Між позначками **MIN** і **MAX** на розширювальному бачку (Двигун холодний)

Якщо рівень охолоджувальної рідини опускається нижче допустимого:

- Долийте охолоджувальну рідину. (➡ 208)

Долийте охолоджувальну рідину

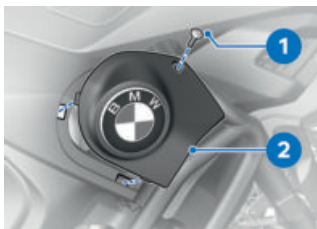


ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

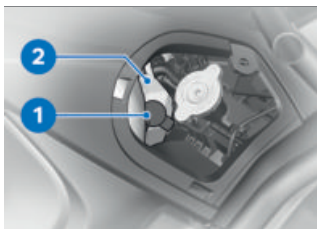
Відкривання пробки радіатора

Небезпека опіків

- Не відкривайте пробку радіатора, якщо вона гаряча.
- Перевіряйте рівень охолоджувальної рідини лише на розширювальному бачку і за потреби доливайте.



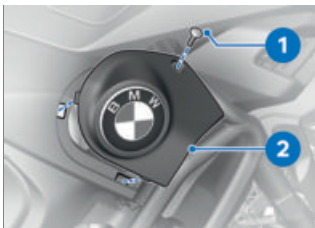
- Зніміть гвинт **1** і кришку **2**.



- Відкрийте замок **1** розширювального бачка охолоджувальної рідини **2** та долийте

охолоджувальну рідину до заданого рівня.

- Перевірте рівень охолоджувальної рідини. (→ 207)
- Закрийте кришку розширювального бачка для охолоджуючої рідини.



- Встановіть кришку **2**.
- Встановіть гвинт **1**.

ШИНИ

Перевірте тиск в шинах



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Неправильний тиск у шинах

Погіршення динамічних властивостей мотоцикла, зменшення терміну служби шин

- Забезпечте правильний тиск у шинах.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Спонтанне відкривання вертикально встановлених золотників вентилів на великій швидкості

Раптова втрата тиску в шинах

- Використовуйте ковпачки вентилів з гумовим ущільнювальним кільцем і добре загвинчуйте їх до упору.

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
- Перевірте тиск у шинах за наведеними далі даними.



Тиск у передній шині

2,5 бар (для холодної шини)



Тиск у задній шині

2,9 бар (для холодної шини)

Якщо тиск у шинах недостатній:

- Відкоригуйте тиск у шинах.



Тиск у шинах можна визначити за допомогою системи контролю тиску в шинах (RDC). Її показники завжди враховують температурну компенсацію і завжди вказуються для температури повітря в шинах 20 °C. Манометри поста підкачки шин на АЗС показу-

ють тиск без температурної компенсації. Через це виміряні там значення зазвичай не збігаються зі значеннями, відображеними на TFT-дисплеї.

Перевірте глибини протекторів шин



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Рух із сильно зношеними шинами

Небезпека аварії через погіршення ходових властивостей

- За потреби міняйте шини до досягнення приписаної законодавством мінімальної глибини малюнка протектора.

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
- Виміряйте глибину протектора шин у головних канавках з елементами маркування зносу.



На кожній шині в головні канавки малюнка протектора інтегровані елементи маркування зносу. Якщо малюнок протектора стертий до рівня елементів маркування, шина повністю зношена. Позиції елементів маркування позначені

на борту шини, наприклад літерами TI, TWI або стрілкою.

Якщо досягнута мінімальна глибина протектора:

- Замініть відповідну шину.

ОБОДИ

Перевірка ободів

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
- Виконайте візуальну перевірку наявності дефектів на ободах.
- Перевірте й за потреби замініть пошкоджені ободи на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

Перевірка спиць

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
 - Викруткою або схожим предметом проведіть по спицях, прислухаючись до звучання.
- Якщо чутно нерівномірне звучання:

- Перевірте спиці на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

КОЛЕСА

Вплив розміру коліс на системи регулювання ходової частини

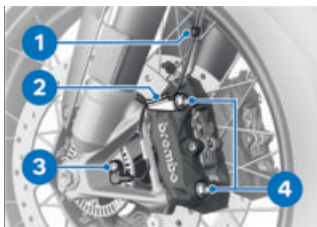
Розміри коліс мають велике значення для системи регулювання ходової частини ABS. Значення діаметра і ширини коліс запрограмовані в керуючому блоці і є основою для всіх обчислень. Зміна цих розмірів через переоснащення іншими колесами, які відрізняються від серійно встановлених, може призвести до значних наслідків для регулювання цих систем.

Зубчасті диски імпульсних датчиків, необхідних для розпізнавання кутової швидкості коліс, також мають узгоджуватися зі встановленими системами регулювання та не повинні мінятися.

У разі наміру переобладнати мотоцикл іншими колесами спочатку проконсультуйтеся зі спеціалістами СТО, найкраще з партнером BMW Motorrad. У деяких випадках збережені в блоках керування дані можна узгодити з новими розмірами коліс.

Знімання переднього колеса

- Встановіть мотоцикл на головну стійку на рівній та міцній поверхні.



- Вийміть кабель датчика кутової швидкості колеса з кріпильних затискачів **1** та **2**.
- Зніміть шуруп **3** і витягніть датчик кутової швидкості колеса з отвору.
- Обклейте зони ободів, які можна подрпати під час зняття гальмівних супортів.

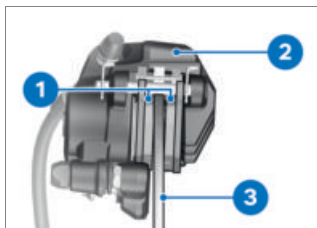
УВАГА

Ненавмисне стискання гальмівних накладок

Пошкодження деталей під час установлення супорта гальмівного механізму або розтискування гальмівних накладок

- Не приводьте гальма в дію при від'єднаному супорті гальмівного механізму.

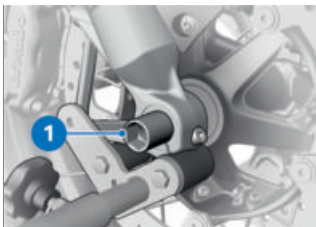
- Зніміть кріпильні гвинти **4** гальмівних супортів ліворуч і праворуч.



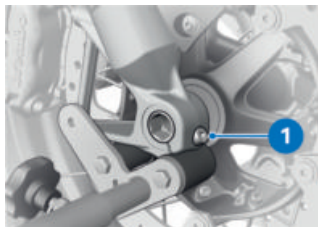
- Трохи розведіть гальмівні колодки **1**, повертаючи гальмівний супорт **2** відносно гальмівного диска **3**.
- Рухом назад і назовні обережно стягніть із гальмівних дисків гальмівні супорти.

212 ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

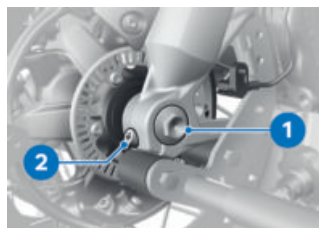
- Підніміть мотоцикл спереду так, щоб переднє колесо вільно оберталося; найкраще робити це за допомогою стійки переднього колеса BMW Motorrad.
- Встановіть стійку переднього колеса (▮▮▮▮ 199)



- Витягніть вставну вісь **1**, підтримуючи при цьому переднє колесо.
- Опустіть переднє колесо та викотіть вперед із передньої підвіски.



- Послабте правий затискний гвинт осі **1**.



- Вийміть розпірну втулку **1** з маточини колеса.

- Зніміть шуруп **1**.
- Послабте лівий затискний гвинт осі **2**.
- Трохи притисніть вставну вісь усередину, щоб покращити доступ до правого боку.

Встановлення переднього колеса

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Використання колеса, яке не відповідає стандарту

Функціональні порушення під час регулюючого втручання систем ABS та DTC

- Дотримуйтеся вказівок щодо впливу розмірів коліс на системи регулювання ходової частини ABS та DTC на початку цього розділу.

УВАГА

Затягування нарізних з'єднань з неправильним крутним моментом

Пошкодження або послаблення нарізних з'єднань

- Обов'язково перевірте крутні моменти затягування на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.



- Змастіть робочу поверхню розпірної втулки **1**.



Масило

Optimoly TA

- Вставте розпірну втулку **1** з лівого боку в маточину колеса.

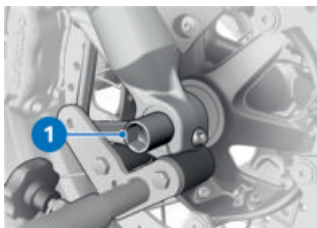
УВАГА

Установлення переднього колеса проти напрямку руху

Небезпека аварії

- Зважайте на стрілки напрямку руху на шині чи ободі.
- Закотіть переднє колесо в передню підвіску.

214 ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ



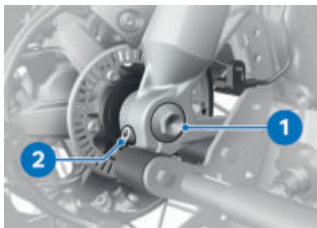
- Змастіть вставну вісь **1**.



Мастило

Optimoly TA

- Підніміть переднє колесо та встановіть вставну вісь **1**.
- Приберіть стійку переднього колеса та кілька разів сильно стисніть пружини вилки переднього колеса. Не натискайте при цьому важіль стоянкового гальма.
- Встановіть стійку переднього колеса (→ 199)



- Загвинтіть шуруп **1** з крутним моментом. При цьому утри-

муйте вставну вісь з правого боку.



Знімна вісь у телескопічній вилці

M12 x 20

30 Нм

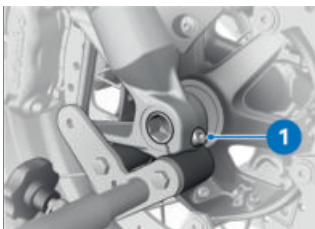
- Затягніть лівий затискний гвинт осі **2** з крутним моментом.



Затискний гвинт для знімної осі в телескопічній вилці

M8 x 35

19 Нм



- Затягніть правий затискний гвинт осі **1** з крутним моментом.



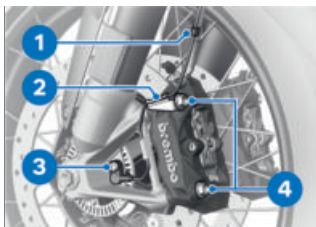
Затискний гвинт для знімної осі в телескопічній вилці

M8 x 35

19 Нм

- Прийміть стійку переднього колеса.

- Насадіть гальмівні супорти ліворуч і праворуч на гальмівні диски.



- Встановіть кріпильні гвинти **4** ліворуч і праворуч із крутним моментом.



Гальмівний супорт до телескопічної вилки

M10 x 65

38 Нм

- Видаліть обклеювальний матеріал з обода.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Гальмівні накладки не прилягають до гальмівного диска

Небезпека аварії через сповільнену гальмівну дію.

- Перед початком поїздки перевіряйте відсутність сповільнення гальмівної дії.

- Кілька разів натисніть гальмо до прилягання гальмівних колодок.
- Вставте кабель датчика кутової швидкості колеса в кріпильні затискачі **1** та **2**.
- Вставте датчик кутової швидкості колеса в отвір і встановіть шуруп **3**.



Датчик кутової швидкості колеса до вилки

M6 x 16

Вал-втулкові фіксатори: Мікроінкапсульований або запобіжник викручування середньої міцності

8 Нм

Знімання заднього колеса

- Встановіть мотоцикл на головну стійку на рівній та міцній поверхні.
- Увімкніть першу передачу.



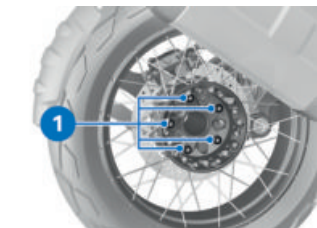
ОБЕРЕЖНО

Гаряча вихлопна система

Небезпека опіків

- Не торкайтеся гарячої вихлопної системи.

- Дайте задньому глушнику охолонути.



- Зніміть шурупи **1** заднього колеса, притримуючи його при цьому.
- Відкотіть заднє колесо назад.

Встановлення заднього колеса

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Використання колеса, яке не відповідає стандарту

Функціональні порушення під час регулюючого втручання систем ABS та DTC

- Дотримуйтеся вказівок щодо впливу розмірів коліс на системи регулювання ходової частини ABS та DTC на початку цього розділу.

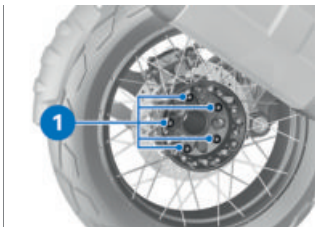
УВАГА

Затягування нарізних з'єднань з неправильним крутним моментом

Пошкодження або послаблення нарізних з'єднань

- Обов'язково перевірте крутні моменти затягування на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

- Встановіть заднє колесо на колісну опору.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Змішане встановлення колісних болтів для коліс зі спицями та литих коліс

Небезпека аварії

- Використовуйте лише колісні болти однакової, дозволеної довжини.
- Не змащуйте колісні болти.

- Встановіть колісні болти **1** з крутним моментом.



Заднє колесо до фланця кріплення колеса

Послідовність затягування:
Затягування хрест-навхрест

M10 x 1,25 x 40

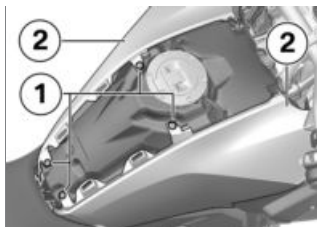
60 Нм

ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР

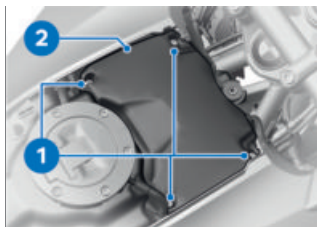
Зняття змінного елемента повітряного фільтра



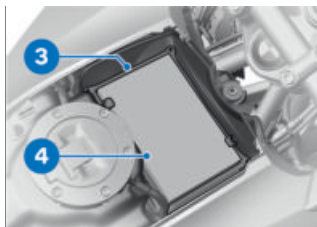
- Зніміть сидіння водія.
(► 139)
- Відкрийте кришку **1** речового відсіку.
- Зніміть шурупи **2**, **3** та **4**.
- Зніміть кожух паливного бака.



- Зніміть гвинти **1**.
- Від'єднайте кожух **2** з обох боків.



- Зніміть гвинти **1**.
- Зніміть кришку повітряного фільтра **2**.



- Зніміть раму **3**.

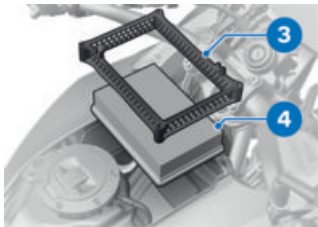
218 ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

- Витягніть елемент повітряного фільтра **4**.

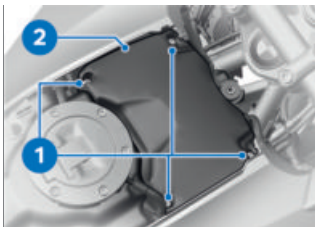
Елемент повітряного фільтра

- Перевірте елемент повітряного фільтра, за потреби очистіть.
- » Замініть сильно забруднений змінний елемент повітряного фільтра.

Встановлення змінного елемента повітряного фільтра



- Очистіть елемент повітряного фільтра **4**, за потреби замініть.
- Вставте елемент повітряного фільтра **4** та раму **3**.



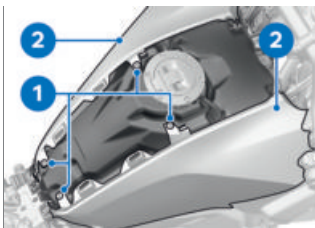
- Встановіть кришку повітряного фільтра **2**.
- Встановіть гвинти **1**.

 Кришка повітряного фільтра глушника шуму всмоктування

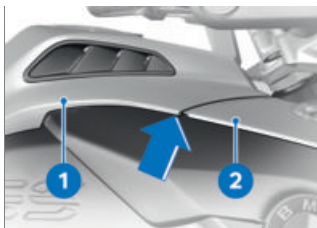
Послідовність затягування: В перехресному порядку

M5×50

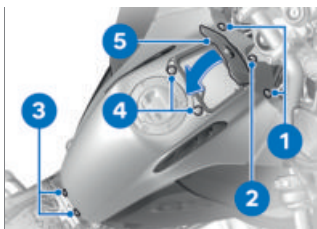
3 Нм



- Виконайте позиціонування кожуха **2** з обох боків.
- Встановіть шурупи (короткий буртик) **1**.



- Насадіть кожух паливного бака **1** зверху. При встановленні слідкуйте, щоб напрямна (**стрілка**) знаходилась під кришкою переднього колеса зверху **2**.



- Встановіть гвинти (короткий буртик) **3** та **4**.
- Закрийте кришку **5** речового відсіку.
- Встановіть шурупи (короткий буртик) **1**.
- Встановіть гвинт **2**.



Гвинтові з'єднання на кузові

M6 x 25



Гвинтові з'єднання на кузові

8 Нм

- Встановіть сидіння водія.
( 140)

ПРИЛАДИ ОСВІТЛЕННЯ

Заміна світлодіодних приладів освітлення

— без управління фарами^{SA}



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Непомітний на дорозі транспортний засіб через відмову на ньому приладів освітлення

Загроза безпеці

- Якомога швидше замінюйте несправні прилади освітлення. Зверніться для цього на спеціалізовану СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.

Усі прилади освітлення у транспортному засобі є світлодіодними. Термін служби світлодіодних приладів освітлення значно вищий, ніж передбачений термін експлуатації транспортного засобу. У разі несправності світлодіодного приладу освітлення зверніться до спе-

220 ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

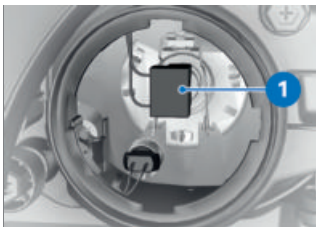
ціалізованої СТО, найкраще — до партнера BMW Motorrad.

Заміна приладів освітлення ближнього та дальнього світла

— з управлінням фарами ^{SA}

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
- Вимкніть запалювання.

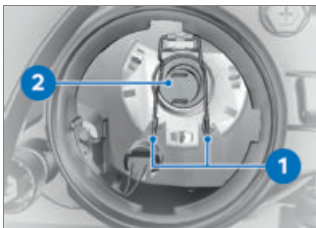
щоб замінити лампу дальнього світла.



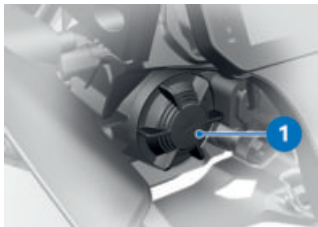
- Від'єднайте штекерний роз'єм **1**.



- Зніміть кришку **1**, обертаючи проти годинникової стрілки, щоб замінити прилад освітлення для ближнього світла.



- Вивільніть пружинну скобу **1** з фіксатора та відкиньте вбік.
- Зніміть лампу **2**.
- Замініть несправну лампу.



- Зніміть кришку **1**, обертаючи проти годинникової стрілки,



Прилади освітлення для ближнього світла

— без управління фарами ^{SA}

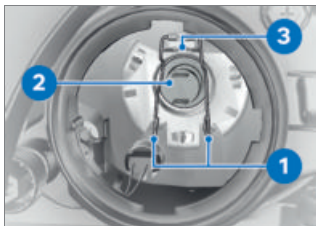
Світлодіоди <

— з управлінням фарами ^{SA}

H7 / 12 В / 55 Вт <

	Прилади освітлення для дальнього світла
— без управління фарами ^{SA}	
Світлодіоди ^Δ	
— з управлінням фарами ^{SA}	
H7 / 12 В / 55 Вт ^Δ	

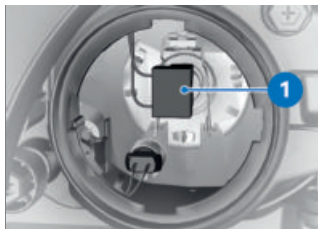
- Для запобігання забрудненню скла нового приладу освітлення тримайте його лише за цоколь.



- Вставте лампу **2**, стежачи при цьому за правильним положенням виступу **3**.

 Вирівнювання лампи розжарювання може відрізнятися від зображення.

- Вставте пружинну скобу **1** у фіксатор.



- Під'єднайте штекерний роз'єм **1**.
- Насадіть кришку і встановіть, обертаючи за годинниковою стрілкою.^Δ

Заміна приладів освітлення стоянкових вогнів

— з управлінням фарами^{SA}

- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
- Вимкніть запалювання.



- Зніміть кришку **1**, обертаючи проти годинникової стрілки.

222 ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ



- Вийміть патрон **1** із корпуса фари.



- Вставте прилад освітлення **1** в патрон.



- Витягніть прилад освітлення **1** з патрона.
- Замініть несправну лампу.



- Установіть патрон **1** у корпус фари.
- Насадіть кришку і встановіть, обертаючи за годинниковою стрілкою.◁



Прилади освітлення стоянкових вогнів

— без управління фарами^{SA}

Світлодіоди◁

— з управлінням фарами^{SA}

W5W / 12 В / 5 Вт◁

- Для запобігання забрудненню скла, тримайте нову лампу чистою та сухою серветкою.

ЗАПУСТИТЬ ДВИГУН ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА ЖИВЛЕННЯ



ОБЕРЕЖНО

Контакт зі струмовідними частинами системи запалювання при працюючому двигуні

Ураження електричним струмом

- Не торкайтеся частин системи запалювання при працюючому двигуні.



УВАГА

Занадто сильний струм під час запуску мотоцикла зі стороннім впливом

Займання кабелю або пошкодження в електронних блоках керування

- Для запуску мотоцикла зі стороннім впливом використовуйте не розетку, а виключно полюсні виводи акумуляторної батареї.



УВАГА

Контакт між затискачами кабелю для підключення стартера до допоміжного акумулятора та транспортним засобом

Небезпека короткого замикання

- Використовуйте кабель для підключення стартера до допоміжного акумулятора з повністю ізольованими затискачами.

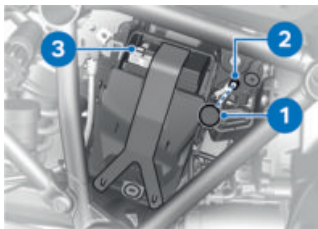


УВАГА

Запуск зі стороннім впливом з напругою понад 12 В

Пошкодження електронних блоків керування

- Напруга акумуляторної батареї транспортного засобу-донора має становити 12 В.
- Поставте мотоцикл, обравши для цього рівну та тверду поверхню.
- Зніміть кришку акумуляторної батареї. (► 227)
- Для запуску від зовнішнього джерела живлення не від'єднуйте акумуляторну батарею від бортової мережі.



- Зніміть захисний кожух **1**.
- За допомогою червоного кабелю для запуску від зовнішнього джерела живлення з'єднайте плюсовий вивід розрядженої акумуляторної батареї **2** з плюсовим полюсом акумуляторної батареї-донора.
- Чорний кабель для запуску від зовнішнього джерела живлення під'єднайте спочатку до мінусового полюса акумуляторної батареї-донора, а потім — до мінусового полюса **3** розрядженої акумуляторної батареї.
- Під час запуску від зовнішнього джерела живлення двигун транспортного засобу-донора має працювати.
- Запустіть двигун транспортного засобу з розрядженою акумуляторною батареєю звичайним чином, у разі невдалого запуску повторну спробу виконуйте лише через кілька

хвилин, щоб захистити стартер і акумуляторну батарею-донор.



Не використовуйте для запуску двигуна спреї для полегшення запуску або схожі допоміжні засоби.

- Перед від'єднанням клем дайте обом двигунам попрацювати кілька хвилин.
- Кабелі для запуску від зовнішнього джерела живлення від'єднайте спочатку від мінусового, а потім — від плюсового полюса.
- Встановіть захисний кожух.
- Встановіть кришку акумуляторної батареї. (► 229)

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ

Вказівки з техобслуговування

Належний догляд, заряджання та зберігання продовжують термін служби акумуляторної батареї, а також є умовою для можливого подання гарантійних претензій.

Аби забезпечити тривалий термін служби акумуляторної батареї, слід враховувати таке:

- Тримайте поверхню акумуляторної батареї в чистому та сухому стані.
- Не відчиняйте акумуляторну батарею.
- Не доливайте води.
- Дотримуйтеся вказівок на наступних сторінках щодо заряджання акумуляторної батареї.
- Не перевертайте акумуляторну батарею догори.



УВАГА

Розрядження під'єднаної акумуляторної батареї через електронні блоки керування (наприклад, годинник)

Глибоке розрядження акумуляторної батареї та як наслідок скасування гарантії

- У разі простоїв тривалістю більше 4 тижнів: під'єднайте до акумуляторної батареї підзаряджувальний пристрій.



BMW Motorrad розробив підзаряджувальний пристрій, спеціально налаштований на електроніку вашого мотоцикла. За допомогою цього пристрою можна зберігати заряд акумуляторної батареї навіть під час тривалих простоїв у під'єднаному стані. Додаткову

інформацію можна отримати у свого партнера BMW Motorrad.

Зарядіть під'єднану акумуляторну батарею



УВАГА

Заряджання акумуляторної батареї, яка з'єднана з транспортним засобом, на полюсних виводах

Пошкодження електронних блоків керування

- Перед заряджанням від'єднайте акумуляторну батарею від полюсних виводів.

**УВАГА****Зарядження повністю розрядженої акумуляторної батареї через розетку або додаткову розетку**

Пошкодження електронних блоків керування

- Повністю розряджену акумуляторну батарею (напруга акумуляторної батареї менше 12 В, за увімкненого запалювання контрольні лампи та багатофункціональний дисплей залишаються вимкненими) завжди заряджайте безпосередньо через полюси **від'єднаної** акумуляторної батареї.

**УВАГА****Підключення до розетки неналежних зарядних пристроїв**

Пошкодження зарядного пристрою та електронних блоків керування

- Використовуйте належні зарядні пристрої BMW. Відповідний зарядний пристрій можна придбати в партнера BMW Motorrad.

- Зарядіть акумуляторну батарею, під'єднану до клем, через розетку.



Електронні блоки керування розпізнають повне зарядження акумуляторної батареї. У цьому випадку розетка вимикається.

- Дотримуйтеся вказівок посібника з експлуатації зарядного пристрою.



Якщо акумуляторна батарея не може заряджатися від розетки, можливо, зарядний пристрій, що застосовується, не узгоджений з електронікою вашого мотоцикла. У такому разі заряджайте акумуляторну батарею безпосередньо на клеммах від'єднаної від транспортного засобу акумуляторної батареї.

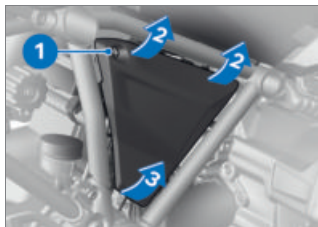
Зарядіть акумуляторну батарею, від'єднаної від клем

- Зарядіть акумуляторну батарею за допомогою відповідного зарядного пристрою.
- Дотримуйтеся вказівок посібника з експлуатації зарядного пристрою.
- Після завершення зарядження від'єднайте полюси клеми зарядного пристрою

від полюсних виводів акумуляторної батареї.

 Під час тривалих простоїв слід регулярно підзаряджати акумуляторну батарею. Дотримуйтеся правил догляду за акумуляторною батареєю. Перед введенням в експлуатацію слід знову повністю зарядити акумуляторну батарею.

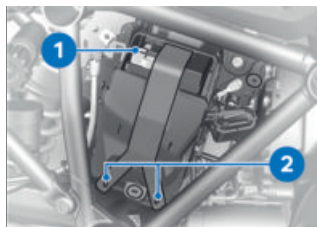
Знімання акумуляторної батареї



- Вимкніть запалювання.
- Зніміть шуруп **1**.
- Кожух акумуляторної батареї трохи витягніть зверху в місцях **2**.
- Аби уникнути пошкодження кожуха акумуляторної батареї та кріплення, зніміть кожух акумуляторної батареї в місцях **3** рухом вгору.

—Із системою охоронної сигналізації (DWA)^{SA}

- За потреби вимкніть систему охоронної сигналізації.<



- Від'єднайте масовий провід акумуляторної батареї **1** та гумову стрічку **2**.
- Заізолюйте клейкою стрічкою мінусовий провід **1**.



- Пластину кріплення в позиції **1** витягніть назовні та зніміть рухом угору.
- Акумуляторну батарею трохи підніміть і витягніть із тримача так, щоб отримати доступ до плюсового полюса.



- Від'єднайте плюсовий провід акумуляторної батареї **1** та витягніть її.

Встановлення акумуляторної батареї

 У разі неправильного встановлення 12-вольтної акумуляторної батареї або переплутування клем (наприклад, під час запуску від зовнішнього джерела живлення) може згоріти запобіжник регулятора генератора.



- Закріпіть плюсовий провід акумуляторної батареї **1**.

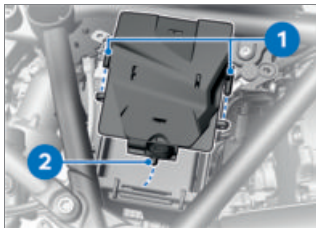


Пошкодження дрота проводів акумуляторної батареї

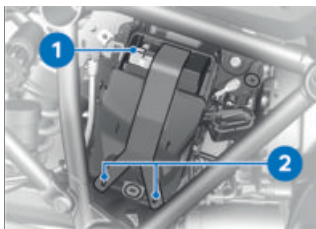
M6 x 11

8 Нм

- Встановіть акумуляторну батарею в кріплення.



- Пластину кріплення спочатку вставте в кріплення **1**, а потім притисніть у позиції **2** під акумуляторну батарею.



- Зніміть клейку стрічку з мінусового проводу **1**.
- Закріпіть мінусовий провід акумуляторної батареї **1**.

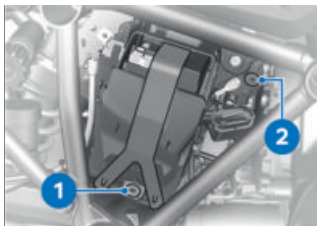


Пошкодження дроту
проводів акумуляторної
батареї

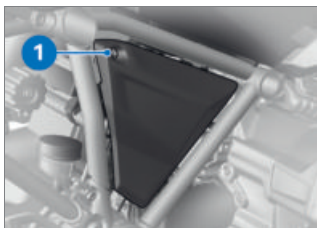
M6 x 11

8 Нм

- Закріпіть акумуляторну батарею гумовою стрічкою **2**.



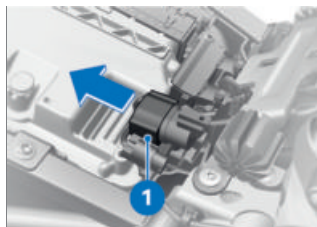
- Вставте кожух акумуляторної батареї в кріплення **1** та притисніть у кріплення **2**.



- Встановіть гвинт **1**.
- Налаштуйте годинник. (►► 112)
- Налаштування дати. (►► 112)

ЗАПОБІЖНИКИ

Замініть запобіжники



- Вимкніть запалювання.
- Зніміть сидіння водія. (►► 139)
- Витягніть штекерний роз'єм **1**.



УВАГА

Шунтування несправних запобіжників

Небезпека короткого замикання й пожежі

- Не шунтуйте несправні запобіжники.
- Заміняйте несправні запобіжники на нові.

- Замініть несправні запобіжники згідно з розподілом запобіжників.

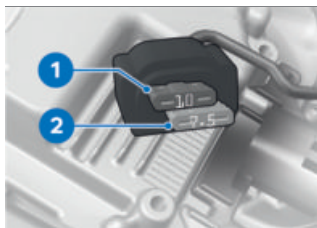


У разі частого виходу з ладу запобіжників перевірте електричне обладнання на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

230 ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

- Вставте штекерний роз'єм **1**.
- Встановіть сидіння водія.
( 140)

Розподіл запобіжників



- 1** 10 A
Комбінація приладів
Система охоронної сигналізації (DWA)
Вимикач запалювання
Розетка для бортової системи діагностики
Котушка розмикаючого реле
- 2** 7,5 A
Лівий комбінований перемикач
Система контролю тиску в шинах (RDC)
Блок датчиків
Обігрів сидіння

Запобіжник регулятора генератора



- 1** 50 A
Регулятор генератора

 Замінійте запобіжник на спеціалізованій СТО, найкраще в партнера BMW Motorrad.

ШТЕКЕР ДІАГНОСТИЧНОГО ГНІЗДА

Від'єднайте штекер діагностичного гнізда

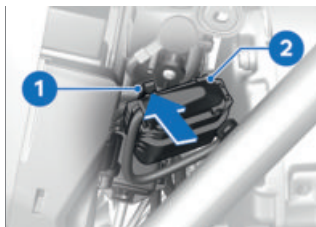


ОБЕРЕЖНО

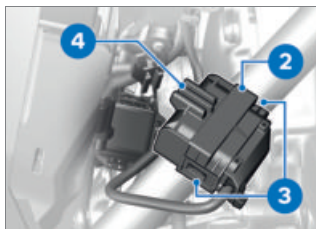
Неправильна процедура від'єднання штекера діагностичного роз'єму для бортової системи діагностики

Порушення функціонування мотоцикла

- Штекер діагностичного роз'єму дозволяється знімати лише під час сервісного обслуговування на СТО BMW Motorrad або іншим уповноваженим особам.
 - Роботи має виконувати спеціально навчений персонал.
 - Дотримуйтеся вимог виробника мотоцикла.
- Зніміть кришку акумуляторної батареї. (►► 227)



- Притисніть гак **1** і витягніть штекер діагностичного роз'єму **2** вгору.

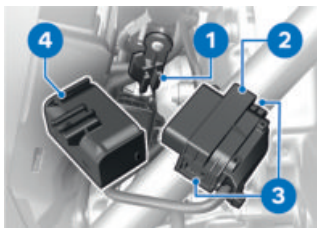


- Натисніть на блокувальні пристрої **3** з обох боків.
- Від'єднайте штекер **2** діагностичного роз'єму від кріплення **4**.
- » Інтерфейс діагностичної та інформаційної системи можна закріпити на штекері **2** діагностичного гнізда.

Закріпіть штекер діагностичного гнізда

- Від'єднайте інтерфейс діагностичної та інформаційної системи.

232 ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ



- Вставте штекер **2** діагностичного роз'єму в кріплення **4**.
» Блокувальні пристрої **3** фіксуються з обох боків.
- Вставте тримач **4** у кріплення **1**.



- Переконайтеся, що гак **5** зафіксувався.
- Встановіть кришку акумуляторної батареї. (→ 229)

АКСЕСУАРИ

10

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ	236
РОЗЕТКИ	236
ПОРТ ЗАРЯДЖАННЯ USB	237
КОФР	238
ТОПКЕЙС	240
НАВІГАЦІЙНА СИСТЕМА	242

ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ**ОБЕРЕЖНО****Використання продукції інших виробників**

Загроза безпеці

- BMW Motorrad не може оцінювати кожен продукт іншого виробника щодо безпеки його використання на транспортних засобах BMW. Це також стосується випадків отримання офіціальних дозволів у конкретній країні. Під час таких перевірок не завжди можливо врахувати всі умови експлуатації транспортних засобів BMW, тому висновків, пов'язаних з ними, деякою мірою недостатньо.
- Використовуйте лише деталі й аксесуари, які дозволені BMW для вашого транспортного засобу.

Деталі та приладдя ретельно перевірено BMW щодо безпеки, функціонування та придатності. Тому BMW бере на себе відповідальність виробника. За деталі та приладдя будь-якого типу, які не мають відповідного дозволу на вико-

ристання, BMW не несе відповідальності.

У разі будь-яких змін дотримуйтеся законодавчих норм. Орієнтуйтеся на правила дорожнього руху (ПДР) своєї країни. Ваш партнер BMW Motorrad пропонує кваліфіковану допомогу щодо вибору оригінальних деталей, аксесуарів та інших виробів BMW.

Подробиці щодо теми «Приладдя» за посиланням:

bmw-motorrad.com/equipment

РОЗЕТКИ**Підключення електричних приладів**

— Прилади, підключені до розеток, можна використовувати лише з увімкненим запалюванням.

Прокладання кабелів

- Кабелі від розеток до додаткових приладів слід прокласти таким чином, аби вони не заважали водію.
- Прокладені кабелі не повинні обмежувати поворот керма і погіршувати динамічні якості мотоцикла.
- Кабелі не можна затискати.

Автоматичне вимикання

- Під час запуску розетки автоматично вимикаються.
- Для зменшення навантаження на бортову мережу розетки вимикаються через 60 секунд після вимкнення запалювання. Додаткові прилади з незначним споживанням струму можуть не розпізнаватися електронними блоками керування. У таких випадках розетки вимикаються вже через короткий час після вимкнення запалювання.
- Розетки вимикаються в разі занадто низької напруги акумуляторної батареї, аби зберегти можливість запуску транспортного засобу.
- Розетки вимикаються в разі перевищення максимального допустимого навантаження, наведеного в технічних характеристиках.

ПОРТ ЗАРЯДЖАННЯ USB

Вказівки щодо експлуатації:

Зарядний струм

Йдеться про порт заряджання USB на 5 В, що забезпечує максимальний струм заряджання 2,4 А.

Автоматичне вимикання

- USB-порти для заряджання автоматично вимикаються за наступних обставин:
- У разі занадто низької напруги акумуляторної батареї, аби зберегти можливість запуску транспортного засобу.
 - У разі перевищення максимального допустимого навантаження, зазначеного в технічних характеристиках.
 - Під час запуску.

Підключення електричних приладів

Прилади, підключені до USB-портів для заряджання, можна використовувати лише з увімкненим запалюванням. Для зменшення навантаження на бортову мережу розетки вимикаються після вимкнення запалювання не пізніше ніж за 60 хвилин.

Для захисту підключеного пристрою під час руху під дощем його слід від'єднати.

Якщо пристрій не підключено, кришку слід закривати, щоб уникнути потрапляння всередину бруду.

Прокладання кабелів

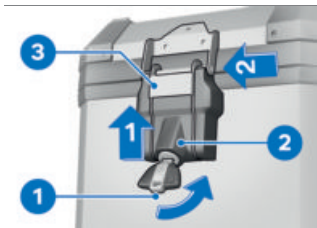
Під час прокладання кабелів від USB-портів для заряджання до додаткових приладів слід звертати увагу на наступне:

- Кабелі не повинні заважати водієві.
- Кабелі не повинні обмежувати поворот керма і погіршувати динамічні якості т/з.
- Кабелі не можна затискати.

КОФР

–з алюмінієвим кофром^{SZ}

Відкрийте кофр



- Поверніть ключ **1** проти годинникової стрілки.

 Кришку кофра можна відкривати як лівим замком, так і правим.

- Щоб розблокувати зачіп замка **3**, натисніть корпус замка **2** вгору.
- Потягніть зачіп замка **3** у бік та відкрийте кришку.

Закрийте кофр



- Закрийте кришку кофра.
- Встановіть зачіп замка **1** на кришку.
- Натисніть корпус замка **2** вниз та переконайтеся, що зачіп увійшов у кришку.
- Для розблокування замка поверніть ключ **3** за годинниковою стрілкою та витягніть.

Зніміть кришку кофра

- Відкрийте кофр. (➡ 238)



- Відчепіть трос кришки **1**.
- Закрийте кришку кофра.
- Відкрийте другий замок кришки кофра.

- Зніміть кришку кофра.

Встановіть кришку кофра

- Покладіть кришку кофра на кофр.
- Закрийте один замок кришки кофра.
- Відкрийте кришку кофра на закриту сторону.



- Зачепіть трос кришки 1.
- Закрийте кришку кофра.
- Закрийте другий замок кришки кофра.

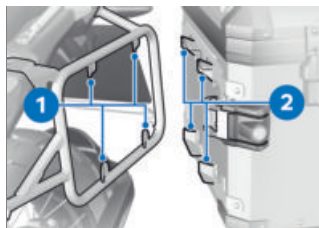
Зніміть кофр



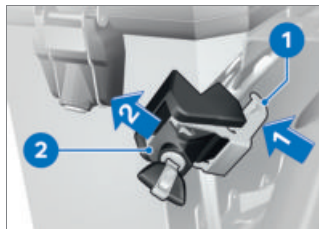
- Поверніть ключ 1 проти годинникової стрілки.

- Щоб розблокувати зачіп замка 3, притисніть корпус замка 2 вбік.
- Потягніть зачіп замка 3 убік, одночасно утримуючи кофр.
- Потягніть кофр до упору вперед та зніміть убік.

Встановіть кофр



- Встановіть кофр на тримач кофра та посуньте його назад так, щоб кріплення на тримачі кофра 1 та на кофрі 2 зафіксувалися.



- Встановіть зачіп замка 1 на тримач кофра, одночасно утримуючи кофр.

240 АКСЕСУАРИ

- Натисніть корпус замка **2** вбік та переконайтеся, що зачіп увійшов у тримач.
- Поверніть ключ за годинниковою стрілкою та витягніть.

Максимальне навантаження та максимальна швидкість

Дотримуйтеся приписів щодо максимального навантаження та максимальної швидкості. Для описаної тут комбінації діють такі значення:



Максимальна швидкість для руху з алюмінієвими кофрами

макс. 180 км/год.



Навантаження на кожний алюмінієвий кофр

макс. 10 кг

ТОПКЕЙС

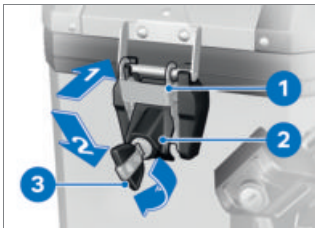
— з алюмінієвим топкейсом^{SZ}

Відкрийте топкейс



- Поверніть ключ **1** проти годинникової стрілки.
- Щоб розблокувати зачіп замка **3**, натисніть корпус замка **2** вгору.
- Потягніть зачіп замка **3** униз та відкрийте кришку.

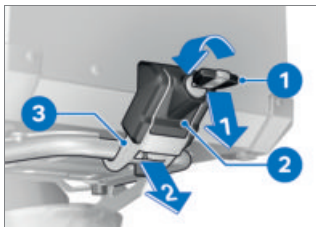
Закрийте топкейс



- Закрийте кришку топкейса.
- Встановіть зачіп замка **1** на кришку.
- Натисніть корпус замка **2** вниз та переконайтеся, що зачіп увійшов у кришку.

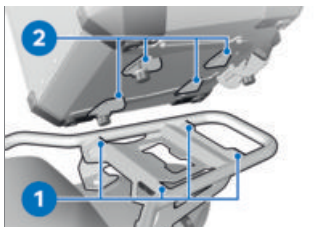
- Для розблокування замка поверніть ключ **3** за годинниковою стрілкою та витягніть.

Зніміть топкейс



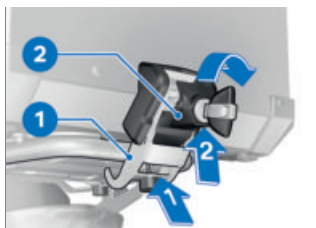
- Поверніть ключ **1** проти годинникової стрілки.
- Щоб розблокувати зачіп замка **3**, натисніть корпус замка **2** вниз.
- Потягніть зачіп замка **3** назад.
- Потягніть топкейс спочатку назад і зніміть його потім рухом угору.

Встановіть топкейс



- Встановіть топкейс на тримач кофра та посуньте його вперед так, щоб кріплення на

тримачі топкейса **1** та на топкейсі **2** зафіксувалися.



- Встановіть зачіп замка **1** на тримачі топкейса.
- Натисніть корпус замка **2** вгору та переконайтеся, що зачіп увійшов у кронштейн.
- Для розблокування замка поверніть ключ за годинниковою стрілкою та витягніть.

Максимальне навантаження та максимальна швидкість

Дотримуйтеся приписів щодо максимального навантаження та максимальної швидкості. Для описаної тут комбінації діють такі значення:



Максимальна швидкість для руху з алюмінієвим топкейсом

макс. 180 км/год.



Навантаження на алюмінієвий топкейс

макс. 5 кг

НАВІГАЦІЙНА СИСТЕМА

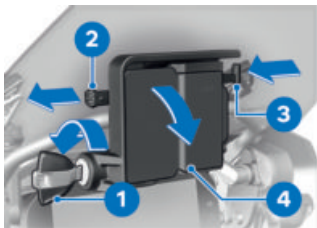
— з підготовкою для навігаційної системи^{SA}

Надійно закріпіть навігаційний пристрій

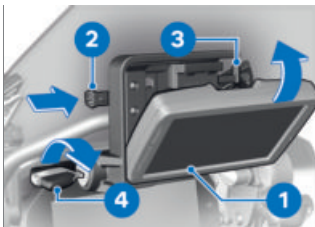
 Підготовка для навігаційної системи підходить для моделі BMW Motorrad Navigator IV і новіших.

 Запобіжна система Mount Cradle не надає захист від крадіжки.

Після кожної поїздки знімайте навігаційну систему та зберігайте її в надійному місці.



- Поверніть ключ від транспортного засобу **1** проти годинникової стрілки.
- Витягніть запірний фіксатор **2** **ліворуч**.
- Притисніть блокувальний пристрій **3**.
- » Mount Cradle розблоковано й кришку **4** можна зняти обертотим рухом уперед.



- Встановіть навігаційний пристрій **1** у нижній частині та обертотим рухом поверніть назад.
- » Навігаційний пристрій фіксується з відчутним клацанням.
- Зсуньте запірний фіксатор **2** повністю **праворуч**.
- » Блокувальний пристрій **3** заблоковано.
- Поверніть ключ від транспортного засобу **4** за годинниковою стрілкою .
- » Навігаційний пристрій зафіксовано, а ключ від транспортного засобу можна витягувати.

Зніміть навігаційний пристрій та встановіть кришку

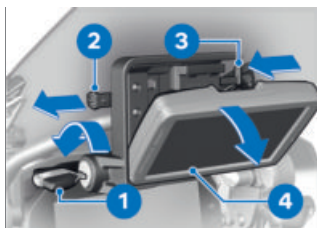


УВАГА

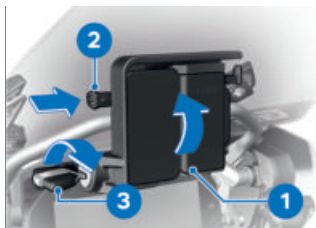
Пил і бруд на контактах Mount Cradle

Пошкодження контактів

- Після кожної поїздки знову встановлюйте кожух.



- Поверніть ключ від транспортного засобу **1** проти годинникової стрілки.
- Витягніть запірний фіксатор **2** повністю **ліворуч**.
 - » Блокувальний пристрій **3** розблоковано.
- Зсуньте блокувальний пристрій **3** повністю **ліворуч**.
 - » Навігаційний пристрій **4** розблоковується.
- Зніміть навігаційний пристрій **4**, нахиливши його вниз.



- Встановіть кришку **1** у нижній частині та обертовим рухом поверніть вгору.
 - » Кришка фіксується з відчутним клацанням.
- Зсуньте запірний фіксатор **2** повністю **праворуч**.
- Поверніть ключ від транспортного засобу **3** за годинниковою стрілкою.
 - » Кришку **1** зафіксовано.

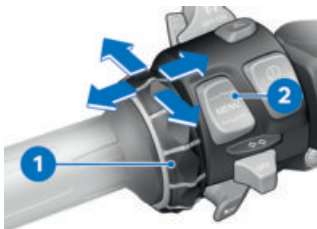
Керування навігаційною системою

 Цей опис стосується BMW Motorrad Navigator V та BMW Motorrad Navigator VI. BMW Motorrad Navigator IV не має всіх описаних можливостей.

 Підтримується лише остання версія комунікаційної системи BMW Motorrad. За певних обставин потребується оновлення програмного забезпечення комунікаційної системи BMW Motorrad.

У цьому випадку звертайтеся до партнера BMW Motorrad.

Якщо встановлений BMW Motorrad Navigator, та засіб управління змінений на Navigator (107), деякими функціями цієї системи можна керувати безпосередньо з керма.



Керування навігаційною системою виконується за допомогою мультиконтролера **1** та двопозиційної кнопки MENU **2**.

Повертання мультиконтролера 1 вгору та вниз

На сторінці компаса та Mediaplayer: Збільшення або зменшення гучності підключеної через Bluetooth комунікаційної системи BMW Motorrad.

У спеціальному меню BMW: Оберіть пункти меню.

Короткочасний нахил мультиконтролера 1 ліворуч і праворуч

Перехід між головними сторінками Navigator:

- Перегляд мап
- Компас
- Mediaplayer
- Спеціальне меню BMW
- Сторінка мого мотоцикла

Нахил мультиконтролера 1 ліворуч і праворуч з утримуванням

На дисплеї Navigator активуються певні функції. Ці функції позначено стрілкою праворуч або стрілкою ліворуч над відповідним сенсорним полем.



Функція запускається тривалим натисканням праворуч.



Функція запускається тривалим натисканням ліворуч.

Натисніть двопозиційну кнопку MENU 2 вниз

Змініть засіб керування на Pure Ride.

Зокрема, можна керувати такими функціями:

Перегляд мап

- Повертання вгору: Збільшить фрагмент мапи (Zoom in).
- Повертання вниз: Зменшить фрагмент мапи (Zoom out).

Сторінка з компасом

- Обертання збільшує або зменшує гучність під'єднаної через Bluetooth комунікаційної системи BMW Motorrad.

Спеціальне меню BMW

- Мовлення: повторення останнього навігаційного повідомлення.
- Дорожня точка: збереження поточного місця перебування в якості «обраного».
- Додому: навігаційна система запускає маршрут до домашньої адреси (відображається на сірому фоні, якщо домашня адреса не встановлена).
- Режим «Без звуку»: вимкнення або увімкнення автоматичних навігаційних повідомлень (вимк.: в найвищому рядку дисплея відображається перекреслений символ губ). Навігаційні повідомлення можуть надалі оголошуватися через «Мовлення». Усі інші

звукові інформаційні сигнали залишаються увімкненими.

- Вимкнення індикації: Вимкнення дисплея.
- Зателефонувати додому: викликається збережений у навігаційній системі домашній телефонний номер (доступно лише за наявності під'єднаної комунікаційної системи й телефону).
- Об'їзд: активує функцію об'їзду (доступно лише після активації маршруту).
- Пропустити: пропускання наступної дорожньої точки (доступно лише за наявності дорожніх точок на маршруті).

Мій мотоцикл

- Обертання: змінює кількість відображених даних.
- Торкання до поля даних на дисплеї відкриває меню вибору даних.
- Значення, які можна вибрати, залежать від встановлених варіантів спеціального обладнання.

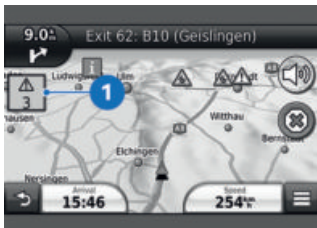
Mediaplayer

- Довге натискання ліворуч: програвання попереднього запису.

- Натискання з утримуванням праворуч: програвання наступного запису.
- Обертання збільшує або зменшує гучність під'єднаної через Bluetooth комунікаційної системи BMW Motorrad.

 Функція Mediaplayer доступна лише в разі використання пристрою з Bluetooth стандарту A2DP, наприклад комунікаційної системи BMW Motorrad.

Контрольні та попереджувальні повідомлення



Контрольні й попереджувальні повідомлення мотоцикла відображаються відповідним символом **1** у вікні мап зверху ліворуч.

 Якщо комунікаційну систему BMW Motorrad під'єднано, у разі попередження

додатково лунає попереджувальний сигнал.

За наявності декількох активних попереджувальних повідомлень зазначається кількість повідомлень під попереджувальним трикутником.

За наявності більш ніж одного повідомлення натискання на попереджувальний трикутник відкриває список з усіма повідомленнями.

У разі вибору повідомлення відображається додаткова інформація.

 Не для всіх попереджень можна показати докладну інформацію.

Спеціальні функції

У зв'язку з інтеграцією системи BMW Motorrad Navigator виникають розбіжності в деяких описах посібника з експлуатації системи Navigator.

Попередження про резерв пального

Налаштування для індикатора рівня палива недоступні, оскільки попередження про резерв передається транспортним засобом у систему Navigator. Якщо повідомлення активне, у разі натискання

на нього відображаються найближчі автозаправні станції.

Налаштування безпеки

BMW Motorrad Navigator V та BMW Motorrad Navigator VI можна захистити від несанкціонованого керування чотиризначним PIN-кодом (Garmin Lock). Якщо цю функцію активовано, під час встановлення навігаційної системи в транспортному засобі й увімкнення запалювання виконується запит, чи потрібно додати цей транспортний засіб до списку захищених транспортних засобів. Якщо підтвердити це запитання відповіддю «Так», система Navigator зберігає ідентифікаційний номер цього транспортного засобу.

Максимально можна зберегти п'ять ідентифікаційних номерів транспортних засобів.

Якщо після цього система Navigator вмикається через увімкнення запалювання в одному з цих транспортних засобів, вводити PIN-код уже не потрібно.

Якщо система Navigator знімається з транспортного засобу в увімкненому стані, з міркувань безпеки запитується PIN-код.

Яскравість екрана

У встановленому стані яскравість екрана задається мотоциклом. Ручне введення не потрібно.

За бажанням автоматичне регулювання можна відключити в системі Navigator у налаштуваннях дисплея.

ДОГЛЯД

11

ЗАСОБИ ДЛЯ ДОГЛЯДУ	250
МИТТЯ МОТОЦИКЛА	250
ОЧИЩЕННЯ ЧУТЛИВИХ ДЕТАЛЕЙ ТРАНСПОРТ- НОГО ЗАСОБУ	251
ДОГЛЯД ЗА ЛАКОФАРБОВИМ ПОКРИТТЯМ	253
КОНСЕРВАЦІЯ	253
ВИВЕДЕННЯ МОТОЦИКЛА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	254
ВВЕДІТЬ МОТОЦИКЛ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ	254

ЗАСОБИ ДЛЯ ДОГЛЯДУ

BMW Motorrad рекомендує використовувати засоби для чищення та догляду, які можна придбати у вашого партнера BMW Motorrad. BMW Care Products — це перевірені на відповідних матеріалах, протестовані в лабораторії та випробувані на практиці засоби, які пропонують оптимальний догляд і захист для матеріалів, що використовуються на вашому транспортному засобі.



УВАГА

Використання неналежащих засобів для чищення та догляду

Пошкодження деталей транспортного засобу

- Не використовуйте розчинники, наприклад нітророзріджувачі, реагенти для проведення холодного очищення, пальне тощо, а також очисники, що містять алкоголь.



УВАГА

Використання надмірно кислотовмісного або надмірно лужного засобу для очищення

Пошкодження деталей транспортного засобу

- Дотримуйтеся коефіцієнта розведення, вказаного на упаковці засобу для очищення.
- Не використовуйте надмірно кислотовмісні або надмірно лужні засоби для очищення.

МИТТЯ МОТОЦИКЛА

BMW Motorrad рекомендує перед миттям мотоцикла розмочувати й змивати комах і стійкі забруднення на лакованих деталях за допомогою засобу для видалення комах від BMW.

Аби запобігти утворенню плям, слід уникати миття мотоцикла, нагрітого інтенсивним сонячним промінням, або миття безпосередньо під сонцем.

Регулярно очищуйте від забруднень стійки вилки.

У зимовий період слід частіше мити транспортний засіб.

Для видалення солі одразу після поїздки треба очистити мо-

тоцикл та за потреби навісне обладнання холодною водою.



Після поїздки в дощ, за умови підвищеної вологості або після миття транспортного засобу, всередині фари може утворитися конденсат. Фара може тимчасово вкритися конденсатом. Якщо у фарі постійно накопичується волога, зверніться до спеціалізованої СТО, найкраще до партнера BMW Motorrad.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Вологі гальмівні диски та накладки після миття транспортного засобу, перейздів по воді або під час дощу

Погіршення гальмівної дії, небезпека аварії

- Гальмуйте завчасно, доки гальмівні диски й накладки не висохнуть.



УВАГА

Підсилення впливу солі через теплу воду

Корозія

- Для видалення солі використовуйте лише холодну воду.



УВАГА

Пошкодження через високий тиск води у високонапірних очисниках або пароструминних пристрої

Корозія або коротке замикання, пошкодження наліпок, ущільнювачів, гідравлічної гальмівної системи, електрообладнання та багатомісного сидіння

- Обережно використовуйте високонапірні або пароструминні пристрої.

ОЧИЩЕННЯ ЧУТЛИВИХ ДЕТАЛЕЙ ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ

Пластикові деталі



УВАГА

Використання неналежних очисних засобів

Пошкодження пластикових поверхонь

- Не використовуйте очисники, що містять алкоголь або розчинники, а також абразивні засоби для чищення.
- Не використовуйте губки для комах або з твердою поверхнею.

252 ДОГЛЯД

Пластикові деталі слід очищувати водою з додаванням емульсійного засобу для догляду за пластиковими елементами BMW. Це стосується, зокрема:

- Вітровідбивача та вітрозахисного щитка
- Полімерного скла фар
- Захисного скла комбінації приладів
- Чорних, нефарбованих елементів

 Прикладайте мокру серветку, щоб розмочити стійкий бруд і комах.

TFT-дисплей

TFT-дисплей слід очищувати теплою водою з мийним засобом. Потім необхідно зібрати вологу чистим рушником, наприклад, паперовим.

Хромування

Ретельно очищуйте хромовані деталі достатньою кількістю води та засобом для чищення мотоцикла або виробом із серії для догляду BMW Motorrad Care Products. Це зокрема стосується забруднення дорожньою сіллю.

Для додаткового догляду використовуйте поліроль для металевих деталей BMW Motorrad.

Радіатор

Для запобігання перегріву двигуна через недостатнє охолодження регулярно очищайте радіатор.

Використовуйте для цього, наприклад, садовий шланг з малим тиском води.



УВАГА

Згинання пластин радіатора

Пошкодження пластин радіатора

- Під час очищення запобігайте згинанню пластин радіатора.

Гумові деталі

Для догляду за гумовими деталями використовують воду або спеціальний засіб BMW.



УВАГА

Використання силіконових спреїв для догляду за гумовими ущільнювачами

Пошкодження гумових ущільнювачів

- Не використовуйте силіконові спреї або засоби для догляду, що містять силікон.

ДОГЛЯД ЗА ЛАКОФАРБОВИМ ПОКРИТТЯМ

Регулярне миття транспортного засобу запобігає тривалому впливу шкідливих для лакофарбового покриття речовин, особливо в разі перебування в місцевостях з підвищеним забрудненням повітря або природним засміченням, наприклад деревною смолою чи квітковим пилом.

Особливо агресивні речовини слід видаляти негайно, інакше можливі зміни або знебарвлення лакофарбового покриття. До таких речовин належать, наприклад, пролиті пальне, олива, мастило, гальмівна рідина, а також пташиний послід. Для консервування рекомендується використовувати засіб для чищення BMW Motorrad, а потім поліроль BMW Motorrad.

Забруднення лакофарбового покриття особливо добре помітні після миття мотоцикла. Такі забруднення слід негайно видаляти чистою ганчіркою чи ватним тампоном, змоченим у бензині для чищення чи спирті. BMW Motorrad рекомендує видаляти смоляні плями за допомогою засобу для видалення смоляних речовин BMW. Потім

в цих місцях необхідно виконати консервацію лакофарбового покриття.



УВАГА

Пошкодження лакофарбового покриття внаслідок дії засобу для полірування металу

Небезпека пошкодження

- Не обробляйте лакофарбове та хромоване покриття засобом для полірування металу.

КОНСЕРВАЦІЯ

Щойно вода перестане стікати з лакофарбового покриття, необхідно вжити заходів для його консервації.

Для консервації лакофарбового покриття BMW Motorrad рекомендує поліроль BMW Motorrad або засіб, який містить карнауцький чи синтетичний віск.



Хромові лаки не можна консервувати політурами для хрому.

Використовувати лише рекомендовані BMW Motorrad засоби.

ВИВЕДЕННЯ МОТОЦИКЛА З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Очистіть мотоцикл.
- Повністю заправте мотоцикл.

 Присадки очищують зону впорскування палива та згоряння. Присадки слід використовувати під час заправки неякісного пального або під час тривалих періодів простою. Детальнішу інформацію можна отримати у офіційного дилера BMW Motorrad.

- Знімання акумуляторної батареї (▣▣▣ 227).
- Нанесіть відповідний аерозольний змащувальний засіб на важіль гальма та важіль зчеплення, а також на опори головної та бічної стійок.
- Нефарбовані та хромовані деталі консервуйте за допомогою мастила, яке не містить кислоти (вазеліну).
- Поставте мотоцикл у сухому приміщенні так, щоб обидва колеса перебували без навантаження (найкраще скористатися стійками для переднього та заднього колеса, що пропонуються BMW Motorrad).

ВВЕДІТЬ МОТОЦИКЛ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

- Видаліть зовнішній консерваційний засіб.
- Очистіть мотоцикл.
- Встановіть акумуляторну батарею. (▣▣▣ 228)
- Дотримуйтесь контрольного списку (▣▣▣ 152).

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

12

ТАБЛИЦЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	258
НАРІЗНІ З'ЄДНАННЯ	261
ПАЛЬНЕ	264
МОТОРНА ОЛИВА	265
ДВИГУН	265
ЗЧЕПЛЕННЯ	266
КОРОБКА ПЕРЕДАЧ	266
ЗАДНІЙ ПРИВОД	267
РАМА	268
ХОДОВА ЧАСТИНА	268
ГАЛЬМА	270
КОЛЕСА ТА ШИНИ	270
ЕЛЕКТРООБЛАДНАННЯ	272
СИСТЕМА ОХОРОННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ	273
РОЗМІРИ	274
ВАГОВІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	276
ДИНАМІЧНІ ПОКАЗНИКИ	276

ТАБЛИЦЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Двигун не заводиться.

Причина	Усунення
Аварійний вимикач увімкнено	Установіть аварійний вимикач у робоче положення.
Бічну стійку вистромяно, передачу увімкнено	Складіть бічну стійку.
Передачу ввімкнено, зчеплення не приведено в дію	Перемкніть коробку передач на холостий хід або приведіть у дію зчеплення.
Паливний бак порожній	Заправте паливом. (▣▣▣ 164)
Акумуляторна батарея розряджена	Зарядіть під'єднану акумуляторну батарею. (▣▣▣ 225)
Спрацював захист від перегріву для стартера. Стартер можна приводити в дію лише протягом обмеженого часу.	Дайте стартеру охолонути приблизно 1 хвилину, перш ніж знову приводити його в дію.

Bluetooth-з'єднання не встановлюється.

Причина	Усунення
Необхідні дії для сполучення не виконано.	Дізнайтеся з посібника з експлуатації комунікаційної системи про необхідні дії для сполучення.
Попри успішне сполучення комунікаційна система не підключається автоматично.	Вимкніть комунікаційну систему шолома і знову підключіть через одну-дві хвилини.
У шоломі збережено надто багато пристроїв із Bluetooth.	Видаліть усі записи сполучення в шоломі (див. посібник з експлуатації комунікаційної системи).
Поблизу знаходяться інші транспортні засоби з пристроями, що підтримують Bluetooth.	Уникайте одночасного сполучення з кількома транспортними засобами.

Втрата Bluetooth-з'єднання.

Причина	Усунення
Bluetooth-з'єднання з мобільним пристроєм переривається.	Вимкніть режим економії енергії.
Bluetooth-з'єднання з шоломом переривається.	Вимкніть комунікаційну систему шолома і знову підключіть через одну-дві хвилини.
Неможливо налаштувати гучність у шоломі.	Вимкніть комунікаційну систему шолома і знову підключіть через одну-дві хвилини.

260 ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Телефонна книга не відображається на TFT-дисплеї.

Причина	Усунення
Телефонна книга ще не була передана на транспортний засіб.	Під час сполучення підтвердьте передачу телефонної книги (125) на мобільному пристрої.

Активне ведення за маршрутом не відображається на TFT-дисплеї.

Причина	Усунення
Навігація з програми BMW Motorrad Connected App не перенесена.	Відкрийте програму BMW Motorrad Connected App на підключеному мобільному пристрої перед початком поїздки.
Ведення за маршрутом не запускається.	Забезпечте з'єднання мобільного пристрою для передачі даних і перевірте картографічний матеріал на мобільному пристрої.

НАРІЗНІ З'ЄДНАННЯ

Переднє колесо	Вартість	Дійсно
Знімна вісь у телескопічній вилці		
M12 x 20	30 Нм	
Нижня перемичка до ковзної труби		
M8 x 35	Послідовність затягування: 6-кратне почергове затягування гвинтів	
	19 Нм	
Супорт гальмівного механізму до телескопічної вилки		
M10 x 65	38 Нм	
Датчик кутової швидкості колеса до вилки		
M6 x 16 Мікроінкапсульований або запобіжник викручування середньої міцності	8 Нм	

262 ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Заднє колесо	Вартість	Дійсно
Заднє колесо до фланця кріплення колеса		
M10 x 1,25 x 40	Послідовність затягування: Затягування хрест-навхрест	
	60 Нм	

Дзеркала	Вартість	Дійсно
Дзеркало (контргайка) на кронштейні		
M10 x 1,25	Ліва нарізь, 22 Нм	
Адаптер до клемника		
M10 x 14	25 Нм	

Важіль перемикання передач	Вартість	Дійсно
Робоча поверхня на важелі перемикання передач		
M6 x 20 мікроінкапсульовано	10 Нм	

Гальмівна педаль	Вартість	Дійсно
Робоча поверхня на гальмівній педалі		
M6 x 20 мікроінкапсульовано	10 Нм	

Підніжки	Вартість	Дійсно
Затискний кронштейн на шарнірі тримача для підніжки		
M8 x 25	20 Нм	
Тримач для підніжки на затискному кронштейні		
M6×20/M6×12	10 Нм	

Кермо	Вартість	Дійсно
Затискна опора (затискач керма) на перемичці вилки		
M8 x 35	Послідовність затягування: Затягнути в напрямку руху перед до упору	
	19 Нм	
M8 x 65	Послідовність затягування: Затягнути в напрямку руху перед до упору	—з кріпленням для високого керма ^{SA}
	19 Нм	

ПАЛЬНЕ

Рекомендована якість пального	A-95 неетилований (макс. 15 % етанолу, E15) 95 ОЧД/RON 90 AKI
Альтернативна якість пального	A-91 неетилований (із втратою потужності) (макс. 15 % етанолу, E15) 91 ОЧД/RON 87 AKI
Ефективна ємність паливного бака	прибл. 30 л
Резервна кількість пального	прибл. 4 л
Споживання пального	4,8 л/100 км, відповідно до WMTC
Викиди CO ₂	110 г/км, відповідно до WMTC
Норма токсичності відпрацьованих газів	EU5

МОТОРНА ОЛИВА

Заправний об'єм моторного мастила	макс. 4 л, із заміною фільтра
Специфікація	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Присадки (наприклад, на базі молібдену) не дозволяються, оскільки роз'їдаються деталі двигуна з покриттям, BMW Motorrad рекомендує мастило BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Об'єм моторної оливи для доливання	макс. 0,8 л, Різниця між MIN і MAX

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

ДВИГУН

Місцезнаходження номера двигуна	Блок-картер унизу праворуч, під стартером
Тип двигуна	A74B12M
Конструкція двигуна	Двоциліндровий чотиритактний опозитний двигун із повітряним/рідинним охолодженням, двома розташованими зверху розподільними валами з циліндричним зубчастим приводом, балансирним валом і варіативним регулюванням розподільного вала впускних клапанів BMW ShiftCam
Робочий об'єм	1254 см ³
Внутрішній діаметр циліндра	102,5 мм

266 ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Хід поршня	76 мм
Ступінь стиску	12,5:1
Номінальна потужність	100 кВт, при частоті обертання: 7750 об/хв
Крутний момент	143 Нм, при частоті обертання: 6250 об/хв
Максимальна частота обертання	макс. 9000 об/хв
Частота обертання на холостому ходу	1050 об/хв, Двигун прогріто до робочої температури

ЗЧЕПЛЕННЯ

Конструкція зчеплення	Багатодискове зчеплення в мастильній ванні, система проковзування (slipper clutch)
-----------------------	--

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Конструкція коробки передач	6-ступенева коробка передач з перемиканням кулачковими муфтами та з косозубими шестірнями
-----------------------------	---

Передатні числа коробки передач	1,000 (60:60 зуб'ів), первинне передатне відношення 1,650 (33:20 зуб'ів), передатне відношення вхідного валу коробки передач 2,438 (39:16 зуб'ів), 1-а передача 1,714 (36:21 зуб'ів), 2-а передача 1,296 (35:27 зуб'ів), 3-а передача 1,059 (36:34 зуб'ів), 4-а передача 0,943 (33:35 зуб'ів), 5-а передача 0,848 (28:33 зуб'ів), 6-а передача 1,061 (35:33 зуб'ів), передатне відношення вихідного валу коробки передач
---------------------------------	--

ЗАДНІЙ ПРИВОД

Конструкція заднього привода	Карданний привод з кутовою передачею
Передатне відношення заднього привода	2,91 (32/11 зуб'ів)
Трансмійне мастило задньої осі	SAE 70W-80, вище 5 °C та нижче 5 °C

РАМА

Конструкція рами	Стальна трубчата рама з приєднаним вузлом привода, стальна трубчата задня рама
Місце розташування заводської таблички	Рама спереду ліворуч на головній трубі
Місце розташування ідентифікаційного номера транспортного засобу	Рама спереду праворуч під головкою руля

ХОДОВА ЧАСТИНА

Переднє колесо

Конструкція напрямної переднього колеса	Підвіска BMW Telelever, верхня перемичка для амортизувальних труб із роз'єднанням від функції демпфірування, позовжні важелі, розташовані у двигуні та на телескопічній вилці, центральна амортизаційна стійка з опорою на позовжні важелі та раму
Конструкція передньої підвіски	Центральна амортизаційна стійка з крученою пружиною
— з Dynamic ESA ^{SA}	Центральна амортизаційна стійка з крученою пружиною та розширювальним бачком, амортизатор з електричним регулюванням ходу відбою та ходу стиснення
Хід пружин спереду	210 мм, на колесі
— з низькою посадкою ^{SA}	158 мм, на колесі

Заднє колесо

Конструкція напрямної заднього колеса	Лита алюмінієва одна- жільна підвіска колеса з BMW Motorrad Paralever
Конструкція підвіски заднього колеса	Центральна амортизаційна стійка з крученою пружиною, амортизатор з регулюванням ходу відбою та попередній на- тяг пружин
— з Dynamic ESA ^{SA}	Центральна амортизаційна стійка з крученою пружиною та розширювальним бачком, амортизатор з електричним регулюванням ходу відбою та ходу стиснення, попередній натяг пружин з електричним регулюванням
Хід пружини на задньому ко- лесі	220 мм, на колесі
— з низькою посадкою ^{SA}	170 мм, на колесі

ГАЛЬМА

Переднє колесо

Конструкція переднього гальма	Гідравлічне дводискове гальмо з 4-поршневими радіальними супортами та плаваючими гальмівними дисками
Матеріал передніх гальмівних накладок	Металокерамічний сплав
Товщина переднього гальмівного диска	4,5 мм, Новий стан мін. 4,0 мм, Межа зношення
Вільний хід педалі гальма (Гальмо переднього колеса)	1,6...2,1 мм, На поршні

Заднє колесо

Конструкція заднього гальма	Гідравлічне дискове гальмо з 2-поршневим плаваючим супортом і нерухомим гальмівним диском
Матеріал задніх гальмівних накладок	Металокерамічний сплав
Товщина заднього гальмівного диска	5,0 мм, Новий стан мін. 4,5 мм, Межа зношення
Вільний хід гальмівної педалі	1...1,5 мм, між рамою та гальмівною педаллю

КОЛЕСА ТА ШИНИ

Рекомендовані комбінації шин	Огляд поточних дозволів для шин можна отримати у свого партнера BMW Motorrad.
Категорія швидкості для передніх/задніх шин	B, мінімальні вимоги: 240 км/год.

Переднє колесо

Конструкція переднього колеса	Диск із перехрещеними спицями
Розмір обода переднього колеса	3,0"x19"
Позначення передньої шини	120/70 — R19
Позначення допустимого навантаження на передню шину	мін. 60
Допустиме навантаження на переднє колесо	макс. 190 кг
Допустиме розбалансування переднього колеса	макс. 5 г

Заднє колесо

Конструкція заднього колеса	Диск із перехрещеними спицями
Розмір обода заднього колеса	4,50"x17"
Позначення задньої шини	170/60 — R17
Позначення допустимого навантаження на задню шину	мін. 72
Допустиме навантаження на заднє колесо	макс. 320 кг
Допустиме розбалансування заднього колеса	макс. 5 г

Тиск у шинах

Тиск у передній шині	2,5 бар, для холодної шини
Тиск у задній шині	2,9 бар, для холодної шини

ЕЛЕКТРООБЛАДНАННЯ

Гранично припустиме електричне навантаження розеток	макс. 5 А, всі розетки в сумі
Запобіжник 1	10 А, Комбінація приладів, система охоронної сигналізації (DWA), вимикач запалювання, розетка для бортової системи діагностики, котушка розмикаючого реле
Запобіжник 2	7,5 А, Лівий комбінований перемикач, система контролю тиску в шинах (RDC), блок датчиків, обігрів сидіння
Тримач запобіжників	50 А, Запобіжник 1: регулятор напруги

Акумуляторна батарея

Конструкція акумуляторної батареї	Акумуляторна батарея AGM (Absorbent Glass Mat), що не потребує технічного догляду
— з акумуляторною батареєю M Lightweight ^{SA}	Літій-іонна акумуляторна батарея
Номінальна напруга акумуляторної батареї	12 В
— з акумуляторною батареєю M Lightweight ^{SA}	12 В
Номінальна ємність акумуляторної батареї	14 А•год.
— з акумуляторною батареєю M Lightweight ^{SA}	10 А•год.

Свічки запалювання

Виробник і позначення свічок запалювання	NGK LMAR8AI-10
--	----------------

Прилади освітлення

Прилади освітлення для дальнього світла	
– без управління фарами ^{SA}	Світлодіоди
– з управлінням фарами ^{SA}	H7 / 12 В / 55 Вт
Прилади освітлення для ближнього світла	
– без управління фарами ^{SA}	Світлодіоди
– з управлінням фарами ^{SA}	H7 / 12 В / 55 Вт
Прилади освітлення стоянкових вогнів	
– без управління фарами ^{SA}	Світлодіоди
– з управлінням фарами ^{SA}	W5W / 12 В / 5 Вт
Прилади освітлення для заднього ліхтаря/стоп-сигналу	Світлодіоди
Лампи освітлення для покажчиків поворотів	Світлодіоди

СИСТЕМА ОХОРОННОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Час активації при введенні в експлуатацію	прибл. 30 с
Тривалість сигналу тривоги	прибл. 26 с
Тип елемента живлення (Для радіочастотного ключа Keyless Ride)	CR 2032

РОЗМІРИ

Довжина транспортного засобу	2270 мм, над брызговиком
Висота транспортного засобу	1460...1520 мм, над вітрозахисним щитком, при спорядженій масі згідно DIN
—із стилем Rallye ^{SA} —з низькою посадкою ^{SA}	1410...1470 мм, над вітрозахисним щитком, при спорядженій масі згідно DIN
—з низькою посадкою ^{SA}	1420...1480 мм, над вітрозахисним щитком, при спорядженій масі згідно DIN
—із стилем Rallye ^{SA} або —з виданням ^{SA}	1450...1510 мм, над вітрозахисним щитком, при спорядженій масі згідно DIN
Ширина транспортного засобу	952 мм, із дзеркалами 980 мм, із захистом для рук
Висота сидіння водія	890...910 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
—з низькою посадкою ^{SA} —із системою обігріву сидіння ^{SA}	805...825 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
—з низькою посадкою ^{SA} —з низьким пакетом пасажирів ^{SA}	820...840 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
—з низькою посадкою ^{SA} —з низьким пакетом пасажирів ^{SA} —із системою обігріву сидіння ^{SA}	830...850 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
—з низькою посадкою ^{SA}	840...860 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN

— з низькою посадкою^{SA} — з низьким багатомісним сидінням Rallye^{SA}	840 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
— з низьким багатомісним сидінням Rallye^{SA}	880 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
Довжина за внутрішнім швом штанів водія	1950...1990 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
— з низькою посадкою^{SA} — з низьким пакетом пасажирів^{SA}	1810...1850 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
— з низькою посадкою^{SA} — з низьким пакетом пасажирів^{SA} — із системою обігріву сидіння^{SA}	1830...1870 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
— з низькою посадкою^{SA} — із системою обігріву сидіння^{SA}	1840...1860 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
— з низькою посадкою^{SA}	1850...1890 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
— з низькою посадкою^{SA} — з низьким багатомісним сидінням Rallye^{SA}	1880 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN
— з низьким багатомісним сидінням Rallye^{SA}	1920 мм, без водія, при спорядженій масі згідно з DIN

276 ТЕХНІЧНІ ДАНІ

ВАГОВІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Споряджена маса транспортного засобу	268 кг, споряджена маса згідно DIN, готовність до руху з заповненням на 90 % баком, без SA
Допустима повна маса	485 кг
Максимальне навантаження	217 кг

ДИНАМІЧНІ ПОКАЗНИКИ

Максимальна швидкість	>200 км/год.
– з алюмінієвим кофром ^{SZ}	180 км/год.
– з алюмінієвим топкейсом ^{SZ}	180 км/год.

**ОБСЛУГОВУ-
ВАННЯ**

13

ОБСЛУГОВУВАННЯ BMW MOTORRAD	280
ІСТОРІЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ BMW MOTORRAD	280
ПОСЛУГИ ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОБІЛЬНОСТІ BMW MOTORRAD	281
РОБОТИ З ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ	281
ГРАФІК ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ	283
КОНТРОЛЬ ПІСЛЯ ОБКАТУВАННЯ ТРАНСПОРТ- НОГО ЗАСОБУ BMW MOTORRAD	285
ПІДТВЕРДЖЕННЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУ- ВАННЯ	286
ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ	298

ОБСЛУГОВУВАННЯ BMW MOTORRAD

Завдяки глобальній дилерській мережі BMW Motorrad забезпечує вам і вашому мотоциклу підтримку в більш ніж 100 країнах світу. Партнери BMW Motorrad володіють потрібною технічною інформацією, а також технічними знаннями й досвідом, що забезпечує надійне виконання всіх робіт із техобслуговування та ремонту вашого BMW.

Найближчого партнера BMW Motorrad можна знайти на нашій інтернет-сторінці:
bmw-motorrad.com.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Виконані неналежним чином роботи з техобслуговування та ремонту

Небезпека аварії внаслідок подальших пошкоджень

- BMW Motorrad рекомендує доручати виконання відповідних робіт на мотоциклі спеціалізованій СТО, найкраще партнеру BMW Motorrad.

Аби бути впевненими, що Ваш BMW завжди знаходиться в оптимальному стані, BMW Motorrad рекомендує дотримуватися передбачених для Вашого мотоцикла інтервалів технічного обслуговування. Виконання будь-яких робіт з технічного обслуговування та ремонту необхідно підтверджувати в розділі «Сервісне обслуговування» цього посібника. Обов'язковою умовою для отримання післягарантійної підтримки є документальне підтвердження регулярного виконання робіт із техобслуговування.

Дізнатися про обсяг робіт з обслуговування BMW Motorrad можна у партнера BMW Motorrad.

ІСТОРІЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ BMW MOTORRAD

Записи

Виконання робіт із техобслуговування реєструється в сервісних книгах. Записи, як і сервісна книга, є свідоцтвом регулярного проведення технічного обслуговування.

Якщо запис заноситься до електронної історії обслуговування

транспортного засобу, то важливі сервісні дані зберігаються в головних ІТ-системах BMW AG, Мюнхен.

Новий власник транспортного засобу після зміни також може переглядати дані, записані в електронній історії обслуговування. Партнер BMW Motorrad або СТО можуть переглядати дані, що записані в електронній історії обслуговування.

Заява про незгоду

Власник транспортного засобу може заявити партнеру BMW Motorrad або СТО про свою незгоду на запис до електронної історії обслуговування та пов'язане з цим зберігання даних у транспортному засобі та передачу даних виробнику транспортного засобу. У цьому разі запис до електронної історії обслуговування транспортного засобу не відбувається.

ПОСЛУГИ ІЗ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОБІЛЬНОСТІ BMW MOTORRAD

Завдяки послугам із забезпечення мобільності BMW Motorrad для нових мотоциклів BMW ви отримуєте широкомасштабну підтримку в разі аварії (наприклад, мобільна

служба BMW, аварійне технічне обслуговування, зворотна транспортна доставка).

Дізнайтеся у свого партнера BMW Motorrad про послуги із забезпечення мобільності, які надаються.

РОБОТИ З ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

Огляд перед передаванням BMW

Перш ніж віддавати транспортний засіб клієнту, партнер BMW Motorrad виконує огляд перед передаванням BMW.

Контроль після обкатування транспортного засобу BMW

Контроль після обкатування транспортного засобу BMW слід виконувати між 500 км і 1200 км.

Обслуговування BMW Motorrad

Обслуговування BMW Motorrad виконується раз на рік, обсяг обслуговування відрізняється залежно від віку транспортного засобу та його пробігу. Партнер BMW Motorrad підтверджує виконання обслуговування та зазначає термін наступного обслуговування.

Для транспортного засобу з великим річним пробігом за

певних обставин може бути не-обхідним виконання обслуговування раніше зазначеного терміну. Для таких ситуацій у підтвердженні виконання сервісного обслуговування додатково зазначають відповідний максимальний пробіг. У разі досягнення цього пробігу раніше за наступний термін обслуговування потрібне дострокове проведення обслуговування.

Індикатор технічного обслуговування на багатофункціональному дисплеї приблизно за місяць або за 1000 км до внесених значень нагадує про термін техобслуговування, який наближається.

Додаткову інформацію щодо сервісного обслуговування можна знайти за адресою:

bmw-motorrad.com/service

Необхідні для Вашого транспортного засобу обсяги робіт із техобслуговування можна знайти в наведеному далі графіці технічного обслуговування.

ГРАФІК ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ

	500 -1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
1	X												
2		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
3		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
4			X		X		X		X		X		X ^b
5			X		X		X		X		X		
6			X		X		X		X		X		
7			X		X		X		X		X		
8		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	
9												X ^d	X ^d

- 1 Контроль після обкатування транспортного засобу BMW (у тому числі заміна оливи)
- 2 Стандартний обсяг робіт з обслуговування BMW Motorrad
- 3 Заміна моторної оливи з фільтром
- 4 Заміна оливи в задньому кутовому редукторі
- 5 Перевірка зазору в клапанах
- 6 Заміна всіх свічок запалювання
- 7 Заміна змінного елемента повітряного фільтра
- 8 Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (у разі експлуатації на бездоріжжі)
- 9 Заміна гальмівної рідини в усій системі
 - a щороку або кожні 10000 км (залежно від того, що настане раніше)
 - b що два роки або кожні 20000 км (залежно від того, що відбудеться раніше)

284 ОБСЛУГОВУВАННЯ

- c у разі експлуатації на бездоріжжі щорічно або кожні 10000 км (що відбудеться першим)
- d вперше через рік, потім кожні два роки

КОНТРОЛЬ ПІСЛЯ ОБКАТУВАННЯ ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ BMW MOTORRAD

Контроль після обкатування транспортного засобу BMW Motorrad

Нижче наведено перелік заходів перевірки обкатування транспортного засобу BMW Motorrad. Фактичний обсяг технічного обслуговування вашого транспортного засобу може відрізнятися.

- Установлення дати обслуговування та залишкового пробігу
- Перевірте транспортний засіб за допомогою діагностичної системи BMW Motorrad
- Заміна моторної оливи з фільтром
- Заміна оливи у кутовому редукторі
- Перевірте рівень гальмівної рідини переднього гальма
- Перевірте рівень гальмівної рідини гальма заднього колеса
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини
- Перевірка глибини протектора та тиску в шинах
- Перевірте освітлення та сигнальну систему
- Перевірте функціонування системи блокування запуску двигуна
- Виконайте заключний контроль і перевірку дорожньої безпеки
- Перевірте транспортний засіб за допомогою діагностичної системи BMW Motorrad
- Підтвердження обслуговування BMW у бортовій документації

ПІДТВЕРДЖЕННЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Стандартний обсяг робіт з обслуговування BMW Motorrad

Нижче перераховані заходи, що проводяться в рамках стандартного обсягу технічного обслуговування BMW Motorrad. Дійсний обсяг обслуговування для конкретного транспортного засобу може відрізнятись.

- Перевірте транспортний засіб за допомогою діагностичної системи BMW Motorrad
- Виконайте візуальний контроль гідравлічної системи зчеплення
- Візуально перевірте трубопроводи, шланги і роз'єми гальмівного привода
- Перевірте зношення передніх гальмівних накладок та гальмівних дисків
- Перевірте рівень гальмівної рідини переднього гальма
- Перевірте зношення задніх гальмівних накладок та гальмівних дисків
- Перевірте рівень гальмівної рідини гальма заднього колеса
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини
- Перевірте головну стійку на легкість ходу
- Перевірте головну стійку на легкість ходу
- Перевірте тиск у шинах та глибину протектора
- Перевірка натягу спиць, за потреби підтягування
- Перевірте освітлення та сигнальну систему
- Перевірте функціонування системи блокування запуску двигуна
- Виконайте заключний контроль і перевірку дорожньої безпеки
- Перевірте транспортний засіб за допомогою діагностичної системи BMW Motorrad
- Встановіть за допомогою діагностичної системи BMW Motorrad дату техобслуговування та залишковий пробіг
- Перевірте рівень заряду акумуляторної батареї
- Підтвердження обслуговування BMW Motorrad у бортовій документації

**Огляд під час передачі
BMW Motorrad**

виконано

дата_____

Печатка, підпис

**Контроль після
обкатування
транспортного засобу
BMW Motorrad**

виконано

дата_____

при пробігу в км_____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата_____

або, якщо раніше досягнуто
при пробігу в км_____

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км. _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елемента повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км. _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елемента повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елемента повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км. _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елемента повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елементу повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елементу повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км. _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елементу повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елементу повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км. _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елемента повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км. _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елемента повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км. _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елемента повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

Сервісна служба BMW Motorrad

виконано

дата _____

при пробігу в км. _____

Наступне обслуговування

не пізніше ніж

дата _____

або, якщо раніше досяг-
нуто

при пробігу в км. _____

Виконана робота

	Так	Ні
Сервісна служба BMW Motorrad	☐	☐
Заміна моторної оливи з фільтром	☐	☐
Заміна оливи в задній кутовій передачі	☐	☐
Перевірка зазору в клапанах	☐	☐
Заміна всіх свічок запалювання	☐	☐
Перевірка або заміна елемента повітряного фільтра (під час ТО)	☐	☐
Заміна елемента повітряного фільтра	☐	☐
Заміна оливи в телескопічній вилці	☐	☐
Заміна гальмівної рідини в усій системі	☐	☐

Вказівки

Печатка, підпис

ПІДТВЕРДЖЕННЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Таблиця служить підтвердженням проведення робіт з технічного обслуговування і ремонту, а також встановлення спеціального приладдя та проведення спеціальних заходів.

[illegible]



Декларація відповідності

Radio equipment audio system MCR001

Справжнім ALPS ALPINE CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання MCR001 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://www.alpine.com/e/research/doc/>

Bodie, що сповістила: MCR001

Radio equipment TFT instrument cluster ICC6.5in

Справжнім Robert Bosch GmbH заявляє, що тип радіообладнання ICC6.5in відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://eu-doc.bosch.com>

Bodie, що сповістила: ICC6.5in

Технічна інформація

BT Частотний діапазон:
2400 – 2480 MHz
BT version: 4.2 (no BTLE)
BT Максимальна потужність передавача: < 10 mW
WLAN Частотний діапазон:
2400 – 2480 MHz
WLAN standards:
IEEE 802.11 b/g/n
WLAN Максимальна потужність передавача: < 100 mW

Адреса сертифіката

власника Виробник: Robert Bosch GmbH Адреса: Robert Bosch Str. 200, 31139 Hildesheim, Germany

Radio equipment Keyless Ride HUF5750

Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. заявляє, що тип радіообладнання HUF5750 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Bodie, що сповістила: HUF5750

Технічна інформація

Частотний діапазон: 434,42 MHz
Максимальна потужність передавача: 10 mW

Адреса сертифіката власника

Виробник: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Адреса: Steeger Str. 17,
42551 Velbert, Germany

Radio equipment Keyless Ride HUF8465

Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. заявляє, що тип радіообладнання HUF8465 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Bodie, що сповістила: HUF8465

Технічна інформація

Частотний діапазон: 134,45 kHz
Максимальна потужність передавача: 42 dBm/m

Адреса сертифіката власника

Виробник: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Адреса: Steeger Str. 17,
42551 Velbert, Germany

Radio equipment anti-theft alarm (DWA) TXBMWMR

Справжнім Meta System S.p.A. заявляє, що тип радіообладнання TXBMWMR відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://docs.metasystem.it/>

Bodie, що сповістила: TXBMWMR WKX

Технічна інформація

Частотний діапазон: 433.05-434.79 MHz
Максимальна потужність передавача: 10 mW

Адреса сертифіката власника

Виробник: Meta System S.p.A.
Адреса: Via Galimberti 5
42124 Reggio Emilia, Italy

Radio equipment tyre pressure control (RDC) BC5A4

Справжнім Schrader Electronics Ltd. заявляє, що тип радіобладнання BC5A4 відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://www.tpmseuroshop.com/documents/declaration_conformities/

Bodie, що сповістила: RDC3

Технічна інформація

Частотний діапазон:
433.895 - 433.945 MHz
Максимальна потужність передавача: < 10 mW e.r.p.

Адреса сертифіката власника

Виробник: Schrader Electronics Ltd.
Адреса: Technology Park, Antrim,
N. Ireland BT41 1QS,
United Kingdom

Radio equipment electronic immobiliser (EWS) EWS4

Цим BECOM Electronics GmbH заявляє, що тип радіобладнання: Головний блок з технологією Bluetooth. Модель: BPP2 відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: www.becom-group.com

Bodie, що сповістила: EWS4

Технічна інформація

Частотний діапазон: 134 KHz
(Transponder: TMS37145 /
TypeDST80, TMS3705
Transponder Base Station IC)
Максимальна потужність передавача: 50 dBμV/m

Адреса сертифіката власника

Виробник: BECOM Electronics GmbH
Адреса: Technikerstraße 1,
A-7442 Hochstraße

Mid Range Radar MRRe14FCR

Справжнім Robert Bosch GmbH заявляє, що тип радіообладнання MRRe14FCR відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://eu-doc.bosch.com>

Bodie, що сповістила:
MRRe14FCR

Технічна інформація

Frequenzy band: 76 - 77 GHz
Nominal radiated power:
e.i.r.p. (peak detector): 32 dBm
Nominal radiated power:
e.i.r.p. (RMS detector): 27 dBm

Адреса сертифіката власника

Виробник: Robert Bosch GmbH
Адреса: Robert-Bosch-Platz 1,
70839 Gerlingen, Germany

Radio equipment TFT instrument cluster ICC10in

Справжнім Robert Bosch GmbH заявляє, що тип радіообладнання ICC10in відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://eu-doc.bosch.com>

Bodie, що сповістила: ICC10in

Технічна інформація

BT Частотний діапазон:
2400 – 2480 MHz
BT version: 4.2 (no BTLE)
BT Максимальна потужність
передавача: < 10 mW
WLAN Частотний діапазон:
2400 – 2480 MHz
WLAN standards:
IEEE 802.11 b/g/n
WLAN Максимальна потужність
передавача: < 100 mW

Адреса сертифіката власника

Виробник: Robert Bosch GmbH
Адреса: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, Germany

Wireless charging device

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Справжнім Bury Sp. z o.o.

заявляє, що тип радіообладнання WCA Motorrad- Ladestaufach відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: https://www.bury.com/documents/OK_Ukraine_Ladestaufach.pdf

Технічна інформація

Частотний діапазон:

110 KHz - 115 KHz Максимальна потужність передавача: < 6 W

Адреса сертифіката власника

Виробник: Bury Sp. z o.o.

Адреса: ul. Wojska Polskiego 4,
39-300 Mielec, Poland

Radio equipment Keyless Ride HUF5794

Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. заявляє, що тип радіообладнання HUF5794 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Технічна інформація

Частотний діапазон: 433,92 MHz

Максимальна потужність

передавача: 10 mW

Адреса сертифіката власника

Виробник: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG

Адреса: Steeger Str. 17,
42551 Velbert, Germany

Radio equipment Keyless Ride HUF8485

Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. заявляє, що тип радіообладнання HUF8485 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://www.huf-group.com/eudoc>

Технічна інформація

Частотний діапазон: 134,45 kHz

Максимальна потужність

передавача: 42 dBm/Аm

Адреса сертифіката власника

Виробник: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG

Адреса: Steeger Str. 17,
42551 Velbert, Germany

А

ABS

- Докладний опис системи, 174
- Елемент керування, 20
- Індикатори, 53
- Попереджувальна індикація, 54, 55
- Самодіагностика, 154

В

Bluetooth, 113

- Сполучення, 114

С

Check-Control

- Діалог, 29
- Індикація, 29

Д

DTC

- Вимкнення, 76
- Докладний опис системи, 178
- Керування, 76
- Попереджувальна індикація, 55, 56, 57
- Самодіагностика, 155
- Увімкнення, 77

DWA

- Попереджувальна індикація, 43
- Сигнальні індикатори, 43

Dynamic ESA

- Елемент керування, 20
- Керування, 78

Н

Hill Start Control, 88, 191

- Докладний опис системи, 191
 - Керування, 88
 - Контрольні та сигнальні лампи, 58
 - неможливо активувати, 58
 - Увімкнення й вимкнення, 89
- ### Hill Start Control Pro
- Докладний опис системи, 191
 - Керування, 89
 - Налаштування, 91

К

Keyless Ride

- Вимкнення запалювання, 68
- Електронний іммобілайзер EWS, 68
- Елемент живлення радіочастотного ключа розрядився або радіочастотний ключ загублено, 69
- Заблокуйте замок кермової колонки, 67
- Попереджувальна індикація, 38, 39
- Розблокування кришки паливного бака, 165, 166
- Увімкніть запалювання, 67

Р

Pairing, 114

Pre-Ride-Check, 154

Pure Ride

- Огляд, 27

R

RDC

Докладний опис системи, 188

Попереджувальна індикація, 50, 51, 52, 53

S

ShiftCam, 192

Докладний опис системи, 192

Speed Limit Info

Увімкнення або вимкнення, 110

T

TFT-дисплей, 22

Вибір індикації, 103

Елемент керування, 20

Керування, 106, 107, 108

Огляд, 27, 28

A

Аварійна світлова сигналізація

Елемент керування, 20, 21

Керування, 72

Аварійний вимикач, 21

Керування, 71

Адаптивне освітлення

поворотів, 193

Аксесуари

Загальні вказівки, 236

Актуальність, 6

Акумуляторна батарея

Вказівки з техобслуговування, 224

Встановлення, 228

Заряджання акумуляторної батареї, від'єднаної від клем, 226

Заряджання акумуляторної батареї, під'єднаної до клем, 225

знімання, 227

Попереджувальна індикація, 40, 41

Технічні характеристики, 272

Амортизація

Задній регулювальний елемент, 16

Б

Багаж

Вказівки щодо навантаження, 149

Багатомісне сидіння

Позиція регулювання висоти, 19

Багатомісне сидіння Rallye

Встановлення, 142

Зняття, 141

Регулювання висоти, 141

Бортовий інструмент

Положення на транспортному засобі, 19

Бортовий комп'ютер, 117

В

Важіль перемикавання передач

Налаштування, 134

Вітрозахисний щиток

Налаштування, 130

Регулювальний елемент, 17

Вказівки з техніки безпеки

Для гальмування, 160

Для руху, 148

Г

- Габарити
 - Технічні характеристики, 274
- Гальма
 - ABS Pro залежно від режиму руху, 161
 - Dynamic Brake Control залежно від режиму руху, 161
 - Відрегулюйте гальмівну педаль, 133
 - Вказівки з техніки безпеки, 160
 - Перевірка функціонування, 202
 - Регулювання ручного важеля, 132
 - Система ABS Pro в подробицях, 177
 - Технічні характеристики, 270
- Гальмівна рідина
 - Задній розширювальний бачок, 17
 - Перевірка рівня в задньому контурі, 206
 - Перевірка рівня заповнення спереду, 205
 - Передній розширювальний бачок, 17
- Гальмівні накладки
 - Обкатування, 156
 - Перевірка ззаду, 203
 - Перевірка спереду, 202
- Годинник, 112

Д

- Двигун
 - Запуск, 153
 - Попереджувальна індикація, 47, 48
 - Сигнальні індикатори, 46
 - Технічні характеристики, 265
- Денні ходові вогні
 - Автоматичні денні ходові вогні, 75
 - денні ходові вогні з ручним керуванням, 74
- Дзеркала
 - Відрегулюйте дзеркала, 128
 - Відрегулюйте тримач дзеркала, 129
 - Налаштування, 128
- Динамічні показники
 - Технічні характеристики, 276
- Дистанційне керування
 - Заміна елемента живлення, 70
- Догляд
 - Консервація лакофарбового покриття, 253
 - Миття мотоцикла, 250
 - Хромування, 252
- Допоміжна система перемикання
 - Докладний опис системи, 189
 - Рух, 159
 - Самоналаштування передачі не виконано, 59

Е

- Експлуатація на бездоріжжі, 157

Електрообладнання
Технічні характеристики, 272

З

Заводська табличка
Положення на транспортному засобі, 17

Задній привод
Технічні характеристики, 267

Замок кермової колонки
Блокування, 64

Запалювання
Вимкнення, 65
Увімкнення, 64

Запобіжники
Заміна, 229

Заправте, 164
з Keyless Ride, 165, 166
Якість пального, 163

Запуск двигуна від зовнішнього джерела живлення, 223

Запустіть, 153
Елемент керування, 21

Звуковий сигнал, 20

Зчеплення
Перевірка функціонування, 207
Регулювання ручного важеля, 131
Технічні характеристики, 266

І

Ідентифікаційний номер транспортного засобу
Положення на транспортному засобі, 17

Імобілайзер, 68
Запасні ключі, 65
Індикатор технічного обслуговування, 59
Інтервали технічного обслуговування, 281

К

Кермо
Налаштування, 137
Ключ, 64, 66
Колеса
Встановлення заднього колеса, 216
Встановлення переднього колеса, 213
Зміна розміру, 210
Знімання переднього колеса, 211
Перевірка ободів, 210
Перевірка спиць, 210
Технічні характеристики, 270
Комбінація приладів
Датчик освітленості навколишнього середовища, 22
Огляд, 22
Комбінований перемикач
Огляд лівого боку, 20
Огляд правого боку, 21
Контрольні лампи, 22
Огляд, 26
Коробка передач
Технічні характеристики, 266
Кофр
Керування, 238
Крутні моменти, 261

310 ЗМІСТ

М

- Маси
 - Таблиця навантажень, 19
 - Технічні характеристики, 276
- Меню
 - Виклик, 106
- Механізм аварійного розблокування кришки паливного бака, 168
- Моторне мастило
 - Доливання, 201
 - Електронний контроль рівня оливи, 44
 - Заправний отвір, 17
 - Індикатор рівня заповнення, 17
 - Перевірка рівня заповнення, 200
 - Сигнальний індикатор рівня моторного мастила, 44
 - Технічні характеристики, 265
- Мотоцикл
 - Введення в експлуатацію, 254
 - виведення з експлуатації, 254
 - Догляд, 248
 - Закріплення, 169
 - Зупинка, 162
 - Очищення, 248
- Мультимедіа
 - Керування, 123

Н

- Навігація
 - Керування, 121
- Напруга бортової мережі, 40, 41
- Нарізні з'єднання, 261

- Низька посадка
 - Обмеження, 148

О

- Обкатування, 156
- Обслуговування, 280
 - Історія обслуговування, 280
 - Попереджувальна індикація, 60
- Огляди
 - TFT-дисплей, 27, 28
 - Комбінація приладів, 22
 - Контрольні та сигнальні лампи, 26
 - Лівий бік транспортного засобу, 16
 - Лівий комбінований перемикач, 20
 - Мій мотоцикл, 117
 - Під багатомісним сидінням, 19
 - Правий бік транспортного засобу, 17
 - Правий комбінований перемикач, 21
- Освітлення
 - Автоматичні денні ходові вогні, 75
 - Ближнє світло, 72
 - денні ходові вогні з ручним керуванням, 74
 - Елемент керування, 20
 - Керування дальнім світлом, 72
 - Керування додатковими фарами, 73

Керування коротким світловим сигналом, 72
 Паркувальні вогні, 73
 Стоянкові вогні, 72
 Функція супровідного освітлення, 72
 Охолоджувальна рідина
 Доливання, 208
 Перевірка рівня заповнення, 207

П

Пальне
 Заправка паливом, 164
 Заправлення з Keyless Ride, 165, 166
 Заправний отвір, 16
 Технічні характеристики, 264
 Якість пального, 163
 Параметри
 Індикація, 29
 Паркувальні вогні, 73
 Перемикання
 Рекомендація перемикання на вищу передачу, 111
 Підтвердження технічного обслуговування, 286
 Повітряний фільтр
 Встановлення, 218
 Зняття, 217
 Позиція в транспортному засобі, 17

Показчики поворотів
 Елемент керування, 20
 Керування, 72
 Правий орган керування, 21
 Попереджувальні сигнали, 32
 Попередній натяг пружин
 Задній регулювальний елемент, 17
 Налаштування, 142
 Порт заряджання USB
 Положення на транспортному засобі, 17
 Посібник з експлуатації
 Положення на транспортному засобі, 19
 Послуги із забезпечення мобільності, 281
 Поставте на тривале зберігання, 162
 Прилади освітлення
 Ближнє світло, 220
 Дальнє світло, 220
 Заміна світлодіодних приладів освітлення, 219
 Попереджувальна індикація, 41
 Стоянкові вогні, 221
 Технічні характеристики, 273

Р

Радіочастотний ключ
 Попереджувальна індикація, 38, 39
 Рама
 Технічні характеристики, 268
 Регулювання швидкості
 Керування, 85

Режим руху
Докладний опис системи, 182
Елемент керування, 21
Налаштування, 81
Налаштування режиму руху
Pro, 84

Резерв пального
Запас ходу, 111
Попереджувальна інди-
кація, 58

Розетка
Вказівки щодо викорис-
тання, 236

Ручки з підігрівом
Елемент керування, 21
Керування, 95

Рядок інформації зверху
Налаштування, 108, 109

С

Свічки запалювання
Технічні характеристики, 273
Сигнальна лампа «Несправ-
ність привода», 46

Сигнальні індикатори
ABS, 53, 54, 55
DTC, 55, 56, 57
DWA, 43

Hill Start Control, 58
Keyless Ride, 38, 39
RDC, 50, 51, 52, 53
Бічна стійка, 53
Відмова системи управління
фарами, 42
Відображення, 29
Двигун, 46

Електронна система
керування двигуном, 47
Мій мотоцикл, 117
Напруга бортової мережі, 40,
41
Несправність приладів
освітлення, 41
Обслуговування, 60
Попередження про
ожеледицю, 38
Резервний запас паль-
ного, 58
Рівень моторної оливи, 44
Самоналаштування передачі
не виконано, 59
Сигнальна лампа «Несправ-
ність привода», 46
Система керування
двигуном, 47, 48
Система охоронної сигналіза-
ції, 43
Температура двигуна, 45, 46
Сигнальні лампи, 22
Огляд, 26
Сидіння
Блокувальний пристрій, 16
Зняття й встановлення, 137
Регулювання висоти
сидіння, 139
Система Dynamic Brake
Control, 187
Докладний опис системи, 187
Система контролю за
гальмуванням двигуна, 180

Система контролю тиску в шинах RDC
Індикація, 49
Система обігріву сидіння Керування, 95
Система охоронної сигналізації Керування, 91
Контрольний світловий індикатор, 22
Технічні характеристики, 273
Система регулювання тяги DTC, 178
Скорочення та символи, 4
Спідометр, 22
Стойка переднього колеса Встановлення, 199

Т

Таблиця несправностей, 258
Тахометр, 22
Тахометр, 110
Телефон Керування, 124
Температура двигуна, 45, 46
Температура зовнішнього повітря, 38
Температура навколишнього середовища, 38
Технічне обслуговування Графік техобслуговування, 283
Технічні характеристики Акумуляторна батарея, 272
Вагові характеристики, 276
Гальма, 270
Двигун, 265
Динамічні показники, 276

Електрообладнання, 272
Задній привод, 267
Зчеплення, 266
Колеса та шини, 270
Коробка передач, 266
Лампи розжарювання, 273
Моторна олива, 265
Пальне, 264
Рама, 268
Розміри, 274
Свічки запалювання, 273
Система охоронної сигналізації, 273
Ходова частина, 268
Топкейс Керування, 240

Ф

Фара
Кут нахилу фар, 129
Фокус керування зміна, 107
Функція «проведи додому», 64, 72

Х

Ходова частина
Технічні характеристики, 268

Ш

Шини
Максимальна швидкість, 150
обкатування, 157
Перевірка висоти малюнка протектора, 209, 210
Перевірка тиску, 208
Таблиця тиску, 19

314 ЗМІСТ

Технічні характеристики, 270

Тиск у шинах, 271

Штекер діагностичного роз'єму

Від'єднання, 231

Закріплення, 231

Залежно від оснащення/аксесуарів, установлених на Вашому транспортному засобі, а також у разі експортного виконання можливі розбіжності з текстом та зображеннями. Можливі претензії щодо цього не приймаються.

Всі розміри, маси, дані витрати і потужності характеристики передбачають відповідні допуски. Залишаємо право на зміни в конструкції, оснащенні й аксесуарах.
За винятком помилок.

© 2022 Bayerische Motoren
Werke Aktiengesellschaft
80788 Мюнхен, Німеччина
Передрук, повний або частковий, допускається тільки з письмового дозволу відділу післяпродажного обслуговування BMW Motorrad.

Оригінальний посібник з експлуатації, надруковано в Німеччині.

Важливі дані щодо зупинки для заправлення:

Пальне

Рекомендована якість пального	A-95 неетилований (макс. 15 % етанолу, E15) 95 ОЧД/RON 90 AKI
Альтернативна якість пального	A-91 неетилований (із втратою потужності) (макс. 15 % етанолу, E15) 91 ОЧД/RON 87 AKI
Ефективна ємність паливного бака	прибл. 30 л
Резервна кількість пального	прибл. 4 л

Тиск у шинах

Тиск у передній шині	2,5 бар, для холодної шини
Тиск у задній шині	2,9 бар, для холодної шини

Додаткову інформацію про свій транспортний засіб ви знайдете на сайті:

bmw-motorrad.com

